



LA TERRE

Vol. 70, n° 16
Longueuil

Un cahier - 40 pages
semaine du 27 mai au 2 juin 1999

DE CHEZ NOUS

Port payé à Montréal
Enregistrement No 07665

Courrier Poste Publication
Contrat No 534277

Les
mélanges
profit

**LES
PLUS
SEMÉS
AU QUÉBEC**

Forêts

Des pilleurs de lots sont à l'oeuvre en Gaspésie.
Pages 4 et 14

Chanvre

ChanvrEstrivie vient de publier un guide de production du chanvre industriel au Québec. Page 10

Reportage

On produit plus d'un million de plants par année chez Vivaces Marie Michel. Page 18

Le régime forestier

Le ministre Brassard ira-t-il assez loin? Page 3



PHOTO: G. DESCHAMBEAULT

M. Jong cultive des tulipes pour son plaisir. Page 9

THURSO

Le siège est levé

Guy Deschambeault

COLLABORATION SPÉCIALE

Les livraisons de bois provenant des syndicats et offices de toute la région de l'Outaouais ont repris en début de semaine à la compagnie papetière James MacLaren de Thurso. Après trois jours de manifestation la semaine

dernière, les producteurs ont décidé d'enlever les barricades à la suite d'une entente provisoire survenue le mercredi 19 mai avec la compagnie.

Cette entente prévoit que les quatre syndicats et offices de l'Outaouais (Gatineau-Pontiac-Labelle-Outaouais-Laurentides) fourniront du bois à la compagnie MacLaren. L'Office des producteurs de la Gatineau est donc réintégré comme partenaire alors qu'il

était exclu depuis le 26 mars. Il reste à négocier le volume de bois de chacun et le prix. Pour ce faire, les parties ont convenu de se rencontrer le jeudi 27 mai et une autre fois à la mi-juin.

La manifestation aura permis d'obtenir une négociation collective. Même s'il avoue avoir gagné la bataille,

VOIR THURSO À LA PAGE 2

NOUVELLE GÉNÉRATION



L'innoculant d'ensilage pour conserver
tout ce que vous avez produit!



ACTIVITÉS CHAMPÊTRES

La clé des champs de Dunham

La clé des champs est de retour pour une deuxième année consécutive à **Dunham**. Une quarantaine de producteurs agricoles artisanaux offriront une panoplie de produits locaux et régionaux tels que cidres, vins, marinades et viandes exotiques. Les visiteurs pourront aussi admirer les maisons loyalistes centenaires de la ville en plus des tableaux que produiront les artistes du coin. Ces activités se dérouleront les 29 et 30 mai de 10h à 18h sur la rue Principale de Dunham. Pour plus d'information, on peut contacter Denis St-Pierre au (450) 295-3514.

Musée de l'agriculture

Comme à chaque année, le Musée de l'agriculture d'**Ottawa** a prévu toute une gamme d'activités pour la saison estivale. À chaque jour, du 8 mai au 6 septembre, les visiteurs pourront assister à la fabrication du pain dans le cadre de la toute nouvelle exposition *Le pain : toute une histoire*. Des démonstrations de fabrication du beurre et de crème glacée auront également lieu. Du mercredi au dimanche, en juin et ce de 10h à 15h, des randonnées en chariot tiré par des chevaux seront offertes aux visiteurs. Pour obtenir tout autre renseignement, on peut téléphoner au (613) 991-3044.



SOMMAIRE

Éditorial	6
Upa d'est en ouest	7-8
Cultures	9-10
Élevage	12
MAPAQ	13
Forêt	14-15
Chroniques	17,19
Reportage	18
Chez nous	22 à 24
Classées	25 à 31
Lecture	31
Carrières	32
Une page d'histoire	33
Marché - Productions	36-37
Économie	38

Les marques Case et New Holland seront maintenues



PHOTO: TCN

« Toutes les marques mondiales de Case seront maintenues et distribuées à travers des réseaux de distribution forts et indépendants. La nouvelle compagnie maintiendra ses engagements envers ses concessionnaires et ses clients en continuant de fournir les meilleurs produits et services sur le marché. »

Après l'annonce de la prise de contrôle de Case par New Holland, Case a tenu à apporter ces précisions dans une lettre d'information à ses concessionnaires. « L'union des deux entreprises va donner naissance à une formidable société de matériels d'une envergure mondiale incomparable, renforcée par une activité de services financiers remarquable. »

Les nouveaux partenaires stratégiques que seront Fiat, qui détient

71 % des actions de New Holland et New Holland, vont permettre de mieux servir les concessionnaires et les clients. D'ailleurs, le président de la nouvelle compagnie sera M. Jean-Pierre Rosso, président de Case. « La philosophie de gestion et les principes de Case resteront donc les mêmes. » New Holland et Case sont particulièrement complémentaires, tant pour la couverture géographique de leur réseau que pour leurs activités.

« Les deux sociétés disposent d'une expertise technologique différente qui bénéficiera aux deux gammes de produits. »

Le paysage agricole continuera donc d'être coloré par les couleurs des marques New Holland et Case. La fusion se fera au sommet et ne touchera pas les concessionnaires. **R.B.**

Mesures pour aider les petites écoles

Les commissions scolaires ayant moins de 9 000 élèves bénéficieront de nouvelles mesures d'aide. C'est ce qu'a annoncé le ministre d'État à l'Éducation et à la Jeunesse, M. François Legault.

Entre 1998-1999 et 1999-2000, le Ministère ne tiendra pas compte de la réduction des effectifs.

Cette décision permettra d'injecter plus de deux millions de dollars dans le budget des commissions scolaires ayant moins de 9 000 élèves, soit plus du tiers des commissions scolaires de la province.

Une plus grande souplesse sera également introduite dans le calcul du ratio maîtres-élèves. Cette mesure augmentera les chances des écoles de village de rester ouvertes. Cette décision permettra aussi d'injecter 1,5 million de dollars dans plusieurs commissions scolaires.

En vertu de ces mesures, de nombreuses commissions scolaires recevront du financement supplémentaire dont six commissions scolaires francophones des régions du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine.

Elles se partageront une somme de l'ordre de 1,2 million de dollars. Les commissions scolaires des régions de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec, se partageront, quant à elles, 440 000 \$. Celles de la Côte-Nord recevront aussi 440 000 \$.

M. Legault a fait savoir, de plus, qu'à l'automne prochain, le gouvernement rendra publique une politique de développement rural qui pourrait comporter d'autres orientations concernant les écoles de villages. **M.-C.P.**

Les négociations ont repris avec la compagnie

THURSO

SUITE DE LA PAGE 1

le secrétaire-gérant de l'Office des producteurs de bois de la Gatineau, Mario Couture, estime que la guerre n'est pas gagnée. « La compagnie veut répartir les volumes au niveau des quatre syndicats en visant à augmenter le plus proche et en réduisant les trois autres. Donc c'est loin d'être fini. »

Une suite judiciaire

Pour Mario Couture, la plus grande déception est que le ministère des Ressources naturelles du Québec n'a pas voulu suspendre les permis de coupe en forêt publique de la MacLaren de peur de faire face à une

injonction de la compagnie. Les producteurs de bois demandaient au ministère de faire respecter l'article 43 de la Loi sur les forêts. Cet article stipule que la forêt privée est une source d'approvisionnement prioritaire des usines et que la forêt publique est une source résiduelle. « S'il faut marcher à coup d'injonction, probablement ce sera le prochain geste que l'on va poser si le gouvernement ne fait pas respecter la résiduité. On ne voit pas pourquoi la compagnie continuerait d'acheter du bois en forêt publique et à nous dire de réduire nos volumes en forêt privée alors que la loi dit le contraire. »

Des appuis importants

Le 17 mai dernier, les quatre syndi-

cats et offices de l'Outaouais avaient amorcé un siège devant l'usine de Thurso parce que la compagnie ne voulait plus acheter de bois de l'Office des producteurs de la Gatineau.

Elle jugeait ce bois trop dispendieux alors que la région des Laurentides a un surplus à bon marché en raison du verglas. Dans un geste de solidarité, les autres syndicats et offices de l'Outaouais avaient appuyé leurs collègues.

Le lendemain, le président de l'UPA, Laurent Pellerin, se rendait à Thurso appuyer les manifestants. Et le mercredi 19 mai, des producteurs de l'Estrie et de la Mauricie se joignaient à ceux de l'Outaouais.

RÉGIME FORESTIER

La Fédération demande au ministre Brassard de mettre fin aux aberrations

Loïc Hamon

La Fédération des producteurs de bois du Québec (FPBQ) demande au ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, de mettre fin aux abus de l'industrie en restaurant le principe de la « résidualité » dans la future loi sur les forêts.

« Est-ce normal, dix ans après l'entrée en vigueur d'une Loi sur les forêts qui donnait la priorité à la forêt privée, que des industries comme Tembec, au Témiscamingue, Abitibi-Consolidated-Cédrico, en Gaspésie ou MacLaren dans l'Outaouais, peuvent refuser de prendre le bois des propriétaires de bois des environs tout en continuant à s'approvisionner en forêt publique? » s'insurge le président de la FPBQ, Jean-Claude Nadeau.

Tout en se réjouissant de la récente prise de position du ministre en faveur du maintien du principe de la « rési-



PHOTO: A. BELZILE

« Le ministre Brassard est un historien; il devrait relire la Loi de Bona Arseneault qui, même à l'ère de Duplessis, permettait au ministre d'obliger l'industrie à acheter du bois des colons », a noté le président de la FPBQ, Jean-Claude Nadeau.

dualité », lors de la publication de la synthèse des consultations sur le régime forestier, la semaine dernière, le président de la FPBQ s'interroge sur les véritables intentions de M. Brassard, puisqu'il s'est par ailleurs refusé à dire s'il allait clarifier la loi à cet égard. « Le ministre laisse-t-il entendre qu'il croit au principe et qu'il souhaite mieux appliquer la loi ou simplement qu'il comprend les problèmes des producteurs mais qu'il ne veut pas apporter les changements législatifs nécessaires? »

Des feuillus en surplus

C'est dans le marché plus restreint des feuillus, où l'industrie n'utilise que 60 % des volumes qui lui sont alloués, que le manque de fermeté du ministère des Ressources naturelles (MRN) dans l'application de la loi se fait le plus sentir, souligne M. Nadeau. « Comment peut-on demander aux propriétaires

de boisés privés de faire de l'aménagement forestier, s'ils ne peuvent vendre le bois de feuillu qu'ils sortent de leur forêt parce que l'industrie en a plus qu'il ne lui en faut en forêt publique? » L'aberration est plus criante depuis le Grand verglas qui a produit des surplus énormes de feuillus pour lesquels il n'y a aucun programme spécial de mise en marché, renchérit M. Nadeau. « Le ministre devrait obliger l'industrie à prendre les surplus de feuillus des producteurs privés du Québec? »

La Fédération des producteurs de bois du Québec, qui a participé aux consultations sur la révision du régime forestier, entend revenir à la charge auprès du MRN à la commission parlementaire sur le projet de loi sur les forêts, prévue à l'automne. Elle profitera de son assemblée générale annuelle, qui aura lieu la semaine prochaine à Rouyn-Noranda, pour aller chercher les mandats appropriés.

ÉRABLIÈRES PUBLIQUES

La Fédération acéricole n'entend pas lâcher prise

Loïc Hamon

Le président de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ), Pierre Lemieux, s'est dit particulièrement déçu du refus déclaré du ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, d'inclure une politique globale de protection et de développement des érablières en terre publique à la future loi sur les forêts.

« Je suis d'autant plus déçu, a-t-il déclaré, que le ministre Brassard n'a pas répondu à nos deux demandes écrites de rencontre et que les représentants de son ministère, avec qui nous avons eu des discussions jusqu'ici, semblaient ouverts à l'idée d'une politique globale. »

Dans son mémoire présenté dans le cadre des consultations sur la révision du régime forestier l'automne dernier, la Fédération des producteurs acéricoles réclamait une politique globale pour préserver le potentiel inexploité des érablières en terre publique, axée sur une exploitation mixte (acériforestière) de celles-ci. La FPAQ s'appuie notamment sur des études qui démontrent que l'exploitation acériforestière est quatre fois plus rentable pour l'économie que l'exploitation forestière.

Questionné à ce sujet à l'occasion de la publication de la synthèse des consultations, la semaine dernière, le ministre Brassard a laissé savoir qu'il

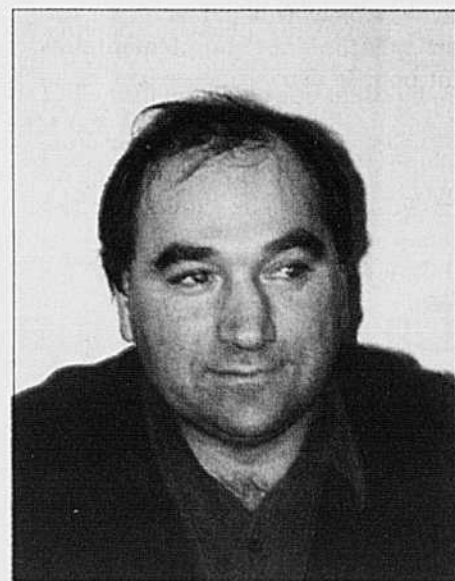


PHOTO: TCN

« Nous ne resterons pas pieds et poings liés dans ce dossier, a déclaré Pierre Lemieux, président de la FPAQ. Il y a des gens qui devront justifier pourquoi ils ne veulent pas partager la forêt avec les acériculteurs alors que ce serait plus rentable pour tout le monde. »

n'entendait pas donner suite. Il a toutefois indiqué qu'il allait prendre « en considération » les arguments des acériculteurs. Les déclarations du ministre surviennent alors que la Fédération tente d'empêcher la signature d'ententes particulières en région qui vont, selon elle, à l'encontre des intérêts tant locaux que généraux des acériculteurs. « Dans la MRC Antoine-Labellé, des bénéficiaires de contrats

d'aménagement et d'approvisionnement forestier (CAAF) se comportent comme s'ils étaient les propriétaires de la forêt, en imposant toutes sortes de contraintes légales et financières à long terme aux acériculteurs pour les laisser utiliser 315 ha d'érablières. Pendant ce temps, dans le Bas-du-Fleuve, un bénéficiaire de CAAF s'apprête à céder quasi sans condition 1 500 ha d'érablière qu'il ne peut exploiter. Et tout ça sans tenir compte de l'impact sur les exploitations existantes ni sur le système de mise en marché provincial.

Vu le potentiel économique de l'acériculture, la pression se fera de plus en plus forte pour de telles ententes. On voit bien cependant que ça n'a pas d'allure d'y aller à la pièce. Ça prend une politique globale pour coordonner tout ça. » Malgré le refus du ministre, la Fédération n'entend pas lâcher prise et compte multiplier les démarches d'ici la commission parlementaire sur le projet de loi sur les forêts prévue à l'automne.

Dans une rencontre qui eu lieu la semaine dernière avec les représentants du MRN, la Fédération a notamment réclamé la création d'un comité MRN-MAPAQ-FPAQ afin, notamment, de recenser le potentiel acéricole de la forêt publique, de définir un modèle d'exploitation acériforestière et des modes d'attribution et de location des érablières publiques.

PRODUITS D'ÉRABLE

1 000 \$ d'amende



L'érablière La Samare de Saint-Pierre-Baptiste a été condamnée à un total de 1 000 \$ d'amende pour trois infractions concernant la mise en marché des produits de l'érable. Le 17 mars 1998, des inspecteurs du MAPAQ ont prélevé des échantillons de leurs produits dans une épicerie-boucherie à Saint-Pierre-Baptiste.

Après analyse, ils ont découvert que deux boîtes de sirop d'érable de 540 ml contenaient moins de 525 ml de sirop. De plus, du glucose commercial a été découvert dans la composition du beurre d'érable mis en vente dans ce commerce. Finalement, 12 contenants de sirop d'érable affichaient une étiquette sur la clarté du produit qui ne correspondait pas à celle du sirop retrouvé dans le contenant.

La Samare a été condamnée à 500 \$ pour la mauvaise quantité et à 250 \$ pour chacune des deux autres infractions. Y.C.

La Gaspésie aux prises avec des pilleurs de lots

Alain Lavoie

COLLABORATION SPÉCIALE

Après le pillage de lots dans le secteur des Plateaux dans l'ouest de la MRC d'Avignon, en Gaspésie, voilà que certains « acheteurs » de lots et de coupes sont débarqués dans le nord de la Gaspésie.

Lors de l'assemblée annuelle du Syndicat des producteurs de bois de la Gaspésie, les membres ont demandé qu'on entreprenne une étude approfondie concernant les avenues possibles pour éliminer les coupes abusives. Les producteurs désirent associer les municipalités dans cette démarche pour contrer une fois pour toutes les coupes abusives. Cette prise de position survient au moment où plusieurs propriétaires de boisés privés du nord

de la Gaspésie ont été floués par des acheteurs qui ont coupé plusieurs lots dans ce secteur.

Hélène Thériault, productrice de bois et agente à Ste-Anne-des-Monts, indique que plusieurs propriétaires de lots ont vendu leurs bois à des acheteurs de l'extérieur de la région. Dans certains cas, le bois est sorti de la région en pleine nuit et les propriétaires n'ont pas été payés. Ailleurs, le bois a été transporté dans des scieries à l'extérieur de la région. Et dans au moins un cas, l'acheteur a fait faillite et les producteurs n'ont pas été payés.

« C'est pas seulement du pillage de lots, c'est aussi le producteur qui n'est pas payé pour son bois » déplore Mme Thériault. « Nous autres, on commençait à avoir un certain contrôle depuis l'automne dernier. Les produc-

teurs de la région n'ont rien à gagner à envoyer le bois à l'extérieur, parce que ce sont nos travailleurs qui n'ont pas d'ouvrage. » Selon la productrice de Ste-Anne-des-Monts, ce problème vient du fait que certains contracteurs veulent faire de l'argent. Des compagnies de l'extérieur de la région veulent plus de bois et viennent le chercher dans la péninsule. « Ces compagnies donnent plus cher aux producteurs parce qu'ils aident à payer le transport. Certains propriétaires voient là une bonne source d'argent. Mais les producteurs ne sont pas gagnants » pense-t-elle.

Même tactique ailleurs

Après les dégâts causés dans ce dernier secteur, un de ces acheteurs de lots est rendu dans le secteur de Chandler et Grande-Rivière. Son strata-

gème fonctionne toujours de la même façon, précise le président du Syndicat, Euclide Moreau.

« Il vient dans les garages de la région et offre ses services pour couper du bois ou acheter une coupe. Il disait qu'il venait de Caplan mais après quelques recherches, on s'est rendu compte qu'il venait plutôt de Sayabec dans la Vallée de la Matapédia. Et c'est le même type qui a floué des producteurs du nord de la Gaspésie. »

Précisons que l'an dernier, le Syndicat a évalué à plus de 30 000 mètres cubes le bois qui a été coupé sans aucune prescription. Rappelons enfin qu'il n'y a eu aucun prélevé sur ce bois coupé qui devrait aller au Syndicat des producteurs de bois et à l'Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de la Gaspésie et des Îles.

MADRIERS PRÉPERCÉS

L'industrie canadienne remporte une victoire sur les Américains

Dans une décision à 21 contre un, un comité de l'Organisation mondiale des douanes (OMD) vient de décréter que les États-Unis ont contrevenu aux règles internationales sur la tarification en décidant unilatéralement, l'an dernier, de soumettre les madriers prépercés importés du Canada à l'Accord sur le bois d'œuvre.

Les producteurs canadiens de bois, appuyés par les constructeurs américains d'habitations, arguaient que les madriers prépercés sont de la menui-

serie et de la charpenterie et à ce titre n'étaient pas couverts par l'accord.

Le Service des douanes américaines avait d'abord abondé dans ce sens puis changé son fusil d'épaule sous la pression de la Coalition américaine pour des importations équitables de bois d'œuvre (Coalition for Fair Lumber Imports).

Une décision qu'avait même approuvée ultérieurement la Cour américaine du commerce international. Le Canada en avait appelé à l'OMD. Les

décisions de l'organisme de règlement des conflits douaniers, auquel les pays adhèrent sur une base volontaire, ne sont pas exécutoires mais ses recommandations ont néanmoins du poids et sont rarement défiées.

Les États-Unis peuvent cependant surseoir à l'application de la décision en déposant une objection formelle. Le Canada exporte pour environ 300 M\$ U.S. de madriers prépercés par année aux États-Unis. **L.H.**



Photo: TCN

BOIS

L'action collective à l'orée du 3e millénaire

C'est sur le thème de « L'action collective à l'orée du 3e millénaire » que se tiendra en Abitibi-Témiscamingue, les 3 et 4 juin prochains, la 29e assemblée générale annuelle de la Fédération des producteurs de bois du Québec. La centaine de délégués des 14 syndicats régionaux de producteurs de bois, représentants de plus de 120 000 propriétaires de lots boisés, sont attendus au Centre des congrès de l'Hôtel des Gouverneurs de Rouyn-Noranda, à cette occasion.

La révision du régime forestier, les droits de coupe, la gestion de la forêt habitée, le verglas de 1998 et la fiscalité sont quelques-uns des sujets de préoccupation des producteurs sur lesquels les délégués seront invités à se prononcer. Six ateliers permettront d'abord

aux participants de faire le point sur divers dossiers : le fonctionnement des agences régionales de mise en valeur de la forêt privée; la politique de reboisement des terres en friche; la réglementation municipale sur la protection du couvert forestier; la régionalisation des plans conjoints et la mise en commun de services; les nouveaux modes de gestion de la forêt habitée et la présence de la FPBQ au sein de la Coalition sur les forêts nordiques.

MM. Peter DeMarsh, président de la Fédération canadienne des propriétaires de boisés, Jean Poirier, de l'Association des propriétaires de boisés de l'Est de l'Ontario et Normand Talbot, de l'Association forestière de l'Abitibi-Témiscamingue, sont les conférenciers invités. **L.H.**

La conciliation demandée chez Panneaux Chambord

Le Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean vient de demander la conciliation de la Régie des marchés agricoles dans ses négociations avec l'usine Panneaux Chambord pour 1999.

Les propriétaires de boisés privés de la région ont récemment cédé leur participation dans cette usine au Groupe Forex. Selon le syndicat, cette demande de conciliation n'a cependant rien d'exceptionnel puisqu'il y a eu recours à deux reprises lorsque les producteurs de bois étaient copropriétaires de cette usine de panneaux à lamelles orientées (OSB). Toujours selon le syndicat, la transaction avec Forex ne prévoyait pas de garantie pour les producteurs de bois de la région qui sont cependant les principaux fournisseurs de tremble de l'usine avec 150 000 m³ par année. Les

parties ne s'entendent actuellement pas sur les prix.

63 M\$

La vente, au coût de 63 M\$, a permis à Sodexfor, société en commandite détenue à parts égales par Amisk Inc. (société à capital public à forte participation de propriétaires de boisés privés) et Pan-O-Lac (compagnie privée appartenant entièrement aux producteurs de bois), de dégager des liquidités importantes pour intensifier ses activités.

Sodexfor a déjà des participations dans plusieurs entreprises de transformation du bois dans la région dont MDF La Baie, Planchers Nova, Scierie E. Tremblay et Pyrovac, une nouvelle entreprise d'extraction d'huiles lourdes à partir d'écorces de résineux, située à Jonquière. **L.H.**

PORTRAIT AGROENVIRONNEMENTAL

Le recensement est terminé

Après avoir visité 17 937 entreprises, les responsables du projet ont mis le point final à cette première étape du portrait agroenvironnemental. Au départ, 20 360 entreprises avaient été identifiées, on a donc atteint un taux de participation de 88 %.

À l'initiative de l'Union des producteurs agricoles, le recensement était sous la responsabilité du Groupe de recherche en économie et politique agricoles de l'Université Laval (GREPA). Pour l'UPA, il s'agit d'une première « québécoise, canadienne et même nord-américaine ».

Les premiers résultats permettront de tracer un portrait provincial qui devrait être dévoilé dans le cadre du prochain congrès de l'UPA en décembre prochain.

Par la suite, on élaborera des portraits régionaux et sectoriels. Cette étape d'analyse sera encore sous la responsabilité du GREPA et de la firme BPR Groupe-Conseil.

Pour le président de l'UPA, « le défi de la première étape était d'obtenir une participation massive pour réaliser un portrait concret et réaliste. L'atteinte de l'objectif témoigne d'une prise en main sans précédent du monde agricole dans le dossier de l'environnement ».

En acceptant de répondre aux questions sur leurs pratiques, les producteurs ont démontré qu'ils ont véritablement à cœur la protection de leurs ressources », L'UPA a lancé cette vaste opération en octobre dernier dans le

but de connaître la situation environnementale des fermes québécoises. Le budget alloué à l'ensemble du projet est de 2,5 M\$. La réalisation a été ren-

due possible par la collaboration des ministères de l'Agriculture et de l'Environnement du Québec et d'Agriculture Canada à travers le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ).

« Les fermes ciblées par le recensement ont été celles touchées par le Règlement sur la réduction de la pollution d'origine agricole de même que les entreprises pomicoles et serri- coles. On estime que ces quelque 20 000 fermes représentent environ 90 % du volume total produit par les 35 000 entreprises agricoles québécoises ». **R.B.**

**le portrait
agroenvironnemental
des fermes québécoises**

**L'ENVIRONNEMENT
un
choix
durable**

L'iris versicolore comme emblème floral

L'iris versicolore pourrait bientôt devenir le nouvel emblème floral du Québec. Soyez rassurés, il ne s'agit pas d'adopter un nouveau drapeau : le lis blanc est un symbole héraldique qui continuera d'orner le drapeau de la province. Depuis 1963, l'emblème floral du Québec est le lis blanc, une fleur d'origine méditerranéenne et qui ne pousse pas à l'état sauvage.

Depuis ce temps, botanistes et horticulteurs réclament que soit plutôt adopté, comme emblème floral, l'iris versicolore. « Une belle fleur, très répandue et connue des gens » explique Gisèle Lamoureux, du groupe

Fleurbec. Cette fleur printanière qui doit son nom aux nombreuses couleurs qui ornent ses pétales et aux variations de couleurs selon l'endroit où elle pousse, est indigène et prolifère sur plus de la moitié du territoire québécois.

Le ministre Robert Perreault vient de déposer un projet de loi sur le drapeau et les emblèmes du Québec pour consacrer l'iris versicolore comme emblème floral québécois. Les membres de l'Assemblée nationale seront donc appelés, sous peu, à se prononcer sur ce nouveau choix. **I.B.**



PHOTO: TCN

SERVICES-CONSEILS

Le programme triennal est reconduit tel quel

Isabelle Bérubé

Le programme triennal servant notamment à financer les clubs d'encadrement technique et les syndicats de gestion est finalement reconduit dans la même forme que par les années passées. L'UPA et le MAPAQ n'ont pas réussi à s'entendre sur les modifications à apporter au programme du ministère qui a pris fin le 31 mars dernier. Constatant que les négociations amorcées pour la définition d'une nouvelle entente ne semblaient pas aboutir rapidement, ils ont décidé de reconduire le programme sans changement pour une durée maximale d'un an. Cette décision a été prise afin de ne pas retarder davantage l'arrivée des fonds dans les régions et ainsi priver les producteurs des montants auxquels ils ont droit pour le paiement de leurs services-conseils, a expliqué Gratien D'Amours, deuxième vice-président général de l'Union. Les discussions amorcées par les deux parties s'inspiraient notam-

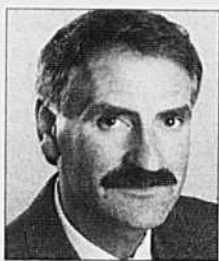


PHOTO: TCN

ment des consultations menées par les directions régionales du MAPAQ auprès des producteurs. Les producteurs avaient notamment exprimé le souhait que le montant accordé aux membres des SGA (Syndicats de gestion) soit bonifié de 100 \$. Ils avaient également demandé que l'aide financière accordée aux producteurs membres des clubs d'encadrement technique en phytoprotection soit plafonnée à 4 000 \$ et que la portion de l'aide gouvernementale soit fixée à 65 % dans toutes les régions.

Le programme d'appui à l'agriculture et à l'agroalimentaire, mieux connu sous le nom de programme triennal, est d'une valeur totale de 12,5 M\$ dont environ 3,2 M\$ vont au financement des services-conseils de groupe.

Comparution d'un présumé fabricant de paraformaldéhyde

Les représentants de la compagnie Produits pour ciment Cimtech du 34, rue Francis-Hugues à Laval, ont comparu le 13 mai au palais de justice de Laval relativement à des infractions à la Loi canadienne sur les produits antiparasitaires.

Yves Charlebois

COLLABORATION SPÉCIALE

En décembre 1998, les inspecteurs de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ont saisi chez Cimtech une importante quantité de pilules de paraformaldéhyde ainsi que des

équipements servant à sa fabrication. Devant le tribunal, Cimtech a été accusée de six chefs, soit d'avoir eu en stock entre le 3 septembre 1998 et le 20 décembre 1998 plus de 2 000 kilos de paraformaldéhyde; d'avoir fabriqué des pilules de paraformaldéhyde; d'avoir emballé le produit; d'avoir vendu le produit; d'avoir vendu un produit dont l'emballage n'était pas réglementaire; et finalement d'avoir fait un emballage ou une étiquette susceptible de tromper les utilisateurs.

Selon André Caron de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, l'amende maximale prévue par la loi est de 50 000 dollars par chef d'accusation.

L'avocate de Cimtech, Me Louise Mailler, a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité. La cause reviendra au palais de justice de Laval le 9 juillet prochain.

ÉDITORIAL

17 937 fois merci !

C'est à plus de 88 % que les producteurs et productrices agricoles du Québec ont répondu à l'appel.



LAURENT PELLERIN
Président
général de l'UPA

La première phase du portrait agroenvironnemental, le recensement des fermes, est en effet maintenant complétée. Exactement 17 937 fermes sur les 20 360 concernées par l'exercice ont pu être recensées et sans une implication solide de l'ensemble de notre structure syndicale, il faut bien admettre qu'un tel taux d'adhésion n'aurait pu être obtenu.

Grâce à cette capacité de

mobilisation qui a toujours fait notre marque, le premier jalon de la stratégie agroenvironnementale de l'UPA est maintenant posé.

Je tiens donc à souligner le travail colossal réalisé depuis sept mois par tous ceux et celles que j'appellerais les artisans de cette vaste opération. Merci aux producteurs et aux productrices qui ont participé volontairement à l'exercice et qui ont ainsi fait de l'environnement un choix durable. Merci à tous les élus de notre organisation, sans qui une opération d'une telle envergure n'aurait jamais pu se concrétiser. Enfin, je ne peux passer sous silence

l'apport de nos partenaires de même que le professionnalisme du Groupe de recherche en économie et politique agricoles de l'Université Laval (GRÉPA) et de la firme BPR Groupe-conseil.

S'il se trouvait des gens pour mettre en doute le succès de l'opération, le taux de participation obtenu témoigne du contraire. En acceptant d'ouvrir leur porte aux recenseurs et de livrer, en toute transparence, le détail de leurs pratiques agricoles, les producteurs et productrices ont fait montre, par milliers (soulignons-le), qu'ils ont à cœur la protection des ressources et qu'ils sont plus que jamais déterminés à aller de l'avant en matière d'agriculture durable.

L'étape qui s'engage maintenant est celle de la compilation et de l'analyse des données, qui sera à nouveau sous la responsabilité du GRÉPA et de la firme BPR Groupe-conseil. Une fois rendue à terme, l'opération fournira un portrait précis de la situation environnementale des fermes québécoises, le tout premier du genre. Les résultats préliminaires, ceux du portrait provincial, sont attendus pour décembre 1999. Quelques semaines plus tard seront disponibles les portraits par région et ceux par secteur de production. On aura alors l'heure juste. Sur les bons côtés comme sur ceux à améliorer. On

saura surtout – et c'est ça qui importe – par où commencer pour apporter les améliorations qui s'imposent.

Le portrait sera à la fois une source de renseignements précieux et un outil de développement et de sensibilisation indispensable pour l'avenir. C'est sur cette base que seront développés les moyens d'action qui permettront de soutenir les producteurs dans l'amélioration de leurs pratiques. C'est en fonction de lui également que seront orientées les activités de transfert et d'innovation technologiques de même, souhaitons-le, que les programmes gouvernementaux. Grâce à lui, nos choix et ceux de

Les membres de l'UPA ont fait montre d'une adhésion sans équivoque

nos partenaires seront plus éclairés, nos interventions plus judicieuses et les résultats, espérons-le, plus rapides et plus probants. La stratégie agroenvironnementale est d'abord et avant tout une démarche d'autoresponsabilisation. En

s'engageant comme ils l'ont fait à plus de 88 %, les membres de l'UPA ont fait montre d'une adhésion sans équivoque et leur organisation a fait la preuve d'une extraordinaire capacité de mobilisation. L'avenir augure bien. Dans un dossier qui, ultimement, assurera le positionnement futur de l'agriculture, tant sur les marchés d'ici que d'ailleurs, c'est le meilleur portrait qu'on pouvait espérer. C'est également l'illustration concrète que 17 937 visites à la ferme, tenues sur une base volontaire, vaudront toujours mieux qu'une réglementation coercitive.



LA TERRE DE CHEZ NOUS

FONDÉE EN 1929

ÉDITEUR: L'Union des producteurs agricoles
555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9

FAX (450) 670-4788

SITE WEB: www.tcn.upa.qc.ca

RÉDACTION: (450) 679-8483 poste 7578
Courrier électronique: tcn@tcn.upa.qc.ca

PUBLICITÉ: (450) 679-8483 poste 7275
Courrier électronique: pub@tcn.upa.qc.ca

ABONNEMENTS: (450) 679-8483 poste 7290
ANNONCES CLASSÉES: (450) 679-7809

DIRECTEUR: Hugues Belzile

RÉDACTEUR EN CHEF PAR INTÉRIM:
André Belzile

RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT,
RESPONSABLE DES PUBLICATIONS SPÉCIALISÉES:
Victor Larivière

RESPONSABLE DE LA PRODUCTION:
Carole Lalancette

RESPONSABLE DU TIRAGE: Micheline Courchesne

ADMINISTRATION: Jocelyne Gareau

DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: Réal Loiseau
REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES:
Robert Bissonnette, Christian Guinard,
Sylvain Joubert, Sylvain Lalonde

REPRÉSENTANT HORS QUÉBEC:
Jacques Long
Tél. Toronto (905) 335-5700 Fax (905) 335-5001
Courrier électronique: jlong@idirect.com

IMPRESSION: Imprimerie Transmag



ABONNEMENT:
Québec 1 an: 37,39 \$ 2 ans: 64,41 \$ 3 ans: 89,15 \$
Abonnement hors Canada: 1 an: 100 \$ Taxe incluse
Chèque ou mandat à l'ordre de
La Terre de chez nous

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale du Québec - 1992
Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830
États-Unis deuxième classe payé Champlain N.Y.

L'UPA D'EST EN OUEST.

UPA CÔTE-DU-SUD

75e anniversaire de l'UPA

Au niveau régional, une grande soirée s'organise pour le 11 septembre prochain. Cet événement permettra de fraterniser entre nous et de se remémorer des grands moments de nos actions syndicales. De plus, lors des diverses expositions agricoles, le kiosque de la fédération régionale présentera entre autres des flashs sur le 75e de l'Union et de la stratégie agroenvironnementale.

Le portrait agroenvironnemental

En date du 19 mai 1999, 95 % des entreprises sont recensées au niveau régional.

Nous remercions tous les producteurs et productrices qui ont bien voulu accorder du temps pour répondre aux recenseurs.

L'agent agroenvironnemental

M. Martin Deschênes, agronome, occupe ce poste depuis la mi-mai. Fort d'une expérience dans le domaine, il saura s'impliquer rapidement dans nos dossiers régionaux.

Plan d'action Saint-Laurent

Le projet « UTILISATION OPTIMALE DES PESTICIDES POUR LES PRODUCTEURS AGRICOLES DE LA CÔTE-DU-SUD » a été réalisé pour répondre aux besoins des producteurs de cultures commerciales, de pommes de terre ainsi qu'à tous les producteurs intéressés par ce sujet.

Les objectifs visés :

- Permettre une meilleure application des pesticides agricoles;
- Obtenir une réduction de l'utilisation des pesticides agricoles;
- Sensibiliser les producteurs agricoles aux effets des pesticides sur l'environnement et sur leur santé.

Organiser des démonstrations :

- réglage d'un pulvérisateur;
- l'utilisation :
 - marqueur à mousse;
 - buses antidérive;
 - peignes;
 - picoteuse.

Aga des producteurs de porcs

L'assemblée générale annuelle a eu

lieu le 9 avril dernier et les producteurs présents ont pu :

a) Prendre connaissance des activités de leur syndicat et de la Fédération des producteurs de porcs du Québec.

b) Adopter les résolutions sur les sujets suivants :

- Marché des truies de réforme
- Formation en production porcine
- Coût de production
- Mise en marché
- Développement de nouveaux mécanismes de mise en marché collectifs

c) Élection des administrateurs

Les membres ont procédé à l'élection des administrateurs et des membres des comités. M. Claude Lavoie a été réélu président du Syndicat.

Producteurs ovins

Journée champêtre

Date : Le dimanche 22 août 1999

Lieu : Ferme Citadaine

M. Simon Massé

Saint-Philippe-de-Néri

Pour réserver votre place, des cartes sont disponibles au secrétariat du Syndicat ou directement auprès des présidents du Syndicat, de la Coopérative, du Club ainsi qu'auprès de l'agente de commercialisation de la Coopérative et de la conseillère du Club.

Vie syndicale

Mme Johanne Laplante, responsable du SEI et Mme Linda Tremblay, agente vie syndicale, rencontrent présentement les administrateurs des syndicats de base pour leur transmettre la compilation des sondages sur le fonctionnement et les motivations de leur syndicat. Les syndicats spécialisés seront rencontrés le plus tôt possible.

Dès le 31 mai prochain, le syndicat de la relève agricole sera rencontré pour établir leur plan d'action pour l'année 1999-2000. Nous profitons également de cette tournée pour faire compléter un sondage concernant le bulletin « UPA & Vous ».

Par la suite, les syndicats établiront leur plan d'action et de formation pour ces administrateurs. Dès l'automne, un calendrier d'activités de formation syndicale sera transmis aux syndicats affiliés à partir de la consultation effectuée auprès d'eux.

critères reliés aux aménagements protégeant le sol et l'eau. Les pratiques culturales ainsi que la gestion des pesticides, des engrais, des amendements, des élevages de même que les outils de gestion sont d'autres aspects qui entreront en ligne de compte pour le choix des gagnants. Chacune des régions choisira trois gagnants, donc 48 producteurs seront récompensés au total. Les producteurs intéressés à participer au concours doivent se procurer un formulaire d'inscription auprès de l'agent en agroenvironnement de la fédération régionale de l'UPA. M.-C. P.

BRÈVE

10 000\$ en prix

Près de 10 000\$ seront attribués pour souligner les efforts accomplis en matière de pratiques agricoles environnementales et de développement durable.

Le concours, organisé par le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec en collaboration avec les fédérations régionales de l'UPA, est ouvert aux producteurs enregistrés. Ceux-ci seront jugés selon plusieurs

LE MONDE AGRICOLE Calendrier des activités

JUIN

DATE	ÉVÉNEMENT	ENDROIT	RENSEIGNEMENTS
3 au 6 juin	Expo agricole MRC	Bécancour	819-263-2466
3 au 6 juin	Expo agricole du Témiscamingue	Guigues	819-785-4328
5 juin	Méchoui - Syndicat prod. de porcs Lanaudière	Saint-Esprit	450-753-7486
5-6 juin	La foire du jouet/ Les Médiévales	Freighsburg	450-298-5630
10 au 13 juin	Expo agricole	Ormstown	450-825-0296
11-12-13 juin	Expo agricole de la Matapédia	Amqui	418-756-6119
11-12-13 juin	Festival du pain	Cookshire	819-875-3837
12 juin	8 ^e Festival équestre	La Sarre	819-333-2291
13 juin	Vélo-Fête	Valleyfield	450-377-3667
18-19-20 juin	Festival des Fromages	Warwick	819-358-4316
18-19-20 juin	Festival Western	Mont-Brun	819-637-7062
18-19-20 juin	Festival du Bœuf	Sainte-Germaine-de-Boulé	819-787-6295
24 juin	Confrérie de l'Omelette géante	Granby	450-375-3711
24 au 27 juin	Fête au village	Beaumont	418-833-3369
24 juin au 4 juillet	Festival de la crevette	Matane	418-562-0404
25-26-27 juin	5 ^e Festival forestier	Senneterre	819-737-2711
29 juin au 4 juil.	Festival Lacs et Forêts	Sainte-Thècle	418-289-3233
30 juin au 4 juil.	Les Fêtes du 150 ^e	Saint-Lazare	418-883-3051

MACHINERIE C. & H. : LA VRAIE FORCE DES AGRICULTEURS

CONVENTIONNELLES OU AXIALES



Les meilleures batteuses au meilleur taux d'intérêt.

d'intérêt
JUSQU'EN 2000

Disponible chez le plus important vendeur de batteuses* dans l'est du Canada.



La vraie force des agriculteurs

12, route 122, St-Guillaume (Québec) J0C 1L0
Sortie 170 Nord, Transcanadienne
(819) 396-2185

1-800-268-3088 (service partout au Québec)
*Batteuses New-Holland



NEW HOLLAND
Les équipements agricoles
les plus vendus sur la planète!

L'UPA D'EST EN OUEST

LA FÉDÉRATION DE LA RELÈVE AGRICOLE

Le collectif pour l'établissement en agriculture au Québec est né

Le 3 mai dernier se tenait l'assemblée générale de fondation du Collectif pour l'établissement en agriculture au Québec. Ce Collectif est né des suites du 1er Forum sur l'établissement en agriculture au Québec qui a eu lieu en avril 1998 à La Patrie.

La problématique de l'établissement a suscité la concertation de plusieurs organismes et individus. La création de ce comité de travail, qui veut explorer les avenues existantes ainsi que toutes les nouvelles approches permettant de faciliter les transferts de ferme, répond bien à l'une des recommandations formulées lors du Forum. Depuis un an, plus d'une dizaine de personnes et organismes travaillent à la mise en place de ce Collectif par l'entremise d'un comité provisoire.

La Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ), qui fait partie des organismes qui ont oeuvré au sein du comité organisateur du Forum de La Patrie ainsi que du comité provisoire mis en place pour assu-



rer les suites du Forum, est heureuse d'être également associée à la fondation du Collectif. D'ailleurs, le mandat confié à ce dernier correspond à celui du groupe de travail et de réflexion sur l'établissement que la FRAQ cherchait à mettre en place depuis plusieurs mois.

Le conseil d'administration du Collectif, composé de près d'une vingtaine de personnes et organismes, peut compter sur la participation de cinq jeunes de la relève. La première rencontre officielle du Collectif est prévue pour le 29 juin.

LE SYNDICAT DES PRODUCTEURS EN SERRE

Plus que quelques semaines pour adhérer au CSRN !!

Le programme du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) permet de sécuriser l'avenir pour les entreprises qui ont une marge de manœuvre positive et qui permet de doubler les sommes qu'elles peuvent engranger en prévision des périodes difficiles. Selon ce programme, les producteurs ornementaux québécois peuvent déposer à chaque année dans un compte personnel un maximum de 3 % de leurs ventes nettes admissibles. Les gouvernements provincial et fédéral déposeront à leur tour dans ce compte une contrepartie totalisant 3 %.

Pour les producteurs de légumes de serre, la bonification du programme porte à 6 % les sommes pouvant être déposées au compte, avec contrepartie des gouvernements de 6 %. L'argent déposé rapporte en prime un intérêt de 3 % supérieur au taux d'intérêt de base. Une offre difficile à refuser...

Pour les autres entreprises

qui vivent actuellement des situations difficiles, le ministère accepte de verser, sans contrepartie du producteur, la somme découlant de l'analyse de la situation financière de l'entreprise qui en fait la demande. Avant toute chose, il faut procéder à une analyse de la capacité de votre entreprise à investir dans ce programme. Ce n'est pas à vous de faire cette analyse, ce sont les administrateurs du Programme CSRN, à Winnipeg, qui pourront la faire pour vous, à partir des données économiques que vous leur aurez fournies.

À la limite, vous pourriez ne joindre au formulaire que votre déclaration d'impôts ou votre rapport d'entreprise pour l'année 1998. Les employés du programme CSRN se chargeront de faire les calculs pour vous. Ce petit effort pourra vous amener des retombées qui se calculeront en milliers de dollars !

Ne vous fiez pas à ceux qui disent que c'est trop compliqué. C'est un programme

mal connu qui a de nombreux avantages. Demandez votre formulaire si vous ne l'avez pas en main, en vous adressant à Mme Lise Demers, du MAPAQ, au numéro de téléphone (418) 543-2460, ou en appelant directement à l'administration du CSRN à Winnipeg au 1-800-665-2776 (français) ou 1-800-665-6472 (anglais) ou au télécopieur (204) 984-3717.

La date limite pour faire parvenir votre formulaire est le 15 juin pour les particuliers et le 30 juin pour les coopératives, sociétés, fiducies et compagnies. Une pénalité mensuelle de 5 % sera ensuite imposée aux retardataires. Notez bien que chaque bureau régional de l'UPA peut vous aider par le biais des services de comptabilité.

L'an passé, ce sont plus de 2 millions de dollars qui n'ont pu être investis dans l'industrie et qui sont restés dans les poches du gouvernement. À vous de passer à l'action !

UPA DE LANAUDIÈRE

Le conseil exécutif de la Fédération

Lors de sa dernière rencontre, le conseil d'administration de la FUPAL a réélu par acclamation aux postes de 4e et 5e membres du conseil exécutif, M. Pierre Breault, président du Syndicat UPA du Nord et M. Martin Dufresne, vice-président du Syndicat des producteurs de volailles de Lanaudière.

Les trois premiers dirigeants sont nommés par l'assemblée générale pour deux ans. Entrent donc dans leur 2e année de mandat : Mme Annette Coutu, présidente; M. Gaston Beaudoin, 1er vice-président, président du Syndicat des producteurs de cultures commerciales de Lanaudière et M. Donald Bernèche, 2e vice-président, président du Syndicat UPA du Sablé.

Félicitations et bon travail à notre conseil exécutif.

Fiscalité municipale

Dans le cadre d'une opération provinciale, la Fédération amorce une enquête auprès d'une quinzaine de producteurs afin de connaître l'évo-

lution des différentes composantes du compte de taxes au cours des cinq dernières années et d'en assurer le suivi au cours des cinq prochaines années.

De plus, la Fédération entreprend un relevé exhaustif de la façon dont les services policiers sont facturés dans l'ensemble des municipalités agricoles de la région.

Cette opération a pour but de tracer le portrait de la situation, d'évaluer l'impact sur le budget de remboursement de taxes du MAPAQ, d'analyser pour un certain nombre de municipalités différents scénarios de taxation plus équitables et de proposer ces scénarios aux syndicats de base qui analyseront la pertinence d'intervenir auprès de leur municipalité.

Ce travail sera réalisé en grande partie par M. Justin Coutu, étudiant en agroéconomie à l'Université Laval, au service de la Fédération comme stagiaire pendant 16 semaines.

Bilan positif en formation agricole aux adultes

Les premières statistiques du bilan du CFA de

Lanaudière démontrent une augmentation des activités de formation aux adultes en agriculture. En effet, nous avons comptabilisé 35 groupes totalisant 2101 heures de formation dispensées à 514 personnes comparativement à l'an dernier où on avait 26 groupes pour 1670 heures à 356 personnes.

La Fédération de l'UPA de Lanaudière siège sur le collectif et a été reconnue comme mandataire pour administrer les fonds provenant d'Emploi Québec pour financer les cours. Une offre très diversifiée de cours, jumelée à une promotion soutenue des activités de formation, ainsi qu'une participation active des représentants de la clientèle sur le collectif, ont sans doute permis l'atteinte de ces résultats.

Club Sup-Porc Lanaudière

Jugeant que la formule des clubs d'encadrement technique constitue un avantage indéniable pour les producteurs qui adhèrent à un tel regroupement, le Syndicat des producteurs de porcs de Lanaudière a parrainé la formation en région d'un tel

club; c'est le 30 avril 1999 que le Club Sup-Porc Lanaudière a officiellement été fondé.

Ce club permettra aux 27 exploitations porcines membres de se donner des services en commun tout particulièrement en matière de suivi technique, d'échanges d'information et de gestion.

Pour coordonner l'ensemble des activités du Club et offrir les services aux membres, le Club a procédé à l'embauche de M. Raphaël Pouliot, agronome et le Club sera administré par M. Philippe Desjardins, président, Mme Isabelle Lapalme, vice-présidente, M. Gérard Riopel, M. Jean Latendresse et M. Patrice St-Jean, administrateurs.

Formation syndicale

Dans l'objectif de faciliter l'intégration des nouveaux administrateurs des syndicats affiliés dans l'Union et leur permettre d'accroître leur compréhension des structures et du fonctionnement de l'UPA, la Fédération a organisé le 20 avril dernier la session *Initiation au syndicalisme agricole*; une quinzaine d'administrateurs ont par-

ticipé à cette activité de formation.

Par ailleurs, les 12 et 15 mars 1999, la Fédération a offert pour les présidents et vice-présidents des syndicats affiliés la session *Animation de réunions en groupes restreints*. Cette session, à laquelle 12 administrateurs ont participé, visait à permettre à chacun d'identifier son style d'animation et d'augmenter ses habiletés à animer une réunion.



Photo: S. JOUBERT

USINE DE LIN À VALLEYFIELD

C'est reparti grâce à Quadrant Pacific

Isabelle Paradis

Une compagnie de Vancouver, Quadrant Pacific, est en voie d'acquérir l'usine de lin textile de Valleyfield qui appartenait à Gilflax, une filiale de Gilbert Holding de Hong Kong. Déjà, selon le directeur, Tim Niedermann, de la nouvelle usine appelée Fibrex Québec, une quinzaine de producteurs de la région de Valleyfield ont commencé un peu plus de 200 hectares de lin sous contrat. D'autres producteurs se sont montrés intéressés mais ils ont été pris de court en quelque sorte par la température clémente qui a devancé les semis.

La faillite de Gilflax, l'automne dernier, qui doit encore plus de 500 000 \$ à

une quarantaine d'agriculteurs, n'aura pas, semble-t-il, compromis la détermination de ces derniers à cultiver du lin. « Les producteurs tiennent à cette culture », observe M. Niedermann, qui travaillait lui-même pour une usine du Maine qui a fermé ses portes en raison de la faillite de Gilflax. Mais les nouveaux propriétaires semblent avoir regagné la confiance des agriculteurs qui devraient recevoir en juin des avances pour le lin dont la récolte commence à la fin juillet.

Rappelons que l'usine de Gilflax avait ouvert ses portes en décembre 1997 et aurait investi près de 6 M\$ dans l'entreprise. Le montant de la vente à Quadrant Pacific, laquelle devrait être officiellement conclue à la mi-juin,

n'est pas confirmé, mais il semble qu'il soit inférieur à un million de dollars. Il n'a pas été possible non plus d'obtenir du syndic Raymond Chabot, le montant total des créances reconnues. Il est clair toutefois que le nouvel acquéreur sera libre de toutes dettes.

Les inspecteurs de faillite étaient surtout des agriculteurs. Ces derniers ont donc eu leur mot à dire dans le choix du nouveau propriétaire. Selon un producteur qui préfère garder l'anonymat, leur choix s'est dirigé vers l'entreprise qui leur semblait la plus susceptible de garder l'usine ouverte et qui offrait les meilleures garanties de solvabilité et de débouchés. Les producteurs sont liés par contrat à l'acheteur qui fournit les semences et assume les opérations de récolte. Cette dernière se fait en trois étapes : l'arrachage, le rouissage (ou décomposition des pailles) et retournage, ainsi que le pressage. La machinerie, très spécialisée, appartient à l'usine.

Le nouveau directeur confirme que Quadrant Pacific, une société canadienne de capital de risques, souhaite augmenter les superficies à 2 000

hectares en trois ans et investir dans l'usine pour offrir un produit à valeur ajoutée. Cette saison, l'usine ne fera que transformer la paille en fibre pour l'exporter sous cette forme en Belgique. Mais éventuellement, explique M. Niedermann, l'usine produira une fibre peignée, ce qui permettra de diversifier les acheteurs et de traiter plus directement avec eux.

Une culture qui a fait ses preuves

Les producteurs qui cultivent du lin textile apprécient cette culture utilisée en rotation avec le maïs-grain et le soja. Des expériences réalisées dans le cadre d'un réseau d'essai financé par les ministères provincial et fédéral de l'Agriculture, de 1995 à 1997, ont démontré que la rentabilité du lin se comparait avantageusement à celle du maïs-grain. Il s'agit d'une culture qui demande des températures assez fraîches.

Selon M. Niedermann, les coûts de production au Québec sont inférieurs à ceux de l'Union européenne, ce qui rend la production québécoise très compétitive.

Il fait fleurir sa terre



PHOTO: G. DESCHAMBEAULT

Guy Deschambeault

COLLABORATION SPÉCIALE

Une terre qui a permis de vivre pendant près de 50 ans de ses fruits mérite d'être en beauté. C'est l'une des raisons qui pousse Jacques Jong de Plaisance en Outaouais à cultiver entre cinq et dix mille tulipes depuis quelques années. Pour le plaisir et pour les yeux.

Depuis sa retraite comme producteur laitier, cet agriculteur d'origine hollandaise, arrivé au Québec en 1951, plante des bulbes qui lui rappellent son pays d'origine et aussi ses débuts dans l'agriculture. Il n'a pas la prétention de rivaliser avec le Festival canadien des tulipes qui se tient chaque année à Ottawa. Monsieur Jong croit qu'il serait facile de produire au Québec cette plante au lieu de la faire venir de son

pays natal. Il pense notamment à la région de la Petite-Nation qui comptait autrefois un bon nombre de producteurs de pommes de terre. « La tulipe demande peu et est très facile à cultiver. Elle pousse même dans la glaise. »

Cette année, ce retraité de 78 ans, n'a fait fleurir que cinq mille tulipes comparativement à dix mille l'an dernier. Cela occupe bien son temps et fait l'admiration du voisinage. Sur un demi-hectare, on peut apercevoir des fleurs quasi à perte de vue dans des rangées bien ordonnées de bleu, rouge, jaune, rose et noire. Bien des gens arrêtent pour le complimenter sur son immense jardin. Il espère être encore là en l'an 2000 pour redonner des couleurs à sa terre qu'il l'a fait vivre et lui a permis d'élever sa famille depuis 1958 dans la région de l'Outaouais.

RÉCOMPENSE OFFERTE 10 000 \$

Madame, monsieur,

La compagnie, **SODIFER inc.**, sera heureuse de remettre la somme de **DIX MILLE DOLLARS (10 000\$)** à la première personne lui fournissant les informations nécessaires à l'arrestation et à la condamnation de la (ou des) personnes (2), responsables du vol d'un «rouleau Brillon #151942, série XFold».

ou RÉCOMPENSE DE 5 000 \$ AU PROPRIÉTAIRE

Si toutefois vous étiez en possession dudit «rouleau Brillon #151942», pour l'avoir acheté entre le **19 avril** et le **24 avril 1999** et que vous ayez les informations nécessaires à l'arrestation et à la condamnation dudit ou desdits voleurs recherché(s), la compagnie, **SODIFER inc.**, sera heureuse de vous remettre la somme de **CINQ MILLE DOLLARS (5 000 \$)** en plus de vous transférer la propriété du «rouleau Brillon #151942».



Toutes les informations devront être communiquées à :

MICHEL ou DANIEL GRÉGOIRETél.: **(450) 245-0207****(450) 245-0517**Pag.: **(514) 888-1658**

Un guide de production du chanvre

Jean Doyon

COLLABORATION SPÉCIALE

Le groupe ChanvrEstrée, en collaboration avec Resource efficient agricultural production (REAP) - Canada et le Conseil pour le développement de l'agriculture au Québec (CDAQ), vient de publier un guide de production pour la culture du chanvre industriel. Fruit de l'expérience menée par ce regroupement de producteurs sur des parcelles en Estrie l'été dernier, le guide devrait intéresser les aspirants producteurs de chanvre industriel ainsi que toutes les personnes intéressées par les cultures alternatives. D'une facture graphique très soignée, le guide est publié sur papier de chanvre.

Rappelons que ChanvrEstrée est une société qui a pour mission la production, la transformation et la commercialisation du chanvre industriel et que cette démarche comporte différents volets dont l'information et la formation des producteurs agricoles et des milieux industriels. Le but du guide est de donner un aperçu des pratiques culturelles nécessaires à l'obtention d'une production de chanvre industriel réussie. Le développement du volet recherche de ChanvrEstrée permettra une mise à jour régulière de ce guide.

Selon Michel Gaudreau, producteur de grandes cultures et membre fondateur de ChanvrEstrée, le groupe a délégué un ingénieur en France cet

hiver afin de créer des alliances et aller chercher la technologie pour modifier les équipements déjà présents à la ferme. « L'ingénieur a visité des producteurs qui disposent de très grandes surfaces pour la culture du chanvre et il est revenu avec plusieurs nouvelles méthodes de production. On devrait pouvoir maintenant mieux adapter notre machinerie de façon à faciliter la récolte. L'été prochain, on produira principalement des semences et, dans une moindre mesure, de la fibre. »

La récolte du chanvre industriel pour la production de fibre débute par la fauche des plants à l'aide d'une andaineuse à barre de coupe (non rotative) ou d'une faucheuse-conditionneuse. L'équipement traditionnel nécessite certaines modifications afin d'éviter l'enroulement des fibres aux pièces motrices de l'équipement. La récolte est habituellement mise en balles (rondes ou rectangulaires de grandes dimensions) mais la fibre destinée au textile doit par contre être intacte.

Prudence

Le groupe a importé récemment de la fibre de chanvre européenne sous plusieurs formes pour les compagnies désireuses de réaliser des tests de qualité sur les différents types de chanvre. « Cette façon de procéder permettra, selon M. Gaudreau, de créer un marché en important le produit. Des contacts ont été réalisés avec les grosses com-

pagnies de tissage et les filatures et lorsque l'on connaîtra mieux le volume de chanvre industriel nécessaire, on pourra envisager d'autres solutions d'approvisionnement. On a donc délaissé pour l'instant le projet de construction d'une usine de transformation de la fibre. On doit le dire, les débouchés pour la fibre au Québec sont quasi inexistantes pour l'instant parce que la fibre demande une transformation primaire qu'on ne peut pas faire actuellement. » « Je crois qu'il vaut mieux être prudents avant de se lancer dans la production du chanvre industriel à plus grande échelle, allègue Michel Gaudreau.

Tant qu'il n'y aura pas de besoins réels pour la fibre du chanvre, nous continuerons à en importer, à agrandir le marché et lorsque le temps sera venu, nous remettrons de l'avant le projet d'une usine de transformation de la fibre. » Une des particularités intéressantes de ChanvrEstrée est de ne pas se

réserver l'exclusivité des informations obtenues mais bien au contraire d'en favoriser la diffusion partout où il y a des gens intéressés par la culture du chanvre industriel. « Lorsque l'on débute une nouvelle culture et que les données disponibles sont rares pour ne pas dire inexistantes il est certain que l'on fonctionne par essais et erreurs. L'information, on ne la garde pas juste pour nous autres.

À moyen terme, on sera sûrement intéressés à avoir des partenaires financiers. » Un projet d'association avec le Centre régional d'initiatives et de formation en agriculture de la région de Coaticook (CRIFA) concernant l'intégration du chanvre industriel dans un programme de cultures alternatives est actuellement à l'étude. Pour obtenir de plus amples informations concernant ce Guide de production du chanvre industriel, on peut contacter Pascal Côté au 819-845-2276.

GÈNE DESTRUCTEUR Monsanto consultera

Isabelle Paradis

La compagnie Monsanto a annoncé récemment qu'elle ne commercialiserait pas la nouvelle technologie controversée du gène destructeur tant qu'un examen approfondi prenant en considération tous les points de vue exprimés n'aura pas été conduit. Au cours de la dernière année, cette technologie a soulevé un tollé de protestations dans divers milieux.

Ces critiques conjuguées à la méfiance grandissante des consommateurs européens à l'égard des aliments transgéniques ont mis en lumière l'importance de faire connaître d'abord ces technologies au public avant de les lancer sur le marché. La vive réaction suscitée par le gène destructeur contribuait à discréditer l'ensemble des questions touchant les biotechnologies agroalimentaires. Un porte-parole de Monsanto, au Missouri, affirmait d'ailleurs que la compagnie reconnaît maintenant que l'acceptabilité sociale de ces technologies est nécessaire pour qu'elles soient commercialement viables. Rappelons que l'insertion du gène destructeur (appelé couramment en anglais « Terminator ») permet de stériliser les graines lorsque la plante arrive à maturité. Il devient donc impossible pour l'agriculteur d'utiliser les semences produites pour réensemencer ses champs l'année suivante. L'objectif avoué de ce mécanisme est d'assurer aux compagnies la protection de l'investissement requis pour développer les semences transgéniques.

Les inquiétudes soulevées par ce « verrou » génétique sont nombreuses. On craint particulièrement les impacts sur l'agriculture des pays en voie de développement où une majorité de

petits exploitants agricoles récupèrent les graines pour les ressemer la saison suivante. Certains s'inquiètent des répercussions de cette pratique sur l'environnement et le patrimoine génétique. Plusieurs associations de producteurs dans le monde, dont l'UPA, se sont aussi opposées à cette technologie qui contribuerait, selon eux, à intensifier la mainmise déjà considérable des multinationales sur le marché des semences. Par ailleurs, le plus important groupe consultatif international en recherche agricole s'était prononcé, il y a quelques mois, contre le gène de stérilité. Un certain nombre de sociétés de semences et d'instituts de recherche indépendants ou gouvernementaux sont engagés à des stades divers dans la recherche et le développement sur les techniques de contrôle de l'expression des gènes. Mais la compagnie Delta and Pine Land (qui deviendra sous peu la propriété de Monsanto) et le Département américain de l'Agriculture détiennent déjà un brevet sur le fameux gène de stérilité.

Un débat public

Dans son communiqué, Monsanto appelle à un débat public visant à poser toutes les questions et discuter de tous les enjeux et impacts de cette technologie. La compagnie invite toutes les organisations concernées par le développement et la sécurité alimentaire à contribuer à cette réflexion. La compagnie a tout le temps qu'il faut pour mener sa consultation puisque les experts estiment que ces technologies ne seront pas vraiment prêtes pour le marché avant cinq ans. Monsanto s'est par ailleurs engagée à faire état publiquement des conclusions et opinions qui auront été exprimées.

Avec SOLUTION FOIN LES VACHES EN MANGENT PLUS



« Sans SOLUTION FOIN, nous ne pourrions pas faire des balles rondes en foin sec au mois de mai qui dosent 20% de protéines, ni entreposer nos balles dans un abri sans séchoir à foin et économiser assez d'électricité pour l'équivalent de 4 barils de SOLUTION FOIN. En fait avec SOLUTION FOIN, on presse plus de balles de foin moins poussiéreux par jour et les vaches en mangent plus. »

Terme Simat - Albert et Simone Donni, Princeville
des clients de S.C.A. de Princeville

SOLUTION FOIN EST FABRIQUÉ PAR:



Agro-Bio Contrôle inc.

ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU, Tél.: (450) 584-2535 • Fax: (450) 787-2568

Disponible dans toutes
les coopératives agricoles

C'est facile comme

1.....2.....3



Fauchez plus vite.

Allez-y à fond de train dans vos récoltes difficiles grâce à la barre de coupe rotative brevetée de John Deere. Les modules de coupe interchangeables et individuels tournent vers le centre de la plateforme. Comme il n'y a aucun endroit où les disques tournent en sens opposé, le fauchage est plus net. Et seule John Deere offre le conditionnement exclusif par rotor breveté. Correctement ajusté, le conditionnement par rotor peut réduire considérablement le temps de séchage. Le foin sèche plus vite et vous pressez plus tôt.



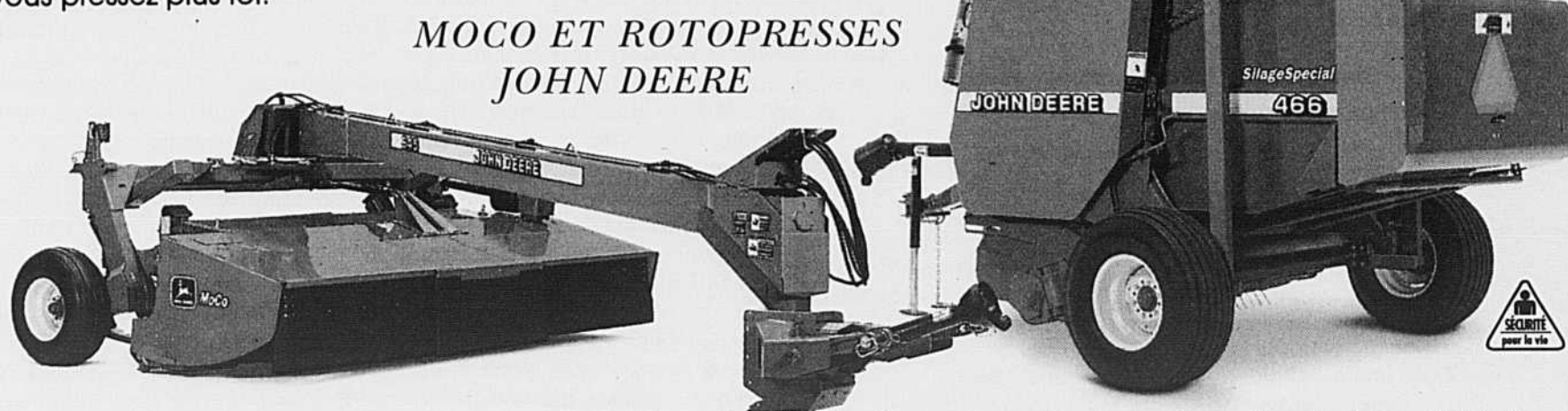
Pressez plus vite.

Équipez votre rotapresse John Deere de l'enrobage en surface (offert sur six modèles), et enveloppez vos balles en six secondes environ. Sur certains modèles, l'enveloppement commence automatiquement. Le chargement du rouleau de matière est presque aussi rapide que l'enveloppement lui-même - il suffit de quelques minutes pour installer le rouleau et vous êtes prêt à presser.



Et détendez-vous.

Ne vous inquiétez pas, le concessionnaire John Deere du voisinage a les pièces, les outils et les connaissances nécessaires pour vous aider à vite terminer les travaux. De cette façon, il vous reste du temps pour les autres tâches importantes. Pour tous les détails, voyez le concessionnaire.



*MOCO ET ROTOPRESSES
JOHN DEERE*

Choix de cinq MoCo rotatives ou de quatre MoCo à barre de coupe, en largeurs de travail de 2,36 à 4,42 m.

Les rotopresses les plus en demande en Amérique du Nord sont offertes en huit modèles, pour former des balles de 340 à 1000 kg.

VALEUR SUPÉRIEURE AUJOURD'HUI
Valeur supérieure demain

John Deere Limitée, 295, rue Hunter, Grimsby, Ontario L3M 4H5

MORTS SUBITES DANS LE VEAU DE GRAIN

Toutes les apparences d'une surdose d'antibiotiques

Loïc Hamon

Plusieurs cas de mort subite de veaux de grain en 1998, dans différentes régions du Québec, ont fait craindre à certains l'apparition d'une nouvelle maladie. Il faut dire que l'aspect foudroyant de celle-ci, les bêtes meurent quelques heures seulement après l'apparition des symptômes, a de quoi frapper l'imagination. L'absence de nouveau cas depuis le début de l'année laisse cependant croire aux pathologistes que ces morts ont été causées par une surdose accidentelle d'antibiotiques et non par un nouveau virus, théoriquement toujours possible.

Au moins quatre entreprises d'élevage de veaux de grain ont rapporté des cas de morts subites au cours des derniers mois de 1998. La « maladie » frappe en quelques heures et le veau meurt étouffé, souvent après un repas. Les pertes rapportées sont importantes, de l'ordre 10 à 40 %. Les analyses effectuées par le laboratoire de pathologie animale du MAPAQ ont d'abord permis d'apprendre que les animaux étaient morts « d'insuffisance cardiaque aiguë, associée à une car-



Photo: TCN

diomyopathie (maladie du cœur) d'origine indéterminée, possiblement toxique ou virale ».

Le 25 janvier dernier, le Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire (RAIZO) du MAPAQ a émis un « avertissement » donnant les conclusions

des analyses et invitant les médecins vétérinaires à signaler de nouveaux décès subits inexpliqués. Malgré l'absence de nouveau cas, l'aspect foudroyant de la maladie, et surtout sa possible origine virale, ont contribué à alimenter les rumeurs de « maladie mystérieuse ».

Quelques jours après la publication de l'avertissement du RAIZO, les chercheurs québécois mettaient toutefois la main sur un article scientifique publié dans le numéro de janvier du bulletin de l'American association of veterinary laboratory diagnosticians qui traitait de cas, semble-t-il apparentés, survenus au Kansas.

Selon les chercheurs américains, la mort des veaux peut avoir été causée par l'interaction du « monensin », un antibiotique utilisé comme facteur de croissance dans l'alimentation du bétail, et des antibiotiques présents occasionnellement dans la drèche, résidus de brasserie dont on se sert aussi dans l'alimentation animale. Le monensin est toxique à fortes doses mais dans les cas documentés, le produit a été utilisé selon les normes. Les effets des deux antibiotiques se seraient cependant additionnés pour donner une dose létale.

Selon le docteur Michel Major, coordonnateur du Raizo à la Direction de l'épidémiologie et de la santé animale du MAPAQ, dans tous les cas rapportés au Québec, les producteurs avaient aussi fait un usage prescrit du monensin. « Nous n'avons pas été en mesure de savoir si les animaux avaient mangé de la drèche. Comme nous n'avons pas de nouveau cas depuis le début de l'année, tout nous laisse croire que nous avons eu affaire au type d'intoxication décrite par les Américains. La seule chose qui court encore, c'est la rumeur. »

Notons que le Raizo fera le point sur la question dans son prochain bulletin.

EN ESTRIE

Centre d'interprétation de la vache laitière

Jean Doyon

COLLABORATION SPÉCIALE

C'est une heureuse idée qu'ont eue Jean-Noël Groleau et Diane Beaulieu, des producteurs laitiers d'élite de Compton, dans les Cantons de l'Est, en consacrant temps et énergie à la création d'un Centre d'interprétation de la vache laitière qui ouvrirait officiellement ses portes le 3 mai dernier.

Le Centre vise à faire connaître les étapes de production et de transformation des produits laitiers : alimentation des animaux, évolution des races, insémination artificielle, transferts d'embryon, méthodes ancestrales, soins des animaux, traite des vaches, métiers connexes, coutumes d'autres pays. La clientèle cible est constituée de groupes scolaires du primaire et du secondaire afin de leur faire découvrir les différents aspects de la vie à la ferme. Que ce Centre d'interprétation voit le jour dans la grande région de Coaticook, bassin laitier du Québec, plusieurs s'en réjouissent. Mais que celui-ci soit l'initiative de producteurs agricoles chevronnés qui ont, en principe, bien d'autres choses à faire que de jouer aux guides, voilà qui en dit long sur la fierté que ces producteurs ont vis-à-vis leur travail.

« On voulait faire quelque chose de nouveau et d'original, affirme Diane Beaulieu. Comme il n'y avait pas de centre d'interprétation de la vache laitière dans notre région, nous nous sommes dits: pourquoi pas chez nous? Nous avions de l'espace, du matériel et le goût de faire quelque chose d'intéressant.

Les jeunes des villes n'ont pas souvent l'occasion de visiter une ferme laitière et plusieurs d'entre eux ne savent sans doute même pas d'où viennent les produits laitiers. Nous sommes passionnés par ce que nous faisons et nous voulons partager cette passion avec les gens de l'extérieur. »

Le haut de l'étable a donc été aménagé de façon à accueillir des groupes d'une trentaine d'élèves. La visite dure entre 2h et 2h30.

Une vidéo a été réalisée avec la complicité des fermes Jacques Ferland, Piedmont Jersey et le Centre de La Pocatière où il est question de vêlage, de la coupe du foin, la traite des vaches, et de la transformation du lait en produits fromagers. Il est même possible de se faire servir un repas chaud ou froid à un coût que l'on dit très abordable.

Alors si vous voulez découvrir, enrichir et accroître vos connaissances dans le domaine de la production laitière, une visite du Centre d'interprétation de la vache laitière s'impose. Rappelons que le centre est situé à la Ferme Jean-Noël Groleau, sise au 151, chemin Cochrane, à Compton, dans les Cantons de l'Est. Le centre est ouvert à l'année, du lundi au vendredi, sur réservation seulement.



Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Agriculture and
Agri-Food Canada



AVEZ-VOUS ENVOYÉ VOTRE DEMANDE DU CSRN POUR 1998 ?

La date limite ^{sans pénalité} approche à grands pas !

Date limite pour les particuliers

le 15 juin 1999

Date limite pour les sociétés et
commerciales et coopératives

le 30 juin 1999

Date limite définitive - le 31 décembre 1999,
avec réduction de 5% sur les dépôts
admissibles par mois de retard

Pour obtenir de plus amples renseignements,
composer le; **1 800 665-2776(CSRN)**

Québec

Canada

Nouvelles de Québec



Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation **Rémy Trudel**, responsable de :

- Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
- Régie des assurances agricoles du Québec
- Société de financement agricole du Québec
- Commission de protection du territoire agricole du Québec

vous souhaite une bonne lecture de vos nouvelles de Québec.



BILAN DU PROGRAMME AGROENVIRONNEMENTAL DE SOUTIEN À LA STRATÉGIE PHYTOSANITAIRE

Saint-Laurent
Vision 2000

Des investissements majeurs dans des projets très bien ciblés contribueront à des gains substantiels pour la réduction des pesticides et l'adoption de la lutte intégrée.

UN RAPPEL

Le Programme agroenvironnemental de soutien à la Stratégie phytosanitaire a été développé à la suite de l'entente Canada-Québec du plan d'action Saint-Laurent Vision 2000. D'une durée de cinq ans (1998-2003), il bénéficie d'un budget de 2,5 millions \$, ou 500 000 \$ par année. Le Programme vise à soutenir des projets de développement et de transfert technologique dans les grandes cultures (céréales, maïs, soya), la pomme et la pomme de terre. Les objectifs poursuivis sont les suivants :

- Réduire de 50 % l'utilisation des pesticides;
- Obtenir 70 % des superficies cultivées en lutte intégrée.

Dans ce contexte, il s'avère donc intéressant de dresser un bilan du Programme pour la première série de dépôt de projets.

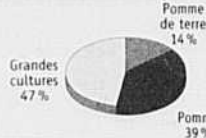
PLUS DE 880 000 \$ DE SUBVENTIONS

Des 49 projets présentés en 1998-1999, 37 ont été acceptés, soit 16 pour les grandes cultures, 13 pour la pomme et 8 pour la pomme de terre. Pour ces projets, échelonnés de 1998 à 2001, les investissements du SLV2000 totalisent 881 792 \$ et se répartissent comme suit : 47 % (376 416 \$) pour les grandes cultures, 39 % (322 264 \$) pour la pomme et 14 % (183 112 \$) pour la pomme de terre. Avec la participation des divers intervenants, le coût total des projets s'élève à environ 1 500 000 \$. Cette réussite est attribuable principalement à l'intérêt manifesté par l'ensemble des intervenants, à la qualité et à la pertinence des projets ainsi qu'à leur éventuel impact au regard des objectifs poursuivis.

Projets acceptés par secteur



Investissements par secteur



DES GESTES CONCRETS

Les projets répondent aux besoins du milieu et sont en lien avec les plans d'action des équipes stratégiques. Ils sont à la fois simples, très utiles et facilement transférables à la collectivité. Pour plus d'impacts et un transfert optimal des connaissances, plusieurs travaux s'effectueront en champs commerciaux dans quatre bassins versants (Chaudière-Appalaches, L'Assomption, Richelieu et Yamaska).

Grandes cultures

Il s'agit, entre autres, des projets suivants : essais de doses réduites d'herbicides, réalisation d'une affiche sur le désherbage mécanique et d'un carnet de champ d'aide à la décision « L'expert mauvaise herbe », ateliers de formation et d'essais de désherbage mécanique, promotion des cultures sans herbicide et utilisation des trichogrammes contre la pyrale du maïs.

Pomme

Les projets visent la réalisation d'un guide d'identification des ravageurs et d'un manuel de formation en réglage des pulvérisateurs à verger, la traduction anglaise du *Manuel de l'observateur*, la mise au point d'un nouveau type de pulvérisateur et de techniques utilisant des acariens prédateurs, l'utilisation de l'urée et la réduction des traitements de fin de saison contre la tavelure, la mise à jour des connaissances sur les moyens de lutte disponibles et l'optimisation du réseau d'information en pomiculture.

Pomme de terre

Les projets visent la production de bulletins techniques sur les insectes secondaires et le « boom » d'éclosion des œufs de doryphore, la réalisation d'une affiche sur les traitements antiparasitaires, l'implantation d'un modèle prévisionnel du mildiou et le développement d'un outil d'aide à l'autoévaluation agroenvironnementale.

Cours en lutte intégrée

Afin de soutenir les entreprises dans l'adoption de la lutte intégrée en gestion des mauvaises herbes, des insectes et des maladies, des cours en lutte intégrée seront offerts à l'automne 2000 pour chacune des cultures ciblées. La préparation de cette formation est confiée à l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe, de concert avec la Fédération des producteurs de cultures commerciales, la Fédération des producteurs de pommes et la Fédération des producteurs de pommes de terre.

UN PARTENARIAT RICHE

Divers intervenants sont parmi les requérants, dont la Fédération des producteurs de cultures commerciales, la Fédération des producteurs de pommes, la Fédération des producteurs de pommes de terre, la Fédération des producteurs maraîchers, l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement, la Ferme au Pic enr., l'Association CULTURES SANS HERBICIDES, la Québec Farmer's Association, Nature Action Québec, Ag-Cord, Agrilus, le Conseil des productions végétales du Québec inc., Technaflora, Phyto Contrôle, le Centre de développement d'agrobiologie, le Club de fertilisation de la Beauce, le Club de pomiculture Montéré-

gie, les Pros de la pomme de terre et le Club Action-Sol de la Matapédia. Ils bénéficient aussi de la participation de nombreux partenaires issus de la recherche et du développement et des services-conseils gouvernementaux et privés. Cet apport multidisciplinaire, associé à un intérêt marqué, est un gage de succès pour l'atteinte des résultats visés par chacun des projets.

UNE VISIBILITÉ AU CHAMP

Les projets de développement et de transfert technologique au champ gagnent à être connus. Des affiches identifieront les sites des projets financés par le Programme agroenvironnemental de soutien à la Stratégie phytosanitaire. Selon la portée des projets, ces affiches porteront la mention « Projet moins de pesticides » ou « Projet sans pesticides ».

Projet sans pesticides

Canada Québec



Projet moins de pesticides

Canada Québec



DANS LA BONNE VOIE

Tous ensemble, nous sommes dans la bonne voie. Ces gestes et bien d'autres encore s'ajoutent à ceux déjà en cours (réseau d'observation des mauvaises herbes, cultures sans intrants chimiques, essais de doses optimisées d'herbicides, traitements en bandes, avertissements phytosanitaires, etc.).

AVIS

Pour l'année financière 1999-2000, seuls les projets qui répondront à un appel d'offres public ou privé et qui, comme auparavant, seront en lien avec les plans d'action des équipes stratégiques pourront être déposés le 1^{er} septembre 1999 au Programme agroenvironnemental de soutien à la Stratégie phytosanitaire.

Pour information :
Raymond-Marie Duchesne
Coordonnateur de la Stratégie phytosanitaire, MAPAQ
Tél. : (418) 644-2156
Courriel : raymond-marie.duchesne@agr.gouv.qc.ca

À surveiller :

- Exposition agricole de Bécancour (3 au 6 juin)
- Exposition agricole du comté de Témiscamingue (3 au 6 juin)



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

La Gaspésie connaît elle aussi son « Erreur boréale »

Alain Lavoie

COLLABORATION SPÉCIALE

La Gaspésie aussi a son « Erreur boréale en forêt privée ». Le pillage « légal » de lots privés dans cette région a atteint un sommet désolant l'automne dernier alors qu'un industriel forestier du Nouveau-Brunswick a coupé à blanc une érablière située sur les hautes terres de Pointe-à-la-Croix.

La Terre de chez nous a visité, vendredi dernier, ce parterre de coupe en compagnie de Luc Plourde et de Marc Grenier, respectivement directeur général et ingénieur forestier au Groupement Agro-Forestier de la Ristigouche (GAF) à L'Ascension sur les Plateaux de la Matapédia.

L'industriel du Nouveau-Brunswick a effectué ce saccage insolent en septembre dernier sur trois lots (120 hectares) contigus. Selon les gens du GAF, le Néo-Brunswickois aurait payé ces lots boisés environ 60 000 \$ pour aller chercher plus de 200 000 \$ en argent avec la vente du bois coupé.

La désolation est complète... « C'est un gaspillage épouvantable. Tu ne peux pas regarder dans aucune direction sans voir du bois gaspillé. C'est impossible » constate Luc Plourde.



En plus d'avoir laissé des tonnes et des tonnes de branches sur le parterre de coupe, l'industriel a aussi « oublié » du bois commercial un peu partout sur ce vaste territoire coupé à blanc.

Un paysage détruit

Désolé par cette vue, l'ingénieur forestier Marc Grenier décrit le site de ce saccage en ces termes : « C'est un parterre d'érablières de densité A et B inéquien. On avait la formule idéale

contournant les lots coupés » prédit l'ingénieur forestier.

Manque de leaders

Depuis son arrivée au Groupement, en 1996, Marc Grenier remarque que l'effet des coupes abusives est grandissant dans la région. « On avait des coupes à blanc sur les boisés privés mais à très petite échelle et le reboisement et la régénération naturelle étaient là pour combler. Mais là, on a un saccage d'un fronteau à l'autre, c'est dramatique. »

Selon Luc Plourde, les leaders sont peu nombreux pour défendre le développement durable de la forêt gaspésienne. « On devrait avoir des leaders dans ce dossier. L'Agence forestière régionale (AFOGIM), le ministère des Ressources naturelles devraient être dans le dossier bien avant nous. Si le ministère n'intervient pas, s'il ne va pas dire à la municipalité qu'il va l'aider avec son Règlement sur l'abattage d'arbres en forêt privée, si l'AFOGIM ne met pas de budgets pour protéger la forêt, on n'ira pas très loin avec ça. On est seul dans notre coin à se battre contre les coupes abusives. Les premiers intervenants qu'on doit pointer du doigt c'est le ministère et c'est l'Agence qui sont là pour protéger et mettre en valeur les forêts et ce sont aussi les MRC. Qu'ils se réveillent et qu'ils prennent leurs responsabilités. » Depuis le début de cette croisade, en 1997, seule la municipalité de Pointe-à-la-Croix a passé une réglementation afin de contenir l'abattage abusif d'arbres en forêt privée.

Marc Grenier rappelle son séjour dans la MRC de Portneuf pour prendre des renseignements sur la réglementation contre les coupes abusives. « Dans cette région, ce sont les gens qui ont décidé d'aller arrêter les coupes abusives. Ils se sont mobilisés pour mettre un frein à ce phénomène » dit-il.



pour pratiquer un jardinage afin d'aménager la forêt pour qu'elle se développe. »

« On a trois lots pillés d'un fronteau à l'autre avec des déchets de coupes épouvantables et éparpillés partout, avec du volume commercial sur le terrain qui ne sera plus récupérable parce qu'il est mêlé aux branches. On remarque aussi des perturbations affolantes du sol. Il n'y a plus de réserve de semenciers et ce qui reste debout, ce sont des chicots qui tomberont certainement au prochain hiver. »

M. Grenier ajoute qu'il sera très difficile de remettre en production ce peuplement d'érablières, et de bouleaux jaunes à cause de la quantité énorme de déchets de coupe, la hauteur des souches et du volume de bois commercial laissé sur le terrain. « Ce traitement (coupe à blanc) aura un effet dévastateur sur les autres peuplements qui

BRÈVE

Hausse de l'emploi

Les données complètes de Statistique Canada concernant l'emploi au Québec en 1998 dans l'industrie de la transformation des aliments et boissons sont maintenant disponibles. En 1998, cette industrie a créé plus de 4300 emplois, une augmentation de 8,3 %, ce qui porte le nombre total moyen de postes de travail occupés à 56 880. Il s'agit d'une bonne performance. Les secteurs ayant connu les meilleures progressions (de 13 % à 22 %) sont ceux des viandes, des boissons et des « autres produits alimentaires », ce dernier regroupement comprenant notamment les produits sur-transformés, les préparations alimentaires et les confiseries.

(Statistique Canada)

Source : Bioclips, MAPAQ

Avec SOLUTION FOIN L'ODEUR IRRÉSISTIBLE D'UN FOIN PLUS FRAIS



« SOLUTION-FOIN fut un véritable succès pour la conservation de nos balles rondes de foin sec. L'odeur irrésistible d'un foin frais fait et l'absence de poussière combinées à une excellente conservation, nous ont assuré une consommation optimum de nos fourrages. »

Forme Du Repas, Nathalie Dumont,
rang 5, St-Alexandre-de-Kamouraska
Absent sur la photo Francis Bélanger et Lauretta L. Bélanger

Un client de :
SCA
St-Alexandre

SOLUTION FOIN EST FABRIQUÉ PAR :



Agro-Bio Contrôle inc.

ST-CHARLES-SUR-RICHÉLIEU, Tél.: (450) 584-2535 • Fax: (450) 787-2568

Disponible dans toutes
les coopératives agricoles



Quand la forêt sert de théâtre

Pierre St-Yves

COLLABORATION SPÉCIALE

ST-MATHIEU-DU-PARC- La forêt de la Mauricie est déjà reconnue pour l'abondance et la qualité de sa matière ligneuse, pour sa faune, pour la variété de ses activités de plein air et ses nombreux sites de villégiature. Elle peut maintenant ajouter une nouvelle vocation à cette longue liste puisqu'elle devient un lieu de diffusion des arts de la scène grâce à l'amphithéâtre construit en pleine forêt à St-Mathieu-du-Parc, à quelques centaines de mètres de l'entrée du Parc national de la Mauricie.

« L'idée trottait depuis longtemps mais on ne trouvait pas d'endroit où la concrétiser jusqu'à ce qu'on découvre cet emplacement » explique M. Jean-Guy Morand, le directeur général du PARC (Production et Aménagement de la ressource collective) récréoforestier St-Mathieu, une créature de la Coopérative forestière du Bas-St-Maurice.

L'endroit dont il est question est un coin de forêt, au pied d'une impressionnante falaise d'une hauteur de plusieurs dizaines de mètres offrant d'excellentes propriétés acoustiques où le PARC a aménagé... un amphithéâtre de style grec. Les gradins en granite forment un hémicycle qui fait face à une scène en deux paliers aménagée à même la paroi rocheuse. À eux seuls, les aménagements offrent un spectacle à couper le souffle.

Pour accéder au site, en partant de l'Auberge Aux Portes du Parc, propriété du PARC, il faut marcher quelques minutes sur un petit sentier qui, au contour des arbres, débouche sur l'entrée de l'amphithéâtre percée dans les gradins et ayant une immense pierre comme linteau. Jusqu'à 300 personnes peuvent y prendre place.

« C'est vrai que l'idée est originale » explique M. Morand. « Elle se situe tout à fait dans le concept de forêt habitée que nous avons mis de l'avant en misant sur l'utilisation polyvalente du milieu forestier. »

« Il y a dans notre groupe d'administrateurs plusieurs personnes du milieu des arts qui ont vu l'opportunité d'utiliser la forêt comme endroit de diffusion des arts. Il y avait une ressource qui traînait là, on a dit pourquoi pas la mettre en valeur. »



PHOTO : CFBSM

La réalisation du projet a nécessité un investissement de 200,000\$ environ. Quelques travaux d'excavation de la paroi rocheuse ont été nécessaires pour l'aménagement des lieux et moins d'une quinzaine d'arbres ont été abattus. C'est le poète-chanteur-cinéaste Richard Desjardins, qui a dénoncé le massacre de la forêt boréale, qui serait fier de cette réalisation.

Arts et forêt

La première saison de l'Amphithéâtre ouvrira à la mi-juillet. Déjà la programmation comporte une grande variété de spectacles : théâtre, concert, récital, contes et légendes, tam-tam y seront présentés. La saison s'ouvrira avec un spectacle de circonstance

puisque une troupe de Trois-Rivières y jouera Les Troyennes, un classique du théâtre grec. « Imaginez cette pièce présentée au flambeau à l'extérieur, ce sera saisissant », explique le coordonnateur artistique Serge Brosseau.

« Les artistes réagissent très bien à l'idée de donner une prestation en plein air et dans un cadre semblable » ajoute-t-il.

Les responsables ont également voulu donner une vocation humanitaire à leur entreprise. C'est pourquoi chaque année, les profits de l'un des spectacles seront destinés à une cause spéciale. Par exemple, cette année, les fonds recueillis lors de la présentation de Les Troyennes iront aux réfugiés du Kosovo.

Les promoteurs croient fermement au succès de leur entreprise, à l'intérêt du public pour cette nouveauté. Mais la forêt de la Mauricie est aussi reconnue pour faire partie du royaume des moustiques et autres insectes piqueurs dont la présence risque fort d'infester la vie des spectateurs au point de les faire fuir. C'est pourquoi les environs immédiats de l'amphithéâtre seront traités avec un insecticide biologique.

BRÈVE

Produits biologiques en forte demande

La croissance significative de la demande des produits biologiques (30% la dernière année) incite les importateurs, les distributeurs au détail et même les grands magasins de haut de gamme à créer une place pour ces produits. Par exemple, un importateur de fromage vend de plus en plus des produits de soya biologiques à ses clients. Dans ce créneau, les importateurs semblent avoir plus de difficulté à trouver leurs fournisseurs que les fournisseurs à identifier leurs acheteurs.

Source : Louise Jodoin, Signaux Marketing, MAPAQ hausse

Donnez un coup de main au destin.



Centraide

Tél. : (418) 660-2100

Le panneau **de béton** qui se travaille comme le bois

Betflex

Enfin, un matériau durable et sans entretien

La solution de choix pour les éleveurs!

- Ne pourrit pas
- Préviend la culture bactérienne
- À l'épreuve des rongeurs
- Aucun entretien requis



Betflex (819) 569-4446

Disponible chez tous les détaillants de matériaux de construction

Les Abris économiques

TÉL. : (800) 897-2027



Le recouvrement est garanti 15 ans.
Plus de 10,000 abris vendus et ça continue



Utilisés pour bétail, foin, machinerie, recouvrement de fosses à fumier, véhicules récréatifs, bateaux de plaisance et autres. Les bouts peuvent être ouverts ou fermés.

**Le portrait
agroenvironnemental des
fermes québécoises**

**17 937 fois
merci!**

Une initiative de :



L'Union des
producteurs
agricoles

En collaboration avec :



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture, des
Pêcheries et de l'Alimentation



LE CONSEIL POUR LE
DÉVELOPPEMENT DE
L'AGRICULTURE DU
QUÉBEC (CDAQ)

Financé par :



Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Agriculture and
Agri-Food Canada



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
et de la Faune

**L'ENVIRONNEMENT
un
choix
durable**





FLASH GRAIN

Isabelle Paradis

Semis retardés dans l'Ouest

Pendant qu'au Québec on attendait la pluie avec une certaine impatience, le rythme des ensemencements dans les provinces de l'Ouest canadien a été ralenti en raison des précipitations abondantes au cours des premières semaines de mai.

Les proportions de superficies ensemencées varient beaucoup selon les régions, mais on observe d'importants retards un peu partout, particulièrement au Manitoba.

Le temps frais et pluvieux, le gel même à certains endroits ont entraîné des conditions d'humidité excessive dans les sols. On craint par ailleurs la fonte des semis dans les champs qui ont été ensemencés plus tôt.

Les pluies ont favorisé la croissance des mauvaises herbes et les champs détrempés ont rendu difficiles les travaux de pulvérisation. À plusieurs

endroits, les céréales d'automne ont été endommagées par le gel hivernal.

La Chine et l'OMC

L'adhésion éventuelle de la Chine à l'Organisation mondiale du commerce (OMC) favoriserait l'ouverture de nouveaux marchés pour le blé canadien. C'est ce que soutient le président de la Commission canadienne du blé (CCB).

Récemment, le Canada et la Chine ont conclu une entente en vertu de laquelle cette dernière pourrait acheter environ 500 000 tonnes de blé du Canada.

Le blé canadien est légèrement avantage par rapport au blé américain en raison d'une interdiction chinoise concernant certaines importations américaines de blé carié. Selon le Département américain de l'Agriculture, la Chine pourrait importer 4 millions de tonnes de blé en 1999-2000, comparativement à 1,5 million pour l'année-récolte en cours. L'accession de la Chine à l'OMC permettrait aussi de réduire les tarifs.

Baisse des stocks de soja

Selon Statistique Canada, les exportations canadiennes de soja ont augmenté de 49 % d'août 98 à mars 99, comparativement à la même période l'an dernier.

Les stocks totaux canadiens ont donc diminué de 9 % par rapport à l'année antérieure pour se situer autour de 1,1 million de tonnes au 31 mars. Au Québec, les stocks de soja à la ferme à cette date étaient de 80 000 tonnes métriques comparativement à 90 000 tonnes en 1998.

Le prix du soja à la ferme a cependant diminué. Il oscille ces temps-ci autour de 240 \$ la tonne alors qu'il atteignait 310 \$ à la fin mai 1998.

Les États-Unis disposent d'importants surplus et le Département américain de l'Agriculture prévoit une récolte record ainsi que des baisses de prix majeures.

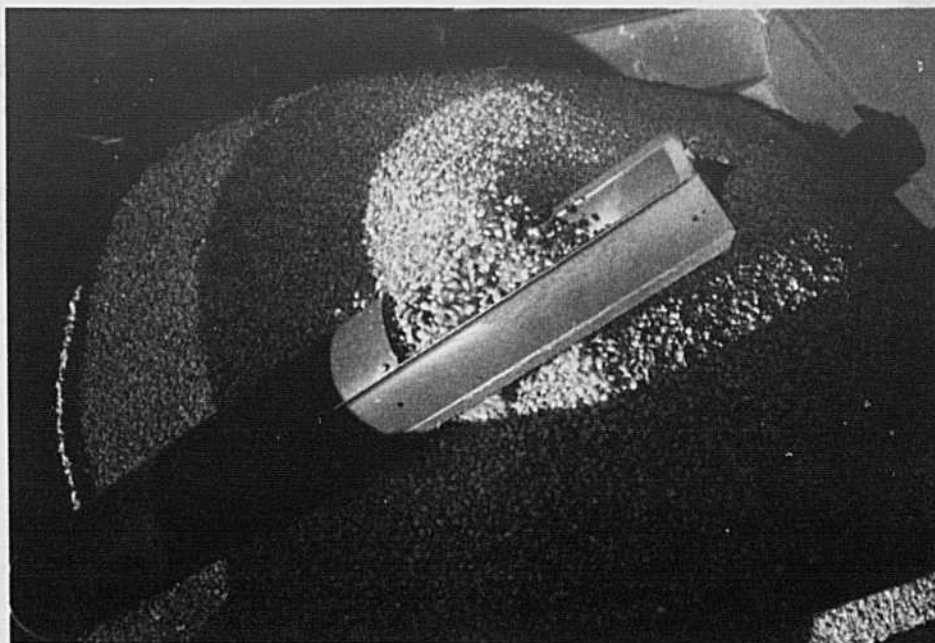


PHOTO: TCN

Stabilité dans le maïs

Le prix du maïs-grain à la ferme se situe autour de 140 \$ la tonne; il était à peine plus élevé l'an dernier à pareille date (145-148 \$). Les stocks totaux (stocks à la ferme et commerciaux) au pays dépassaient 4,2 millions de tonnes au 31 mars, soit 12 % de plus que l'an dernier.

Selon Statistique Canada, les exportations de maïs vers les États-Unis auraient été cinq fois plus importantes cette année, mais la production record en 1998 a laissé les stocks au-dessus des niveaux de l'an dernier.

Le 31 mars, les stocks québécois à la ferme étaient de 1,2 million de tonnes comparativement à 1,9 million de tonnes au 31 décembre 1998. Aux États-Unis, on prévoit une production légèrement inférieure cette année et des prix relativement stables.

Printemps glacial en Russie

La Russie vit son mois de mai le plus froid depuis 1918. De nombreux gels nocturnes ont détruit les semis d'orge dans plusieurs régions.

Même le blé et le seigle d'hiver sont

affectés et on s'attend globalement à des rendements nettement inférieurs. Les dommages sont d'autant plus importants que, dans certaines régions, le mois d'avril a été très clément, ce qui a incité les agriculteurs à semer tôt. Le ministère de l'Agriculture visait initialement une récolte de 73 à 75 millions de tonnes et on prévoit maintenant n'atteindre que 65 millions de tonnes.

Une situation très éprouvante pour la Russie qui a dû se contenter d'une production désastreuse en 1998 de 47,8 millions de tonnes, en baisse de 46 % par rapport à l'année antérieure.

Centre de recherche Monsanto à Winnipeg

Monsanto Canada investira 10 M\$ dans un centre de développement des cultures à l'Université du Manitoba.

Les travaux seront d'abord axés sur l'amélioration de variétés de blé, canola, pommes de terre et lin. Ce centre sera la première installation de recherche de Monsanto au Canada qui fera appel aux techniques de transfert génétique. Le centre est issu d'un partenariat entre Monsanto et la province et l'Université du Manitoba qui fournit les bâtiments.

RAPPEL D'AVIS DE CONVOCATION

ASSOCIATION
DES TECHNOLOGISTES
AGRO-ALIMENTAIRES INC.

Casier postal 70
St-Hyacinthe
(Québec) J2S 7B3
Tél.: (450) 743-8855

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Des membres de l'Association des technologistes en agro-alimentaire inc.

LE SAMEDI 29 MAI 1999, 10h00
Auberge Universel

915, rue Hains, (sortie 177, autoroute 20),
Drummondville (Qc)

Fait partie de l'ordre du jour le point suivant :

À chacun son action,
technologiste ou technicien
à vous d'en décider.

Tous les technologistes en agro-alimentaire, autant ceux qui ne sont pas membres de l'Ordre des technologues professionnels du Québec et de l'Association des technologistes en agro-alimentaire, sont invités à participer aux discussions de cette assemblée.

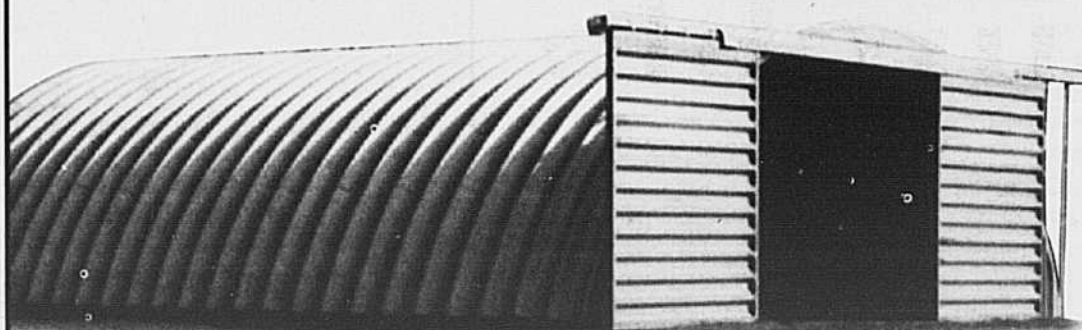
ADHÉRER À L'ORDRE,
C'EST TECHNOLOGIQUE



ORDRE DES
TECHNOLOGUES PROFESSIONNELS
DU QUÉBEC

1265, rue Berri, bureau 720, Montréal (Québec) H2L 4X4
Tél.: (514) 845-3247 & 1 800 561-3459
Télec.: (514) 845-3643
techno@otp.qc.ca
http://www.otp.qc.ca

Protégez votre machinerie et travaillez à l'abri!



ARCHIDROME
Bâtiments en acier préfabriqués

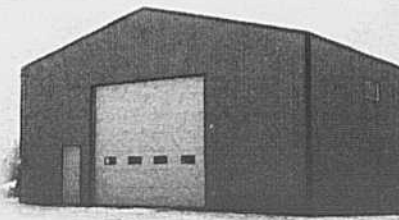


Corporation d'acier UNGAVA USC Itée
3100, boul. Losch, Saint-Hubert (Québec) J3Y 3V8 Téléc.: (450) 678-4441

Pour plus d'informations
ou pour recevoir
notre brochure gratuite,
composez le :

(450)678-4444
région de Montréal

1-800-9UNGAVA
sans frais (1-800-986-4282)



PRODUCTION EN SERRES

Marie Michel, une passion vivace

Qui aurait pu prévoir que quelques plantes vivaces et arbustes plantés le long d'une remise conduiraient Marie-Claude Riendeau et Michel Desgroseillers à la tête d'une des plus grosses entreprises de plantes vivaces en serres du Québec ?

Marc-Alain Soucy

C'est pourtant ce qui est arrivé aux propriétaires de « Vivaces Marie Michel inc » du rang Saint-Régis à Saint-Constant. Aujourd'hui ils vendent pas moins d'un million de plants par année.

Une progression fulgurante

Au début des années 90, Michel était propriétaire d'une compagnie de transport et Marie-Claude étudiait en horticulture à Beauharnois. Ils cultivaient alors quelques plantes vivaces autour de leurs remises « pour le plaisir », disent-ils. C'est au cours d'un voyage d'études horticoles en France et en Hollande que l'avenir professionnel du couple allait se dessiner.

Impressionnés par ce qu'ils ont vu en Europe, ils commencent à produire dans deux serres et à vendre des plantes vivaces à des grossistes peu de temps après leur retour au pays.

Quelques années plus tard, en 1993, encouragés par leurs succès, ils achètent 25 serres à Saint-Constant. En 1997, ils en acquièrent d'autres à Saint-Rémi, qui porteront la superficie totale de leurs serres à 80 000 pieds carrés. Ajoutons à cela trois ou quatre arpents de production en champ. « Il y a sept ou huit gros producteurs de plantes vivaces en serres au Québec, nous sommes probablement le quatrième en importance dans ce groupe », estime Michel Desgroseillers.

Mais pourquoi grossir si vite ? « On ne peut pas rester petit dans notre secteur, il y a de moins en moins d'acheteurs en gros et il faut leur fournir des volumes considérables; pour survivre, il faut être un monstre », constate Michel. Mais prendre de l'expansion année après année apporte également son lot de problèmes. C'est d'abord le

niveau de stress qu'il faut accepter de voir augmenter. Il faut gagner la confiance des banquiers et la conserver. « Ça va bien, on a un bon service avec la Société de financement agricole mais c'est stressant » confesse Michel. « La marge de crédit grossit aussi vite que l'entreprise et bientôt tu mets tout ce que tu possèdes en garantie pour financer ton entreprise. Il y a aussi le nombre d'heures de travail qui augmente sans cesse » continue-t-il. « On travaille sept jours par semaine, c'est un trip mais un jour il faudra s'arrêter » avoue-t-il.

Le personnel

Plus l'entreprise grossit plus il faut de monde pour la faire fonctionner. Les propriétaires déplorent avoir à former de nouveaux employés à chaque année. Cela semble être une autre des conséquences de l'expansion. « Mais nous sommes chanceux, notre personnel est stable, cette année particulièrement on a une bonne équipe et ça va très bien », précisent-ils.

Quand on demande à Michel quel est sa philosophie de la gestion des ressources humaines, il semble un peu étonné et répond avec humour: « Quand tu as dirigé 12 chauffeurs de camions y a plus rien qui t'énerve avec le personnel. » Plus sérieusement il explique qu'un employé qui fait ce qu'il aime ne cause pas vraiment de problèmes à ses patrons. Il faut



PHOTO: M.-A. SOUCY

Michel Desgroseillers et Marie-Claude Riendeau, propriétaires de Vivaces Marie Michel inc de Saint-Constant.

engager des gens qui ont une bonne santé et qui sont capables de se concentrer sur leur tâche pour travailler dans des serres. L'été il y fait souvent très chaud et plusieurs tâches répétitives demandent beaucoup d'attention.

Durant la grosse période de production, l'entreprise embauche jusqu'à 40 employés. Plus de 300 000 \$ par année sont consacrés aux salaires. Inutile de dire que les propriétaires ont développés des habiletés de gestion du personnel et de planification du travail.

Inventaires

Selon Michel Desgroseillers, « dans le domaine des plantes vivaces, c'est l'inventaire qui fait toute la différence ». Il faut être capable de répondre à la demande des clients.

C'est pourquoi pas moins de 1 000

variétés de plantes vivaces leur sont offertes dont 750 sur la liste de gros. C'est-à-dire en quantité suffisante pour répondre à la demande. L'entreprise produit 1 million de petits pots de quatre pouces par année et tous doivent être identifiés individuellement. Il en coûte entre 20 000 \$ et 25 000 \$ par année d'étiquettes de plastique pour y arriver.

Le marketing a beaucoup évolué en horticulture et nul doute que l'expérience que les propriétaires sont en train d'acquérir sur le marché québécois pourra être utile au moment où Vivaces Marie Michel décidera de tenter sa chance dans l'exportation.

Mais leurs priorités ne vont pas encore dans cette direction « Avant de nous lancer dans l'exportation, nous voulons d'abord répondre aux besoins de notre marché local » concluent-ils.

Il n'y a rien comme la vente au détail pour apprendre

Vivaces Marie Michel inc a réservé de l'espace sur son site de Saint-Constant pour la vente au détail.

Même si ce n'est pas la principale source de revenu de l'entreprise, Michel tient beaucoup à garder un contact direct avec les consommateurs.

C'est pour lui un genre de laboratoire de recherche en marketing où il rencontre les mêmes problèmes que ses gros clients. On peut ainsi comprendre les difficultés de nos grossistes et par

fois leur proposer des solutions. Un avantage marginal sur la concurrence, comme disent les professeurs de marketing. « On aime avoir des problèmes » ricane-t-il.

Michel Desgroseillers raconte qu'un client s'est présenté un jour pour acheter quelques plants de « barbe de bouc ». Impossible de trouver ladite plante jusqu'à ce qu'on découvre que ce qu'il cherchait était effectivement du Roncus. C'est ce genre de « problème » qui a donné l'idée à Vivaces Marie Michel de mettre au point avec d'autres partenaires un astucieux système d'identification des plantes.

Une photographie de chacune d'elle apparaît dans un catalogue avec une numérotation qui correspond à son classement sur les tablettes du marchand. Le marchand pourra ainsi laisser ses clients se promener et trouver facilement les produits qu'ils auront choisis. Un genre de « Distribution aux consommateurs » sauf que le client va

chercher lui-même son produit sur les tablettes. Avec ce système, un employé sans expérience pourra donner un bon service à la clientèle avec une connaissance minimale des plantes. « Les chaînes ont des tablettes, tout ce qu'elles veulent c'est qu'on leur prouve qu'on va les vider. Ensuite elles veulent qu'on leur démontre que nous sommes capables de les remplir » constate Michel.

Au moment de l'entrevue qu'il a accordée à La Terre de chez nous, Michel venait de recevoir une réponse négative à une demande de subvention déposée auprès de Horti-2000 pour l'aider à mettre ce système en place. Il ne cachait pas sa déception d'autant plus que le serriculteur avait dû se rendre à Québec pour expliquer son projet et qu'on ne lui avait accordé que 10 minutes pour faire sa présentation. « J'ai vraiment l'impression qu'on m'a fait perdre mon temps », déplore-t-il. M.-A.S.



DANS LE BOIS

Loïc Hamon

Bourse des copeaux retardée

L'ouverture de la bourse des copeaux dans l'Est du Québec, annoncée pour le mois de mai, a été retardée au mois d'août. Selon Claude Paradis, directeur général de l'Association des producteurs de copeaux du Québec, la mise au point de ce parquet virtuel par BCE Émergis, filiale de Bell, s'avérerait plus complexe que prévu. La grève chez Bell aura sans doute aussi affecté le cours des opérations. Le projet vise à tester une nouvelle mise en marché des copeaux dans un contexte de surproduction chronique. Le surplus actuel de l'industrie du sciage dépasse les 300 000 tonnes métriques anhydres. En février, le gouvernement a haussé de 200 000 tma le volume exportable de copeaux de toute essence pour dégager le volume nécessaire à la future bourse.

PPMV en préparation

Les producteurs de bois du Kamouraska sont invités à une soirée d'information et de consultation sur le plan de protection et de mise en valeur de la forêt privée du territoire de leur MRC, le jeudi 10 juin, à 19h30, au centre communautaire Robert-Côté, à Saint-Pascal. C'est le Syndicat des producteurs de bois du Bas-Saint-Laurent qui a le mandat de réaliser les PPMV par MRC sur le territoire de l'Agence régionale de mise en valeur de la forêt privée du Bas-Saint-Laurent, dont fait partie Kamouraska. Au début du mois de juin, l'Agence forestière de la Montérégie effectuera pour sa part un vaste sondage téléphonique afin d'établir le profil socioéconomique du propriétaire forestier privé dans le cadre de la préparation du PPMV de cette région, qui a été confiée au Syndicat des producteurs de bois de la région de Montréal. Rappelons les PPMV découlent d'une orientation du Sommet de la forêt privée de 1995. Ils visent à mieux orienter les investissements en aménagement en forêt privée et l'adoption de mesures de protection des boisés au niveau municipal.

L'office deviendra syndicat

L'Office des producteurs de bois de la Côte-du-Sud deviendra bientôt le Syndicat des producteurs de bois de la Côte-du-Sud. Les délégués à la 40e assemblée générale annuelle de l'Office, qui s'est tenue le 4 mai, ont en effet voté à près de 97 % pour le trans-

fert de l'administration du plan conjoint et de ses règlements au Syndicat. Ce changement, qui était envisagé depuis trois ans, sera officialisé dans quelques mois par la Régie des marchés agricoles.

Semaine de l'arbre

C'est sous le thème « Au cœur de nos vies » que s'est déroulée, du 16 au 22 mai, la Semaine de l'arbre et des forêts 1999. Le ministère des Ressources naturelles est le maître d'œuvre de cet événement que l'on souligne depuis plus de 100 ans au Québec. Cette semaine thématique vise à sensibiliser la population à l'importance de la forêt et de ses produits dans leur vie de tous les jours. L'accent a été mis

cette année sur l'importance économique du secteur forestier qui vient en tête des industries manufacturières, avec plus de 18,5 milliards de dollars, et 200 000 emplois directs et indirects.

32,5 M\$ à la mise en valeur

Le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, a annoncé, le jeudi 20 mai, une majoration du programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier, qui sera porté à 32,5 M\$ pour 1999-2000, en hausse de 7 M\$ par rapport à 1998. « Quelque 6 700 emplois saisonniers seront ainsi créés et maintenus en

région », a souligné le ministre. Le volet I du programme, doté d'une enveloppe de 7 M\$, est dédié à l'intensification des traitements sylvicoles en terres publiques et peut prendre la forme de crédits de redevances forestières.

Les communautés autochtones peuvent aussi se prévaloir de ce volet pour des projets d'harmonisation entre les activités traditionnelles et industrielles. Le volet II, doté d'un budget de 25,5 M\$, vise à promouvoir le partenariat et la gestion intégrée des ressources.

Dans le cadre de ce second volet, des projets à caractère faunique, récréatif, sylvicole, éducatif ou environnemental peuvent être réalisés, tant en forêt publique que privée.



AGRITEX

DRUMMONDVILLE • RICHMOND • ST-POLYCARPE
STE-MARTINE • YAMASKA

ENSEMBLE
POUR MIEUX VOUS SERVIR



NOUS AVONS LE MODÈLE QUE VOUS RECHERCHEZ, AU MEILLEUR PRIX !

C'est ça la force de notre regroupement

Aussi :

- Excellent choix d'usages en inventaire.
- Plus de 150 tracteurs neufs en stock et en commande.
- TAUX de FINANCEMENT très avantageux.

**UN CHOIX DE 7 MODÈLES
DE ROTOPRESSES ADAPTÉES
À VOS BESOINS**

446	546	456
456	(silage spécial)	556
466	566	

Les rotapresses John Deere font des balles solides et de haute qualité qui conservent la forme plus longtemps que les autres. Le pressage de balles d'ensilage normal ou pré-fané n'a jamais été si facile. La 456 (silage spécial) ne fait qu'une bouchée de la matière humide ou du foin dur ou visqueux... et fabrique des balles solides qui se tiennent bien droit. Les balles sont plus faciles à déplacer et à entreposer.

Notre engagement : nous n'avons pas fini de vous étonner.



AGRITEX
YAMASKA
305 Marie-Victorin Yamaska-Est,
(Québec) J0G 1X0
Tél.: (450) 789-2304
Fax: (450) 789-0789



AGRITEX
RICHMOND
1006 rue Craig, Richmond,
(Québec) J0B 2H0
Tél.: (819) 826-3707
Fax: (819) 826-3709



AGRITEX
DRUMMONDVILLE
OUVERTURE BIENTÔT



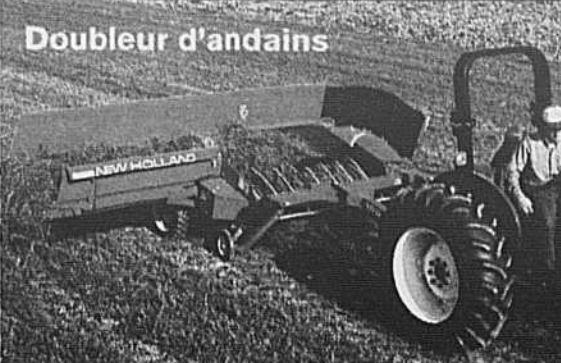
AGRITEX
ST-POLYCARPE
1700, chemin Ste-Catherine,
St-Polycarpe, (Québec) J0P 1X0
Tél.: (450) 265-3844
Fax: (450) 265-3547



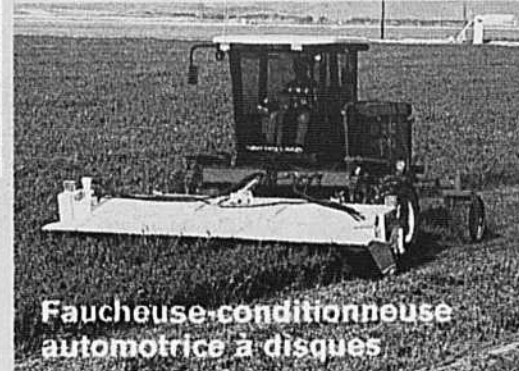
AGRITEX
STE-MARTINE
1325 boul. St-Jean Baptiste,
Ste-Martine, (Québec) J0S 1V0
Tél.: (514) 52-DEERE (523-3373)
Fax: (450) 427-2970



Faucheuse à faux HAYBINE
5 modèles de 7'3" à 18' de largeur



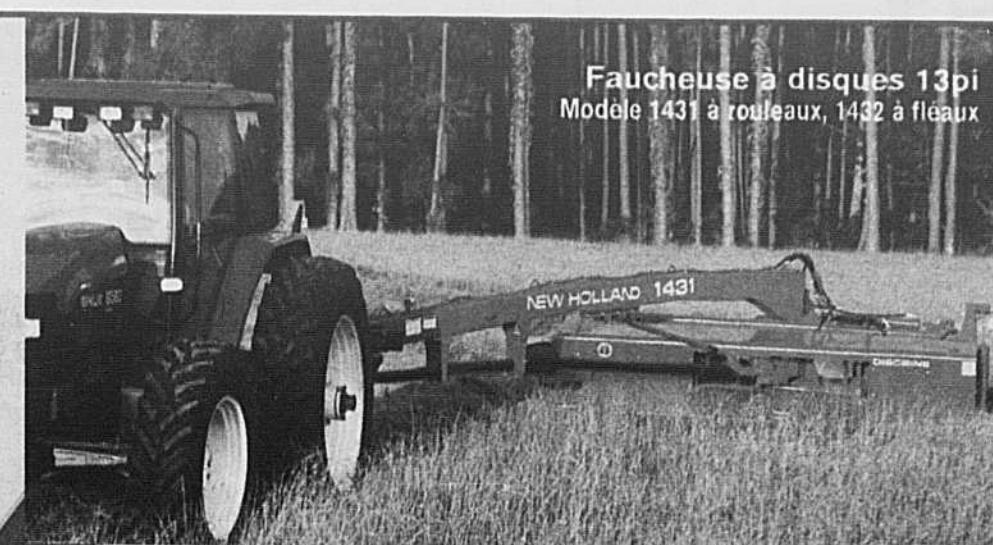
Doubleur d'andains



**Faucheuse conditionneuse
automotrice à disques**



Souffleuse à fourrage
Aussi modèle 40 à table
d'alimentation rotative



Faucheuse à disques 13pi
Modèle 1431 à rouleaux, 1432 à fleaux



Enrobeuse
pour des balles 4'x4' à 5'x6'



Fourragère modèle 790



Presse à foin 590 et 595
Forment des balles de 31.5 po et 47.2 po de largeur



Presse à balles carrées
Modèles 565-570-575



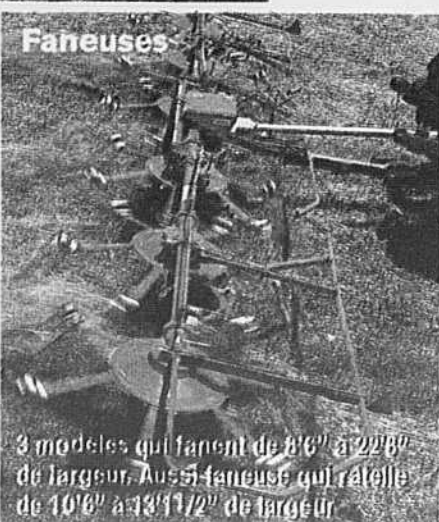
Presse à balles rondes
6 grandeurs de balles 4'x4' à 5'x6'



**Motoculteur vertical
SUPREME**
5 modèles de 350 à 700pi
de capacité



Faucheuse à disques 10'4"
1411 à rouleaux, 1412 à fleaux



Faneuses

3 modèles qui fanent de 8'6" à 22'8"
de largeur. Aussi faneuse qui râteau
de 10'6" à 13'11/2" de largeur



Râteaux Rotabar
6 modèles qui râtellent de 8'6"
à 27' de largeur



Fourragère 900
avec rouleaux éclateurs CropPro



Faucheuse à disques

3 modèles qui coupent 6'3" à 9'2" de largeur

Pourquoi nos équipements à fourrage sont LES PLUS VENDUS AU QUÉBEC? la qualité supérieure NEW HOLLAND

Depuis de nombreuses années, la majorité des producteurs agricoles québécois font confiance à New Holland quand il s'agit de se procurer des équipements à foin. Ils apprécient leur qualité supérieure, leur fiabilité sans pareille,

leur longévité légendaire et leur valeur de revente insurpassable. Voilà pourquoi ils les recommandent à leurs voisins ce qui contribue à faire des équipements New Holland les plus vendus au Québec.



**Les meilleurs
équipements,
le meilleur service
en exclusivité chez
le concessionnaire
de votre région**

- ALMA
Équipement J.M.A.R. inc.
- AMQUI
C.A.C. de la Matapédia
- BEAUPORT
Trudel & Piché (Beauport) inc.
- CAP-SANTÉ
Trudel & Piché inc.
- CHICOUTIMI
Gobeil Équipement (1987) Ltée
- CHOMEDEY, LAVAL
Longus Équipements inc.
- DALHOUSIE STATION
Fernand Campeau & fils inc.
- HUNTINGDON
Équipements Bonenberg inc.
- IBERVILLE
Équipement Inotrac inc.
- LA POCATIÈRE
Groupe Dynaco
- LENNOXVILLE
Équipements B. Morin inc.
- MASKINONGÉ
Équipement G. Gagnon
- MIRABEL
J. René Lafond inc.
- NAPIERVILLE
S.C.A. du sud de Montréal
- NICOLET
New-Holland Nicolet-Yamaska
- PARISVILLE
C.A.R. de Parisville
- PLAISANCE
Équip. de ferme Papineau Ltée
- POINTE-AU-PÈRE
Garage Daniel Lévesque inc.
- RIVIÈRE-DU-LOUP
Équipements agricoles
KRTB inc.
- SAINT-AGAPIT
Machinerie Jean Roy
- SAINT-ANSELME
Unicoop, Coop agricole
- SAINT-GUILLAUME
Machinerie C.H. inc.
- SAINT-HYACINTHE
Équipements Inotrac inc.
- SAINT-MICHEL
S.C.A. du sud de Montréal
- SAINT-MARIE-DE-BEAUCE
Unicoop, coop agricole
- SAINT-MARTINE
S.C.A. du sud de Montréal
- SAINT-NARCISSE, CTÉ
CHAMPLAIN
Trudel & Piché inc.
- SAINT-THOMAS DE JOLIETTE
Raymond Lasalle inc.
- SAINT-VALLIER
Unicoop, Coop agricole
- VICTORIAVILLE
S.C.A. des Bois-Francis
- WOTTON
Équipement Proulx
& Raïche inc.

Les équipements agricoles les plus vendus sur la planète!

Chez nous

Un été chaud avec du piquant

Bien que la croyance populaire veuille que la pizza soit d'origine napolitaine, c'est à l'Égypte antique que l'on doit l'invention de la pâte sans levure, élément de base dans la fabrication de la pizza.

La pizza a fait son apparition en Amérique du Nord après la seconde guerre mondiale lorsque nos soldats canadiens et leurs compagnons d'armes américains en firent l'heureuse découverte en Italie.

La saison estivale et la cuisine au barbecue offrent l'occasion rêvée de cuisiner de savoureuses pizzas grillées pour mettre du piquant dans vos repas, côté cour ou côté jardin. Pour les amateurs de poivrons frais et de fromage de chèvre, essayez notre pizza grillée aux légumes à la sauce arachide épicée.

RECETTES

Pizza grillée aux légumes, sauce arachide épicée

- 15 ml (1 c. à table) huile d'olive
- 1 poivron rouge épépiné et coupé en quatre morceaux sur la longueur
- 1 poivron jaune, épépiné et coupé en quatre morceaux sur la longueur
- 10 gros champignons
- 1 gros oignon rouge, pelé et coupé en lamelles de 1/2 po (1,25 cm)
- 4 pâtes à pizza prêtes pour la cuisson, portions individuelles
- 50 ml (1/4 tasse) sauce arachide commerciale
- 5 ml (1 c. à table) sauce au piment Tabasco®
- 500 ml (2 tasses) fromage mozzarella râpé
- 125 ml (1/2 tasse) fromage parmesan ou romano râpé
- 375 ml (1 1/2 tasse) fromage de chèvre émietté
- 125 ml (1/2 tasse) têtes d'échalotes hachées

Enduire les légumes d'huile d'olive et griller sur le barbecue de 3 à 4 minutes; les retourner une fois après 2 minutes. Laisser tiédir les légumes puis trancher les poivrons et les champignons. Placer les quatre pâtes à pizza sur la grille huilée du barbecue. Griller 1 à 2 minutes de chaque côté. Pendant ce temps, mélanger la sauce arachide avec la sauce au piment. Verser ce mélange sur les pâtes à pizza. Garnir ensuite avec le fromage mozzarella et le parmesan (ou romano). Couvrir avec les légumes grillés, le fromage de chèvre et les échalotes hachées.

Déposer les pizzas sur la grille. Fermer le couvercle du barbecue ou couvrir légèrement les pizzas de papier métallique. Cuire environ 3 à 5 minutes

selon l'épaisseur de la croûte. Déplacer les pizzas sur la grille pour assurer une cuisson uniforme.

Donne 4 portions

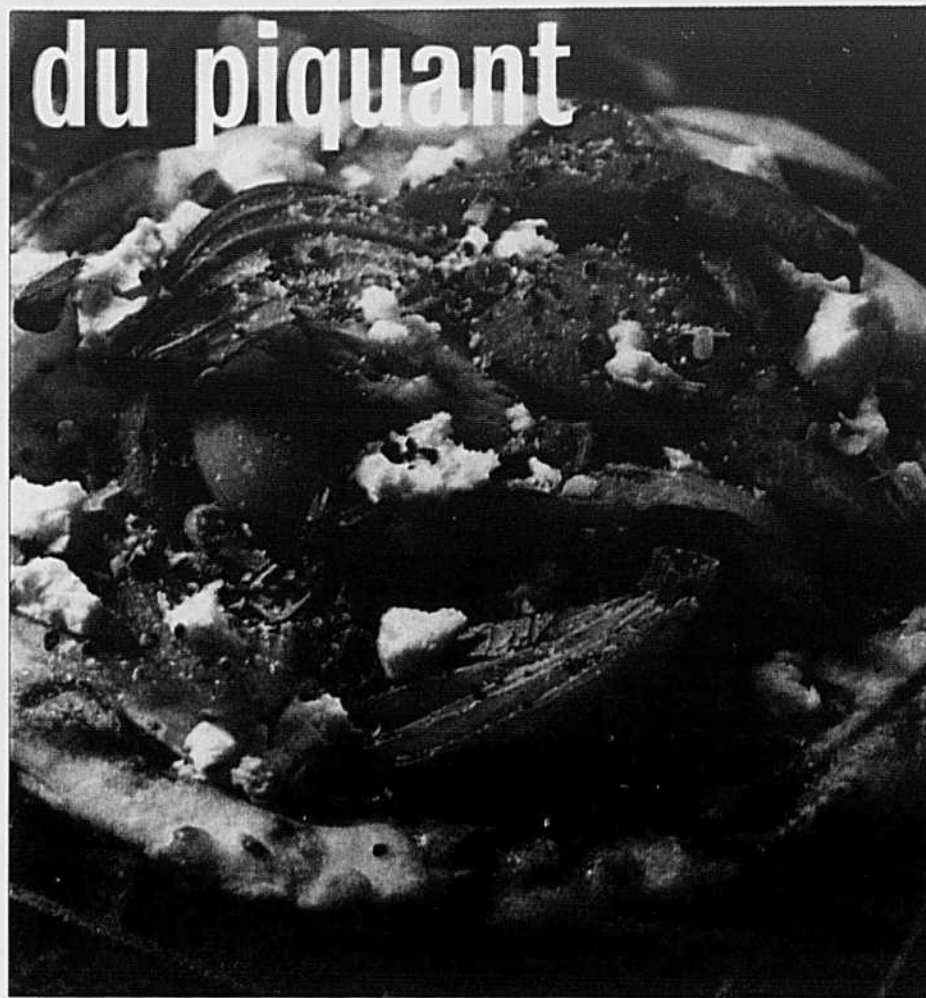
Sangria parfumée aux agrumes

- 750 ml de vin rouge sec
- 50 ml (2 oz) brandy
- 50 ml (2 oz) triple sec
- 10 ml (2 c. à table) jus de lime frais
- 10 ml (2 c. à table) sucre
- 5 ml (1 c. à table) sauce au piment Tabasco®
- 1/2 orange tranchée finement
- 1/2 citron tranché finement
- 750 ml d'eau pétillante (Club Soda)

Dans un grand pichet, mélanger tous les ingrédients sauf l'eau. Refroidir.

Au moment de servir, verser des glaçons dans un grand verre de vin; ajouter 2/3 de sangria pour 1/3 d'eau pétillante.

Donne 6 à 8 portions



BRICOLAGE

Jeannette Hamel-Bellefeuille

Fleurs séchées pour conserver l'été

Qui ne désire pas conserver une jolie fleur reçue en cadeau, conserver un beau bouquet champêtre... c'est à la portée de tous, mais certaines directives demeurent obligatoires pour obtenir un bon résultat.

Pour un gage de succès, il faut savoir choisir les fleurs, les bonnes techniques de base, surveiller le séchage, savoir les conserver, les supports à leur donner.

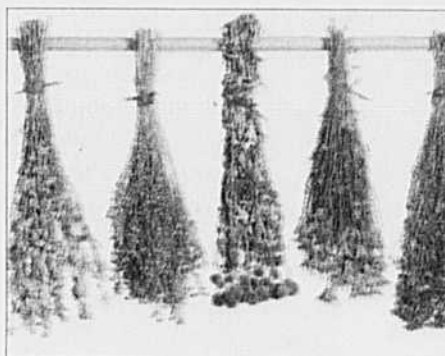
Choix des fleurs

Cueillir les fleurs au début de l'éclosion, car les corolles continueront à s'ouvrir en séchant. Ramasser toujours par temps sec les fleurs que vous désirez faire sécher et avant que le soleil ne soit trop chaud. N'oublier pas que les fleurs séchées sont fragiles et cassantes : maniez-les avec délicatesse.

Les graminées se séchent bien pour leur donner une allure naturelle, il suffit de déposer un filet sur une boîte de carton ayant 2 à 3 pouces de sable bien sec : placer dans les trous du filet chaque tige de graminée dont le bout sera retenu dans le sable. Surveiller alors la position des tiges, et laisser ainsi quelques jours.

Techniques de base

Le séchage naturel est un procédé d'une grande simplicité, qui doit s'effectuer dans une pièce réservée à cet effet, où vous aurez la possibilité d'accrocher les bouquets : un séchoir ou un tuyau de chauffage feront l'affaire. Quel que soit le support, il doit être



placé dans un endroit bien aéré, condition nécessaire pour un séchage rapide et réussi. Les bouquets, attachés par des élastiques, doivent être suspendus la tête en bas, les tiges bien droites. La pièce doit demeurer à une température constante et dans l'obscurité. Sachez que la moindre source d'humidité fera rapidement pourrir vos fleurs.

Cependant, certaines plantes séchent mieux si leurs tiges sont plongées dans une petite quantité d'eau et de glycérine. Il en va ainsi pour les tiges d'hortensias, le mimosa et les achillées. Placez les tiges dans un récipient contenant 1,5 cm d'eau. Vous les laisserez ensuite dans une pièce bien chauffée pendant une dizaine de jours.

Durée de séchage

La durée de séchage dépend de nombreux facteurs : température de la pièce, volume des fleurs, taille des bouquets. En général, il faut compter une dizaine à une trentaine de jours. Les bouquets ne doivent pas être trop volumineux : de 5 à 25 tiges chacun. Vous pouvez lier les roses par 10 et aller jusqu'à 30 brins pour la lavande, par exemple. Si les têtes de fleurs sont trop grosses, disposez-les une par une.

mineux : de 5 à 25 tiges chacun. Vous pouvez lier les roses par 10 et aller jusqu'à 30 brins pour la lavande, par exemple. Si les têtes de fleurs sont trop grosses, disposez-les une par une.

Conservation

Conservez les fleurs séchées dans un lieu sombre et sec, elles garderont toutes leurs qualités pendant au moins 6 mois. Éviter les contenants de plastiques, privilégiez les boîtes de carton.

Supports

Parfois il faut remplacer les tiges trop maigres ou fragiles, par des broches assez grosses, ou des tiges de bois telles des baguettes de bambou pour brochettes. Il suffira alors de coller la fleur sur la tige. Peu importe l'utilisation qu'on en fait, on y emploiera des couronnes, ou tout autre support.

Séchage à plat ou en herbier

Il convient très bien pour tout genre de feuillage ou de fleur. Certaines fleurs ne peuvent sécher et garder une belle apparence, pétales vont rouler, et la fleur perdra tout attrait. Donc le séchage à plat convient mieux, puisque la fleur sera retenue entre des feuilles de journaux qui seront pressées entre deux contreplaqués ou des cartons rigides.

Ce genre de plante convient bien pour la création de cartes, signets, etc.

Bonne expérience !

LE COURRIER DE Marie-Josée



Le courrier doit garder sa place

Je suis une lectrice assidue. Quelques mots pour vous dire que j'approuve entièrement, totalement, cette personne qui demande d'enlever *Pour mieux vivre* de Dominique Lebel dans la page du courrier que vous devriez consacrer aux lecteurs. Manquez-vous de lettres à publier? Une question pertinente. J'ai toujours considéré que ce courrier a une place prépondérante dans ce journal et j'ai toujours cru que, sans cette page, 25% des lecteurs ne s'abonneraient plus. J'estime cependant que, dans certains cas, vous devriez, Mme Marie-Josée, apporter des commentaires plus élaborés. Je pense précisément à cette femme qui a raconté sa terrible expérience de vie conjugale dans *La Terre* du 15 au 21 avril 1999, dans un texte intitulé «Je vais t'enfourcher dans le mur». Peut-être avait-elle seulement besoin de se confier!

Se peut-il, à l'aube de l'an 2000, que des femmes puissent endurer de telles situations? Où se cache votre dignité humaine, madame «Le cœur dans l'étau»? Vous dites que vous n'osez pas le quitter parce que vous avez beaucoup en jeu. Êtes-vous masochiste? Pensez-vous seulement qu'au matériel? N'avez-vous pas votre amour-propre, votre fierté, votre noblesse pour continuer à cohabiter avec quelqu'un qui menace de vous «enfourcher dans le mur»?

En plus, vous avez votre autonomie. Relevez la tête, madame, et ayez assez de respect pour vous-même pour quitter cet homme cruel.

Tant qu'à *Mieux vivre*, personnellement je m'en passerais sans l'ombre d'un doute, comme les reproductions de roman. Je considère qu'il y a suffisamment de librairies pour vendre des livres comme Maria Chapdelaine, qu'on peut encore se procurer. Peut-être ainsi, il coûterait moins cher pour acheter un petit espace de publicité. *Solstice d'été*

Merci de vos commentaires que vous avez précisés et directs. Vous avez raison de signaler, comme beaucoup de lecteurs et lectrices, que je ne donne plus autant de commentaires à la fin des lettres. Je n'en donne maintenant que quand les questions me sont adressées directement et que l'on insiste «que faire dans cette situation?».

La dame qui se plaignait de la violence de son mari avait exploré devant nous toutes les solutions. Elle n'était pas prête à le laisser et recevait du support de personnes dans son milieu. Qu'y ajouter? Un peu de renforcement positif comme je le fais en d'autres occasions n'aurait pas nui. Merci de l'avoir signalé.

N'ayez crainte, je reçois autant de lettres, sinon plus que par le passé. Vous aimez avoir une pleine page, d'autres peuvent tout autant aimer la chronique *Mieux Vivre* et les propos de Mme Romer. On essaie de plaire au plus grand nombre. La même chose pour les romans publiés. Chacun y trouve à son goût.

CONDITIONS DU COURRIER

Se présenter – âge, sexe, situation, – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 5 pages – Pseudonyme court et original – Pas de service d'échange – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent – Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale: pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée. Adressez vos lettres à: «Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9.

Sapin et lapin

J'écris pour répondre à «Yolande» de la semaine du 29 avril au 5 mai 1999. Cette lectrice se cherchait des acheteurs de gomme de sapin. Moi, j'en connais un. Voici ses coordonnées :

M. Jean-Jacques Fortin
C.P. 666
134 St-Jean-Baptiste
Baie-St-Paul (Québec) G0A 1B0
En espérant que cela pourra rendre service.

Je profite aussi de l'occasion pour vous demander des renseignements sur l'élevage du lapin (cuniculture). J'aimerais bien avoir une petite entreprise agricole et je crois que le lapin serait bien adapté à mes capacités. J'avais d'abord pensé aux moutons, mais comme je suis seule à pouvoir m'en occuper j'ai opté pour le lapin. Donc, je cherche des renseignements sur le lapin (construction et aménagement du clapier, reproduction, races d'élevage (les plus rustiques), et surtout la vente aux abattoirs ou au détail). Je vous mentionne aussi que je suis du Témiscouata. Merci à tous ceux qui voudront bien me renseigner. *Didi*

Huile et térébenthine

Nous sommes abonnés depuis toujours à *La Terre* de chez nous, toujours intéressante. Quelqu'un demandait une recette contre le mal d'oignons aux pieds. J'ai eu de bons résultats avec ce qui suit : térébenthine et huile d'olive mélangées en égale quantité. Brassez et appliquez le soir au coucher avec un petit pinceau. Bonne chance. *Florence*

Merci pour ce truc qu'on utilisait autrefois contre les affections des poumons en cataplasme.

Envoyez-moi vos poèmes

J'ai toujours aimé l'écriture surtout les poèmes. Je suis à la recherche de poèmes traitant par exemple des sujets suivants: la vie, je t'aime, lettre à ma mère, mon enfant, ma maison, etc. Je laisse mes coordonnées à Marie-Josée. S'il y a des frais d'envoi, je suis prête à les couvrir.

Merci à l'avance pour les poèmes reçus, au plaisir de vous lire. *Louise*

Savons tout sur les savons

Je lis régulièrement ton courrier et il est souvent question de fabrication de savon. J'ai une petite entreprise artisanale de savons et je donne chez moi des ateliers sur la fabrication du

savon. Je donne des conseils de base, de la documentation, je reçois des groupes de moins de 10 personnes et nous fabriquons une recette ensemble.

Si ce renseignement peut te sembler utile, tu peux aviser les gens concernés ou publier mon nom, c'est comme tu préfères.

Merci et continue ton beau travail, c'est toujours intéressant !

Micheline Giguère
247-2e rang Ouest
Grondines (Qc) G0A 2W0
Tél. : (418)268-8850

Des nouvelles de Tante Oli

Toujours très agréable de lire la page littéraire et culinaire. Merci.

Je vois la demande de la jeune infirmière agricultrice qui cherche un petit pain bénit pour son vieil ami impotent en foyer d'accueil. Si elle vit à l'Ange-Gardien, côte de Beaupré, elle n'aura qu'à écrire à M. le curé, presbytère N.-D. des Victoires, 32 Sous-le-Fort, Québec. Je n'ai pas le code postal du presbytère. Le bureau local vous le donnera. Tel : 418-692-1650.

Les pains confectionnés par de pieuses dames de la Basse-Ville de Québec sont bénis le 3 janvier, fête de sainte Geneviève, patronne de Paris, qui a sauvé des griffes d'Attila le chef des Huns qui disait : «Où mon cheval met le pied, l'herbe ne repousse pas.» Sainte Geneviève née à Nanterre en 422, décédée à 89 ans le 3 janvier 512.

Les Québécois ont toujours eu une grande confiance dans le port des petits pains bénits. J'en ai un que je conserve religieusement avec confiance et foi.

La petite église N.-D. des Victoires 1690-1711, érigée pour remercier la Sainte Vierge d'avoir été sauvée des attaques de Phipps 1690 et Walker 1711. Un soleil brillant à Québec en prières et la nuit sombre à l'Île-aux-œufs, Bas-du-Fleuve, les navires brisés par les écueils dans l'obscurité. Dans cette relique du passé, au plafond, à la voûte est suspendu le «Don de Dieu», bateau de Champlain. C'est aussi la devise de la cité de Québec «Don de Dieu, feray valoir». Cette phrase trône à l'Hôtel de ville. On a le culte du souvenir, n'est-ce pas? Les touristes américains visitent cette église avant Ste-Anne-de-Beaupré.

J'ai bien connu les trois abbés Arsenault, poètes et curés en or, qui donnaient leur bénédiction au téléphone, nés dans Bellechasse. L'abbé Antonio, dernier survivant, était un grand ami et confident pour moi. Nous nous écrivions des lettres «d'amour de Dieu». Je le prie et il m'exauce. Que les gens de

Guyenne en fassent autant. Au collège classique de Sherbrooke où j'ai étudié, il y avait un prêtre poète «Esdras du terroir», curé de l'Immaculée-Conception. Ce collège est un cégep maintenant. *Olivette et ses souvenirs*

Maria Chapdelaine et le Titanic

Je m'abonne de nouveau, bien que je m'ennuie de la page «Mon nez dans votre assiette», vous vous souvenez n'est-ce pas?

Comme citadine, il y a trois pages qui m'intéressent dans votre journal, elles sont intéressantes je vous en félicite, mais j'en lirais davantage, croyez-moi. J'ai aimé aussi le roman de Maria Chapdelaine.

J'ai la musique en feuille de la chanson «Le Titanic». Si quelqu'un est intéressé, il n'aurait qu'à payer les frais postaux et je lui enverrais avec plaisir. Merci et continuez votre publication de *La Terre*, c'est intéressant. *Une citadine*

La page *Chez nous* ressemble beaucoup à celle de «Mon nez». Merci de vos bons mots. Nous gardons votre adresse pour les intéressés.

Lin ou laine pour France

Je m'appelle France Bourassa, j'ai 35 ans, je suis tisserande et j'ai un petit atelier de tissage dans la région de Portneuf.

Suite à une recherche que j'ai effectuée sur les tissages anciens de la Nouvelle-France et du Québec, je recherche des vieux livres reliés au tissage, au feutre et aux teintures végétales anciennes au Québec, des idées, commentaires ou notes de patrons que nos tisserandes auraient prises, même si c'est sur des petits bouts de papier et que ça a l'air incompréhensible.

J'aimerais bien recevoir les titres suivants: *Le tissage domestique* de Oscar Blériau; *Le foulage des étoffes* de Édouard-Zotique Massicotte.

Je prendrais également des objets tissés en lin ou laine du pays qui datent du début du siècle (ou avant), même si c'est plein de trous, déchiré, décoloré ou pas lavé... Par exemple: reste de vêtements, de linge à vaisselle, nappes, draps ou couvertures. Bref, je recherche de tout, tant que c'est vieux, très vieux, 80 ans et plus. Voici mon adresse: France Bourassa
190 route Montcalm
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Québec
G0A 3M0
418-875-4810
courriel: france.bourassa@videotron.ca

Il pleut dans ma chambre

Il pleut dans ma chambre, j'écoute la pluie... Je me réveille bercée par le crépitement de l'eau sur le balcon, douce musique.



RADIO-TÉLÉ

Marie-Stéphane

Les dames et messieurs de la météo de la télé n'ont de sourires que quand le soleil écrase. Ils essaient de se faire pardonner un petit nuage ou une légère dépression. Alors que la déprime m'enfoncé quand il fait sec, sec trop longtemps.

Quand dans mon enfance on attendait fébrilement la pluie, mon agriculteur de père regardait le ciel sombre des alentours et lançait : « Il mouille partout, excepté ici... » Quand enfin les nuages crevaient au-dessus de nos champs, il souriait : « C'est de l'or qui tombe... » Je racontais cette anecdote au souper hier, mon gendre François a répliqué : « Arrêtez tout ça, on est assez riche. »

Vous vous rappelez pour beaucoup d'entre vous une publicité de la radio de notre jeunesse : « Le rhume n'atteint guère qui emploie le sirop Lambert. » Notre plus grand publicitaire québécois, Jacques Bouchard, la rappelait à *Biographie* du canal D, samedi soir dernier. C'était à l'époque l'une des seules annonces fabriquées ici. Au début de la télévision, l'immense majorité des publicités présentées sur nos canaux français étaient fabriquées à Toronto ou aux États-Unis. On se contentait ici de mettre des mots français sur des lèvres anglophones. Les annonceurs croyaient y faire une bonne affaire jusqu'au jour où Jacques Bouchard qui traduisait à ce moment-là ces fameuses annonces eut une idée de génie. Il prépara de petites annonces en français et plaqua sur ces figures des textes anglais. Comme c'était l'habitude, les lèvres ne se jumelaient pas nécessairement avec les sons. Présentées aux grands annonceurs de Toronto cette démonstration

fut convaincante. Ce furent alors les grandes années de la publicité concoctée ici pour le public qui achète. Jacques Bouchard qui avait fondé la compagnie BCP a lancé certaines des campagnes les plus efficaces, celles dont on se souvient avec bonheur.

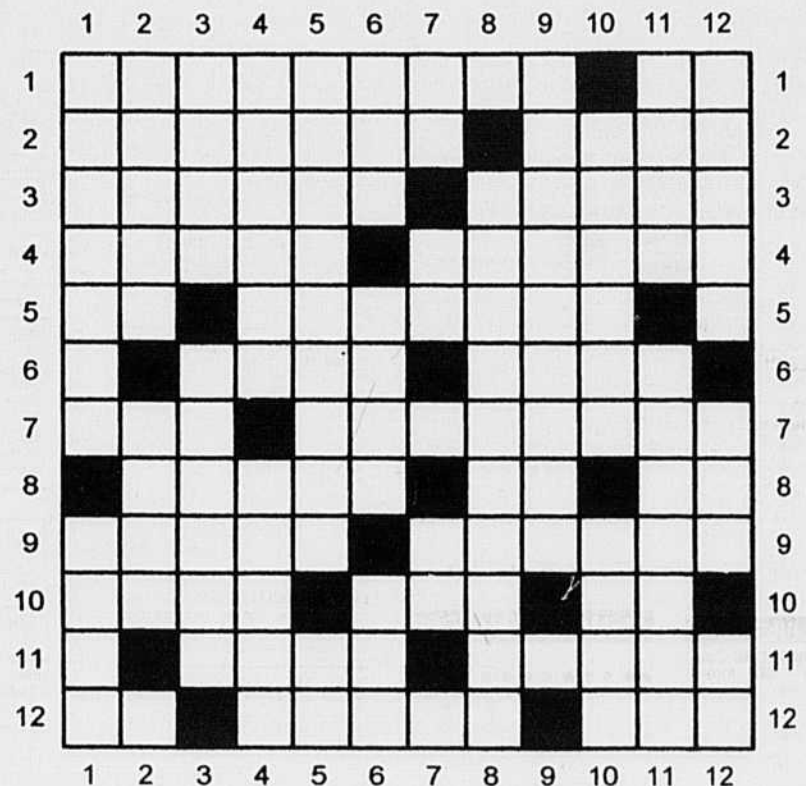
Ce fut le « Lui, y connaît ça... » d'Olivier Guimond pour la Labatt 50. Avec son œil coquin et son pouce en l'air, Olivier qui était le prototype du Canadien-français moyen a fait lever les ventes de cette bière vers des sommets inégalés. Bouchard a aussi été le père des inoubliables rengaines : « Qu'est-ce qui fait chanter les p'tits Simard? Les bons puddings Laura Secord. » On a souvent manqué de petits puddings sur les tablettes des épiceries, tellement la vue des enfants Simard plongés dans les délices sucrés avaient des imitateurs au Québec. On se rappelle aussi de Marie-Josée Taillefer et de son « Pop-sac-à-vie-sauce ficopin... » des Caisses populaires Desjardins.

Bouchard avait de l'instinct et du flair. Il racontait à *Biographie* avoir toujours fait coller le personnage du comédien choisi avec le produit et l'idée qu'il voulait propager. Jacques Bouchard, un neveu du fameux sénateur et maire de St-Hyacinthe, T.D. Bouchard, a l'étoffe et le génie d'un pionnier. Retiré aujourd'hui dans un magnifique château qu'il a lui-même restauré dans la Loire, après avoir vendu son agence à Yves Gougoux, un autre de notre monde de la publicité. Bouchard avoue vouloir revenir au Québec au cours des prochaines années.

Il regrette que dans beaucoup de domaines les Québécois qui sont des géants se comportent comme des nains. Il rappelle les grands succès de beaucoup des nôtres, les Desmarais, Bombardier, Péladeau. « Plutôt que de vouloir se séparer, il faut plutôt s'emparer du Canada, nous en sommes capables. » Fondateur du Publicité-Club, Bouchard a mis le monde de la publicité en français bien en selle

devant beaucoup d'entreprises semblables au Canada anglais. Il pleut encore près de ma chambre, mes boîtes à fleurs n'auront pas besoin d'arrosage pour quelques jours. Je vais peut-être devoir écouter la télé en plein jour, ce que je ne fais jamais. À quelque chose bonheur est bon. Je vais pouvoir admirer les produits commerciaux des émules de Jacques Bouchard. Devinez qui va l'emporter?

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- Arbrisseau originaire d'Extrême-Orient. - Palladium.
- Du sapin. - Paille de seigle.
- Plante à racines adventives. - Arbre de la famille des oléacées.
- Œuf pondu. - Cep de vigne couché par terre pour obtenir de nouvelles souches.
- Iridium. - Roule des yeux.
- Décollé. - Moulure (Archit.).
- Unité de fluidité dans le système CGS. - Personne qui désigne un délégué.
- Bouleau. - Silicium. - Gallium.
- Vrille des plantes grimpantes. - Décors figurants où les actions se passent.
- Me dirigerai. - Ce qu'il y a de plus grossier. - On en faisait des écus.
- Métal laminé. - Plante d'Afrique voisine du haricot.
- Qui a cessé d'être. - Plante voisine de la rave. - À la file.

3. Iota. - Porc.

- Élévation peu considérable de la terre. - Partie de la coque d'un navire.
- Serrer. - Article.
- Débit. - Vapeur. - Monnaie bulgare.
- Étain. - Polonium. - Tellement.
- Se dit des plantes ligneuses, comme les arbrisseaux.
- Étude des terres labourables.
- Haussera. - La Nativité.
- Corrigé. - Met en gerbes des céréales moissonnées.
- Diolfine. - Troupe. - Possédé.

solution semaine dernière



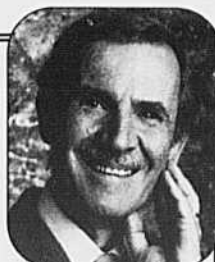
DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole du dimanche

À 8 h 45	CFEI-MF 106,5	• Saint-Hyacinthe
À 9 h 00	CHLN 550	• Trois-Rivières
	CKSM 1220	• Shawinigan
À 10 h	CFDA-MF 101,9	• Victoriaville
	CKFL 1400	• Lac Mégantic
	CJAN 1340	• Asbestos
	CKLD-MF 105,5	• Thetford-Mines
	CJLP 1230	• Disraëli

Invités :

Denys Hamelin, agr. Produits pour le jardin
Claude Bournival, Machineries Pronovost Inc., St-Tite
Pascal Alary, agr. Services de phytoprotection
Vianney Turcot, St-André Avellan
Producteur de légumes



Alphonse Lapointe
agr. animateur

Une présentation de :



ANNONCES CLASSÉES • (450) 679-7809

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 7,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

1 à 4 insertions ou insertions non consécutives
• Prix minimum (20 mots et moins): 12,00\$ la parution

- Annonce sans cadre: 0,60\$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 5,00\$ plus 0,60\$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 3,90\$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 9,00\$ la parution

5 insertions consécutives et plus d'un même texte
RABAIS DE 20%

- Prix minimum (20 mots et moins): 9,60\$ la parution.
- Annonce sans cadre: 0,48\$ le mot.
- Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,00\$ plus 0,48\$ le mot, la parution.
- Annonces encadrées et encans: 3,10\$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce:2,5 cm).
- Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,20\$ la parution

Annonces classées commerciales: 4,30\$ la ligne agate

Représentants: Robert Bissonnette, Christian Guinard, Sylvain Joubert et Sylvain Lalonde

Indiquer CLAIEMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE



ACCEPTÉES

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le jeudi avant 12h00 (midi) précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: (450) 679-7809 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (450) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement)
Courrier électronique:
sdeveault@tcn.upa.qc.ca mmarcil@tcn.upa.qc.ca

ANIMAUX A VENDRE

BELGE P.S.E.: juments poulinières (3), poulains (2) et poulaches (3). Tél.: (450) 583-6700 ou (514) 946-0311.

TAUREAUX CHAROLAIS
Éprouvés pour l'ASRA, très vian-
dés. Tél.: (819) 396-3945.

**VOS ANIMAUX
MÉRITENT
BIEN LE
MEILLEUR.**



**Solution
Foin**

Disponible à votre coopérative locale (COPAC)
Agro-Bio Contrôle Inc.
St-Charles-sur-Richelieu
Tél.: (450) 584-2335 • Fax: (450) 787-2568

BELIERS Hampshire. Choix de 15
beliers de 16 mois avec indices,
E.P.D.S., garanties, type à bonne
musculature. Ferme Manasan
(819)839-3350.
www.groupe-viacom.com/manasan

BLONDE D'AQUITAINE
2 Taureaux éprouvés âgés de 15
mois avec certificat, éligibles à
l'ASRA. Pour informations, tél.:
(418) 453-2475.

BLONDE D'AQUITAINE: 10 fe-
melles dont 3 avec veau. Pour in-
formations, tél.: (819) 394-2243

BOEUF Limousin double "polled"
(sans cornes) pur sang, très do-
cile, avec papier bleu, 21 mois,
1.800\$. Tél.: (450) 269-3309

BORDER COLLIE, chiens de
troupeau, enregistrés, vaccinés, 2
mâles, 3 femelles, bonne lignée,
bon caractère, 300\$. St-Maurice.
Tél.: (819) 376-6861.

BORDER-COLLIE chiots: des ro-
ges et des noirs, les parents
travaillent dans le troupeau. Pour
informations, tél.: (450) 247-0202

BORDER-COLLIE vaccinés, en-
registrés, lignée de champions.
FAUT VOIR! Pour informations,
tél.: (450) 295-2041, (450) 295-
3431.

BREBIS (250) brebis croisées
gestantes et non gestantes, 200\$
au choix; VOITURE de collection:
échangerais contre animaux, va-
leur 25.000\$. (450)299-2557

BREBIS 150 Suffolk croisées ou-
vertes; 85 agnelles Rambouillet
croisées gestantes; 40 brebis
Black Volt ouvertes et gestantes.
Anglais: Allan (519)368-7691.
Français: Jean Rompré (819)371-
7585.

BREBIS et agnelles croisées Fin-
nois Suffolk, Dorset Suffolk, âgés
de 1 an à 5 ans. Région de Valley-
field. Tél.: (450) 264-9663

CERFS rouges et wapitis à ven-
dre: 100 têtes, possibilité de fi-
nancement ou de partenariat;
aussi équipement hydraulique
complet. Michel. (450)771-1212

CERFS ROUGES
Programme d'élevage. Soutien
financier. Achat de vos petits.
Ranch du cerfide D.J.
(819)396-2612

CERFS roux hybrides wapitis à
vendre ou échangerais femelles
contre mâles. Tél.: laissez mes-
sage (514) 898-2618

CERFS ROUGES
Sujets exceptionnels
**MEILLEURE VALEUR
QUALITÉ - PRIX**
Clôture LANGLEY GIBIER
Expérience et service
Ferme Nordique
Paul & Lisette
Tél.: (819) 242-0329

CHAROLAIS 100 têtes et plus,
pur sang enregistrés et commer-
ciaux. Admissibles à l'ASRA. Très
bon rapport Qualité-Prix.
**RANCH CHAROLAIS GILLES
ROBIN.** (418)248-4517.

CHAROLAIS pur sang: excellent
taureau de 16 mois éligible à
l'ASRA. Ferme Jeanne et Al-
phonse Caron. Tél.: (418) 247-
5188

CHAROLAIS pur sang: génisses 1
an et taureaux de 8 mois avec
papier. Aimé Lapierre. Pour infor-
mations, (819) 564-3990.

CHAROLAIS pur sang: taureaux 1
an éligibles à l'ASRA. Ferme
Minic. Tél.: (819) 472-7960

CHEVAUX: étalon Appaloosa, éta-
lon Belge, 2 juments Belges, 1 ju-
ment Canadienne croisée, 2 pou-
lains. Tél.: (819) 228-4499

ANIMAUX A VENDRE

**CHAROLAIS
SAINT-VINCENT**
Troupeau éprouvé répondant aux
normes de l'ASRA. SPECIAL
TAUREAUX à partir de 1.200\$.
Inf.: Brigitte (450)836-2590 St-
Cuthbert (Québec).

CHAROLAIS
Taureaux de 14-16 mois avec at-
testation pour l'ASRA. Taures sail-
liées vèlant en janv.-fév. Ferme Du-
buc & Frères, Ste-Eulalie. (819)
225-4298.

CHEVAL Belge 12 ans environ
2.000\$; 2 CALECHES 5 places
très propres; 7 CHEVRES Nu-
bienne bas prix pure race.
(418)544-8285

CHEVAL de trait Clydesdale (gel-
ding) p.s.e., bien dressé double
et simple, bon pour les exposi-
tions (attelage). Soir ou fin se-
maine (418)774-6843.

CHEVAUX (3): poulain 1 an 50%
Standardbred et 50% Canadien,
1.200\$; jument Standardbred pure
race, 1.900\$; un buskin 1.750\$.
(819)382-2828.

CHEVAUX Belge p.s.e.: 2 juments
(2.150, 2.000 lb), poulain 2 ans,
poulain 1 an (grand), étalon 18.1
mains (petits-fils de Constrictor).
(819)983-3034

CHEVRES A VENDRE
Nubienne pure race (mâle) fils du
Grand Champion et fils du Cham-
pion de Réserve lors du concours
de "BUCK" de St-Hyacinthe 1998.
Seront présents à St-Hyacinthe
lors du prochain concours de
"BUCK", soit le 5 juin 1999. C'EST
À VOIR! Ferme Town & Country
Farm. Tél.: (450) 562-5347

CHEVRES ANGORA p.s. enregis-
trés: 30 femelles (6 de 15 mois,
12 de 2-7 ans, 12 de 3 mois). Tél.:
(450) 379-9280

CHEVRES et chevreaux: Alpine,
Nubienne, Shanon, Toggenbourg;
aussi chevres miniatures, lapins,
oies, canards, coqs, poules. Grand
choix. Tél.: (450) 623-0626

CHEVRES miniatures, lamas 500\$,
cochons miniatures, ânes, moutons
Jacob, lapins, paons. Visite de ferme
tout l'été sur rendez-vous. Tél.: (819)
336-3817

COUPLES REPRODUCTEURS
émeus à partir de 500\$, 80 émeus
de 11 à 14 mois, 70\$ à 120\$.
Après 17h00: (819)985-0109.

EMBRYONS HOLSTEIN
Vaste choix d'embryons à vendre.
Centre de production d'embryons
Damythier. (450)834-4923, fax
(450)834-5856. Site internet:
www.damythier.qc.ca

EMEUS de 8 à 21 mois à partir de
50\$. Pour informations, tél.: (418)
249-4444

VACHES LAITIÈRES
Au choix sur le troupeau de 125 têtes.
jeunes vaches fraîches ou vèlant sous
peu avec un comptage leucositaire
moyen de 105.000. Aussi génisses, ta-
ures prêtes à saillir et gestantes, taureaux
prêts pour le service. Vaccinés avec
Triangle 9 - Livraison partout au Québec
J.M. Leblanc et Fils Inc.
St-Sylvestre - Tél.: (819) 285-2929

ETALON de race Shire pur sang
directement de l'Angleterre, pour
saillies (race plus forte au monde).
Pour informations, (418) 458-
2162.

FERME GERELI HEREFORD
Taureaux 2 ans avec certificat gé-
nétique supérieure. Livraison gra-
tuite. Tél.: (450) 539-0125 laissez
message ou (450) 836-0334.

HEREFORD
Choix sur 16 taureaux de 1.1/2 an
et (3) 2 ans admissibles ASRA,
sur 20 taures 2 ans saillies par le
champion (Expo-Québec); sur 20
génisses. Troupeau inscrit au
PATBO (418)596-2260, (418)596-
2770.

HEREFORD
Taureau avec certificat de géne-
tique supérieure, premier prix Expo
Québec et Expo Drummondville et
Grand Champion Réserve Expo
Trois-Rivières, et autres taureaux
pur sang provenant de lignées
championnes WTK Bond, Kilmor-
lie Delivance, tous nés entre le
1er janvier et 15 avril 1998. TAU-
RES et vaches gestantes saillies
par Wrangler 832W, E-Mail, Deli-
rance, Meriden et autres tau-
reaux de lignées championnes.
Aussi GÉNISSES et sujets
d'exposition disponibles. Ferme
Gilles Soucy. (819)474-5815,
(819)478-0027, (819)477-1144.

HOLSTEIN ROCHALAIN: Taures,
vaches fraîches vèlées. Taureaux
prêts pour service. Mères T.B. à
10.000 kg. J. Alain Larocque, St-Al-
bert. (819)353-2910.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vèlées
ou vèlant sous peu. ACHAT -
VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

HOLSTEIN
Vaches pur sang vèlées ou vèlant
sous peu à vendre, moyenne
9.000 kg et plus. Tél.: (450) 584-
3872

INSOMNIE durant saison vèlage?
Notre traitement: TAUREAUX An-
gus rouge 1 an et 2 ans, de per-
formance, avec certificat de testa-
tion. Ferme Acer. (613)524-5380

ANIMAUX A VENDRE

JEUNE ETALON 1 an Arabe pure
race enregistré. Pour informations,
tél.: (450) 258-4482

JOLT, nouveau taureau Extra 99,
le meilleur au Canada. LPI +1943,
lait +1534, gras +100, protéine +
08%, conformation +11, grosseur
+10, pieds et membres +8, sys-
tème mammaire +9. Provenant de
lignée différente. SOUTHWIND X
MARK. Tél.: Yves Desrochers
(819)358-2665 ou regardez notre
site web:
www.selectsires.com

JUMENT Arabe 3 ans. POULAIN
demi-sang Arabe chesnut. 1
POULICHE 1 an Arabe. Tél.:
(819) 336-4987.

JUMENTS (4) Paint; 2 pouliches
Paint du printemps; 1 étalon Paint
de 2 ans. Tous très bien colorés.
Tél.: (819) 357-1737

TROUPEAU Hereford à vendre.
Pour informations, s'adresser au
(418) 889-0245



LAMAS
Mâles et femelles enregistrés,
vaccinés et dorlotés. Suzanne
Gravel. Tél.: (819) 846-0343

LAMAS
Très agréables à garder. Excel-
lents pour petit élevage ou pour
diversifier un élevage existant.
Animaux enregistrés, prix très
compétitifs, garanties. Nous assu-
rons un suivi grâce à 19 ans d'ex-
périence au niveau de l'éle-
vage de lamas (entraînement, nu-
trition et autres soins). 774 des
Ruisseaux, Pintendre, QC. Tél./fax:
(418)833-4833.

LIMOUSIN
2 Vaches "fullblood" dont 1 fille de
Amerant Appeal et 1 petite-fille de
Harvest Olympus; vache "polled"
pur sang domestique fille de A-
merant Appeal. Beauce. (418)387-
4831

RESERVER un chiot Border Col-
lie MAINTENANT! Reproducteurs
bien dressés et progénitures éva-
luées. Enregistré/vacciné, bro-
chure de dressage et support té-
léphonique à l'achat. Sifflet, cas-
sette-audio. FERME LE MOUTON-
NOIR (St-Uric). Tél./Fax: (418) 737-
4227. Visiter notre site:
lemoutonnoir.qc.ca

SANGLIERS
De différents âges pour l'élevage,
méchouie et la chasse. Excellente
génétique. Equipements pour l'é-
levage disponibles, aussi des re-
cettes développées par le produc-
teur. Réjean (418) 356-5840, (418)
356-6238.

SIMMENTAL: bon taureau 2 ans
avec indice en station fils d'un
champion, 90 lb à naissance, 3
vaches Simmental p.s. avec
veaux. (418)881-3249.

TAUREAU Charolais prêt pour le
service; aussi un Simmental avec
papier. Ferme Cotover. Pour in-
formations, tél.: (418) 898-2273

TAUREAU Hereford 5 ans
éprouvé en station valeur globale
128, fils de Nick the Butler très
doux. Tél.: (450) 835-7181

TAUREAU Simmental de 4 ans à
vendre. Possibilité de livraison.
Pour informations, tél.: (418) 428-
3851

TAUREAUX (2) Holstein p.s. nés
en mars et mai 1998, fils de For-
mation, frères propres, centre
d'insémination, plus de 300 BCA.
1.300\$ ch.: (450)460-4354.

TAUREAUX (3) Angus Rouges et 3
taureaux Angus noirs testés en
station à Asbestos. Papiers bleus,
E.P.D.S., semence vérifiée,
(819)839-3350. Ferme Manasan:
www.groupe-viacom.com/manasan

TAUREAUX Angus noirs p.s.e. 1
an et 2 ans avec papier bleu, at-
testation éligible pour le pro-
gramme Québec stabilisation, gé-
nétique supérieure à travers le
Canada. J.D. Farms, à Foster.
David Young gérant. (450)539-
4742.

TAUREAUX Charolais et Simmen-
tal de 12-24 mois, éligibles à
l'ASRA; BELIERS laitières pur sang
East Friesian. Outaouais. Après
20h30 (819)985-2407.

TAUREAUX CHAROLAIS
15 Mois et plus, admissibles à
l'ASRA, testés à domicile, prix
abordables. Pour informations, tél.:
(450) 539-2204.

TAUREAUX enregistrés Hereford
avec papier bleu. E. Chamberlin,
St-Armand. Pour informations, tél.:
(450) 248-7657

ANIMAUX A VENDRE

TAUREAUX Simmental éligibles à
l'ASRA avec papier bleu et EPD.
Race améliore l'aptitude laitière et
musculaire. Gaudreau - Provost
(819)687-9314

TROUPEAU complet de 34 va-
ches à boeuf croisées dont 23
déjà vèlées, nées à partir de dé-
cembre, reste vèlant d'ici juin, cer-
tains veaux pèsent déjà 300 lb.
Après 18h00 (450)583-5776,
(450)583-3821.

VACHES laitières Holstein,
moyenne troupeau 10.500; va-
ches 1er, 2e, 3e lactation ou tau-
res pleines vèlant en automne.
Tél.: (418) 935-3093

VACHES LAITIÈRES pur sang,
1er et 2e veau, aussi JEUNES
TAUREAUX et génisses. Ferme
Stanford Holstein Inc. Princeville.
Tél./fax: (819)364-5789.

VACHES Red Angus pur sang en-
registrées avec veaux. Pour in-
formations, tél.: après 18h00 au
(418) 882-2957.

VACHES, veaux, génisses et tau-
reaux Highland de tous âges;
CHEVRES et dindes sauvages.
Tél.: (418) 328-4059

A VENDRE DIVERS

APICULTEUR
Ruche à vendre ainsi que tout le
matériel apicole, prix à discuter
sur place, plus contenant. Tél.:
(450) 588-6631

ATTELAGE de cuir (2 sets) pour
exposition avec chrome; VOI-
TURE d'exposition sur pneus et
un car. Heure repas: (450) 583-
3862.

REMORQUES RICARD
Agriculteurs venez comparer
Remorque animaux acier et alu-
minium 6 ans garantie, plate-
forme "goose neck", toute lon-
gueur, idéale balles rondes ou
machinerie. Représentant Fea-
therlite, Sooner, Cornpro, WW,
Canadian Cargo, Drummondville
(819)478-3993, fax: (819) 478-
0001.

BULK TANK

Entrepreneur certifié en réfrigi-
ération et climatisation: spé-
cialisé dans la vente, l'achat et
l'installation de bulk tank neufs
ou usagés remis à neuf, 100 à
4.000 gal. avec garanties. Vente
d'unités de réfrigération neuves
et usagées. Expert en répara-
tion de fuite de gaz réfrigé-
ratoire, travaux faits sur place.
Nous allons partout au Québec
et en Ontario. Satisfaction
garantie, produit de qualité et
prix imbattable.
**Les Ent. André Leblanc
et fils**
Prop. Yanick Leblanc
(450) 792-6291

AUBAINE! Feuilles 4x8 de plasti-
que recyclé, épaisseur 1/4", 3/8",
1/2", 5/8" ne rouille pas, ne pourrit
pas, facile à scier, clouer, visser
ou peindre. Idéal pour sous-sol,
garage, cabane à sucre, écurie,
étable, porcherie, etc.. Spéciaux
tous les mois. Le plus gros inven-
taire au Québec. Maintien dé-
ménagé au 1188, rang 8, St-
Théodore-d'Acton, (450)546-3411.
S.V.P. appelez avant de venir.

BATTERIE ÉLECTRIQUE
À vendre batterie électrique pour
clôture Gallagher très reconnue,
garantie 2 ans. On fait la répara-
tion de ces batteries Gallagher.
JOCELYN AUTOTTE, St-Joachim-
de-Courval. (819)397-2972.

BULK TANK
De 400 gallons à 4.000 gallons
usage, échange accepté, installa-
tion partout, aussi réservoir plasti-
que pour réserve d'eau de tout
format. Distribution E.P.S. Paul
Sarrazin, Ange-Gardien-de-Rouville.
Tél.: (450) 378-9381.

SCIERIE BOIS ST-FRANÇOIS
Bran de scie et écorce. Livrai-
son possible. Tél.: (450) 568-
3535, pagette (450) 730-9693.



MACHINERIE
Gamme complète pour la Plastique
Transplanter Holland

PLASTIQUE
Paillis, couvertures, tunnel, brises-vent

IRRIGATION
Gamme complète d'irrigation par
aspersion et goutte à goutte.
Tuyau aluminium, gicleur, raccord,
coudé, filtreur, pompe etc.
Plan et devis inclus

Tél.: (450) 454-3961
1-800-667-6279
Fax: (450) 454-6638
www.plastitech.com

A VENDRE DIVERS

DONNERAIS pain pour vos ani-
maux pour la saison estivale. Tél.:
(450) 438-3183.

Citernes Experts



Grand choix de citernes
pour le transport et
entreposage de produits
de l'étable, engrais chi-
mique, boue liquide,
purin etc...

Disponibilité immédiate.
Camille, Ron ou Bob
(514) 323-5510
(800) 363-2262

BULK TANK
Plus de 40 en inventaire, usagés
de 200 à 6.000 gallons, calibrés
en place, échange accepté, aussi
quelques réserves pour l'eau. Ins-
tallations partout au Québec et On-
tario. LOUISEVILLE RÉFRIGÉ-
RATION INC. (819)228-4468.

CAGES (15) maternité Godro très
propres, 200\$ chacune, 60 gesta-
tions 25\$ chacune, 3 pouponnières
Godro, 125\$ chacune. Tél.:
(450)785-5670.

CAGES (5) de mise-bas Girard
1.5 an d'usage, 100\$ chacune;
150 LATTES de mise-bas 1x2.5'
Godro, 25\$ chacune; TREMIERS à
porcelet 50\$; MIXEUR à ciment
100\$. (450)293-7444.

CAGES à lapins: lot pouvant ac-
commoder un élevage de 30 lapi-
nes: 500\$; aussi PLUMEUSE:
500\$. Tél.: (450) 439-1480.

CAGES à mise-bas Godro avec
porte en "stainless" et fond plasti-
que, avec grille; 2 SILOS à mou-
lure 4 et

A VENDRE DIVERS

Découvrez la QUALITÉ lattes en plastique

• Alliage fibre de verre et plastique recyclé
• Supporte 230 livres/pi²
• Gamme complète d'équipements

CLEMA (418) 889-0358
St-Lambert, cte Lévis
ROEVY (819) 395-2493
St-Germain, cte Drummond

ENROULEUR avec boyau 1,500", RAMPE d'irrigation 200' large; 2 CANONS dont 1 Carnevali à retour lent, 1 Rainbird. Tél.: (450) 588-5786.

ENSELEUSE à maïs Dion; 4 GRIFFES à lait Westfall pulsation double; POCHES capacité 2 000 lb. idéal grain, maïs humide. (819)228-3341

EQUIPEMENT apicole pour l'extraction comprenant extracteur, table à désoperculer, décanteur, pompe à miel, baratte pour crèmeux, baril "stainless". Tél.: (450) 348-7124

EQUIPEMENT DE LAITERIE: réservoir à lait New Century 600 gallons, pompe DeLaval 78, moteur 5 h.p., avec récupérateur d'huile, 4 unités de traite Harmony, PIPE-LINE stainless 2", installation 40 vaches; CRUCHE à lait 2"x2"x2"; 2 BALANCES Waikato 42 k.g. (418)453-2113.

EQUIPEMENT de porcherie Godio: cages à porcelet, cages de gestation, pompe à fumier. Le tout comme neuf. (819) 839-2842.

EQUIPEMENT de salle de traite Duo-Vac Alfa Laval, l'indexation double-simple Herringbone; système d'alimentation Alpro 3 ans, 16 proportionneurs d'aliments, 4 stations acier inoxydable, 100 stanspoueurs. Après 21h00 (418) 259-7645.

EQUIPEMENTS POUR MATER-NITE: entrée électrique 200 ampères avec "switch" génératrice et lumière pour extérieur, cages mises bas avec plancher 5"x7" en fonte Schönlau, cages gestation, pompe préfoisse, moteurs 3 hp, chaîne nettoyeur droit 12", grappe Big Duchman, soudeuse 230 amp., chauffe eau 5 gal., testeur gestation Medata, bennes à mou-lée 4 tonnes, laveuse à pression 3 hp, réfrigérateur, outils pour ta-touage, coupe-queue et médicaments porcelets. Soir. (450) 772-6896

EVAPORATEUR (1981) 4"x16" avec une panne à sirop en surplus, en très bon état. Gilles après 18h00, tél.: (819) 274-3295.

EVAPORATEUR 5x16" tuyau "stainless", au bois, à échanger pour un 4x12 au bois. Tél.: (418) 597-3835

EVAPORATEUR 6x14 Waterloo au bois. Aubaine! Pour informations, tél.: (418) 428-3851

EVAPORATEUR Darveau 5x14, hotte, casseroles tout en "stain-less", soudé à l'argon. Pour informations, tél.: (418) 247-3320

EVAPORATEUR Dominion & Grimm 2' x 6' en stainless avec cheminée de 10", prix: 1,150\$. Après 19h00, tél.: (450) 789-2921.

EVAPORATEUR Small 5x18" panes "stainless", tuyau "stain-less". Très propre. Tél.: (418) 453-2690

CONTENANTS N. PAQUET

Normand Paquet

BOÎTES À POMME DE TERRE ET À LÉGUME

(418) 337-6683



EVAPORATEUR Dominion & Grimm 5x16 avec écono-bois, hotte, pré-chauffeur, presse à sirop, en parfait état. Tél.: (418) 268-5606

EVAPORATEUR Dominion 2'x2'x12" à plat, ECONOBOIS 2'x8" avec finis-seur 2'x8" stainless, excellente condition, très propre. Tél.: (819) 671-2354.

EVAPORATEUR Dominion Grimm à l'huile 6'x14" en "stainless", soudé à l'argon avec dôme et pré-chauffeur, 4 ans d'usage. Tél.: (418) 228-9444.

INCUBATEUR Fehr Innovations pour émeus et autruches 84 œufs, écloséur GOF 24 œufs, mireuse Emu-Vision. Demande 3,250\$ le tout. (613)524-2501.

INCUBATEUR Hatchrite CP-50 avec ordinateur de contrôle, capacité 50 œufs d'autruches ou 84 émeus, 2,500\$ ou meilleure offre. Denis. (613)443-5359

A VENDRE DIVERS

MATERIAUX imparfaits... prix par-fait! BOIS TRAITE: Barotin: 26, 1x6 5', 0.95\$, 2x4 8', 2.59\$, 2x6 8', 3.85\$, 10', 4.79\$, PIN TRAITE: 5/4x4 8', 1.59\$, 5/4x6 8', 2.59\$, 12', 3.79\$, 4x4 8', 5.79\$, 12', 8.99\$, 6x6 1.70\$ pi. PANNEAU MDF 5/8: 5.39\$, PORTE ACIER UNIE: 29.95\$, BLOC talus spécial: 0.49\$, BLOC bordure architectural: 3 morceaux/1,08\$, BARDEAUX asphalte: 8.29\$, REVÊTEMENT masonite: 0.29\$ pi. En vigueur du 23 au 29 mai. MATERIAUX A BAS PRIX: (450)562-8501.

MOTEUR Kubota 4 cylindres diesel, 40 hp, complet, 1,500\$. Pour informations, tél.: (418) 882-0444

MOULINS A PELOUSE (tondeuses). Trois remorques à neuf ton-dant 5 largeur. Pouvaient être traî-nées par petit tracteur ou VTT. (418)774-6573.

PEINTURE INDUSTRIELLE

Anticorrosion, uréthane indus-triel très performant, couleur noire et aluminium: remorques, béton, équipements, silos, tou-rres, pinces, rouleaux et fusils. BDL Industriel (888)488-0848.

L.S. BILODEAU
FERBLANTERIE
VENTE
D'EQUIPEMENT
D'ERABLIÈRES

Jusqu'à 35% moins cher que nos concurrents

Réservoirs
Soudure
à l'ARGON
Nouveau sans frais
1-888-55SIROP
(557-4767)
Tél.: 418.484.2013

PERCHES de cèdre 12 pi., 3,00\$ chacune. Pour informations, tél.: (819) 394-3072

PIQUETS (200) effilés usagés; 6 cordes piquets non effilés; 4 à 5 rouleaux de BROCHE barbelée moitié prix. Tél.: (418) 483-5514

REMORQUE de van 28 pi. isolée, prix 2,000\$. Pour informations, tél.: (418) 882-0444

RÉSERVOIRS
POLYÉTHYLÈNE
GRADE
ALIMENTAIRE
80 modèles disponibles
1,100 gal. U.S. \$637.00
F.O.B. dépôt
ALPINE CORP.
ENGRAIS LIQUIDE
(450) 771-1742
2 DÉPÔTS
ST-GERMAIN DE
GRANTHAM
ST-JEAN-SUR-RICHÉLIEU

POMPE d'irrigation de 3 po. sur P.T.O., 10 barres 3/4 po. Tél.: (450) 464-0426

POMPE d'irrigation moteur Chry-sler T120, succion 6", sortie 5", prix 1,500\$. Pour informations, tél.: (418) 884-2990

POMPES (3) remorque Thibault: (1) diesel GM, (1) gaz Chrysler, (1) diesel GM (à haut débit). In-formations, tél.: (450) 788-2958

PONCEAU neut de 7" diamètre et 40' de long, prix de la facture né-gociable, Cte Lotbinière. Tél.: (819) 292-2063.

PORTES de garage neuves ou usagées, opérateurs électriques, portes intérieures et extérieures, etc.. Tél.: (819) 228-2569, (819) 228-4440.

PULVERISATEUR Myers 100 gal-lons, fibre de verre 3 pts. P.T.O. avec accessoires: 550\$, ROUES M.F. 28 ajustables avec pneus usés 2/3, 1 rim perforé: 350\$, CHARRUE Hydreon 3 versoirs 3 pts: 275\$, (450)438-1391.

REMORQUE "goose neck" 17' pour transport d'animaux ayant peu servi; CAGE à sabot hydrau-lique avec remorque pour trans-port. Tél.: (450) 758-8130

REMORQUE 45' (1985) avec thermo-king diesel, bonne condi-tion, 6,500\$ discutable; CAMION d'armée avec pompe, 3 différen-tiels, 2,000\$ discutable. (514) 918-0917

REMORQUE LA CHEVAUCHÉE COMMUNIQUE DE PRESSE: Nos fournisseurs nous autorisent à accorder à nos clients une RE-MISE au comptant de 10% sur le prix de vente. Plus de 1,000,000\$ en inventaire. Choix varié. Promo-tion valide jusqu'au 31 mai sur plate-forme, "bumper", "goose neck" (animaux), cargo, utilitaire et pompeur. Financement à 7.95% Hâtez-vous! Remorque la Chevauchée, 1546 principale, Granby. (450)375-2203, 1-877-375-2203.

SYSTEME D'IRRIGATION POMPE 500 gallons/ minute plus stationnaire 500 gallons/ minute avec 50 barres 5", 5 canons sur roues. (450)839-3124.

A VENDRE DIVERS

REMORQUE pour transport de pommes de terre en vrac avec 2 convoyeurs; LIFT Nissan (1991) 5,000 lb sur pneus durs, avec ro-tateur Cascades, 3 ans d'usage, "side shift". (450)654-3948.

REMORQUES EBY Adopté par la majorité des trans-porteurs d'animaux au Québec, EBY depuis 1933 est reconnu pour sa construction de qualité et de DURABILITÉ de ses remor-ques. Venez voir nos modèles nouvellement arrivés. Vous serez à même de constater. Tél.: (450) 539-1499. Fax: (450)539-0899.

RESERVOIR à fumier 2,650 gal-lons avec rampe 6 rangs, 3,500\$; BATTEUSE haricots secs Bidwell, 4,000\$; WINDROVER INNS; VENTI-LATION naturelle Ventex; 30 TREMIES galvanisées et "stainless". (450)469-4857.

RESERVOIRS et BULK TANK en "stainless", 250 gallons à 15,000 gallons; aussi réservoirs acier pour huile. Prix sur demande. (819)752-6844.

ROULOTTE HIPPOMOBILE (tirée par un cheval) style gitan cou-chage pour 4 personnes, WC; aussi CHEVAL Belge 3 ans. Tél.: (819) 845-9192

RUCHES (15) avec essaim plus équipements, prix 5,000\$. Pour in-formations, tél.: (450) 653-1862

SARRASIN 20 tonnes; TRACTEUR Farmhall Cub avec loader International; FOURRAGERIE N.Holland 717 avec barre de faux; BALANCE pour animaux électro-nique Ali-Flex. Mirabel, (450)475-8670.

SERRE ronde tubulaire galvanisée, 25'x100', ventilation complète, en-trée 200 ampères, système élec-trique complet, prix réduit, 2,000\$. (418)789-2914.

STRUCTURE d'acier supporte 2 bennes à moulée pour char-gement de camion à moulée, prix 1,500\$. Gérard Leblanc. Tél.: (450) 792-3821

SYSTEME D'IRRIGATION 3,540' x 3", 1,710' x 4", 50' "sprinkler" (gi-cleurs); pompe à gaz Ford 4 cy-lindres. Tél.: (450) 568-3671.

TONDEUSE à gazon avec ra-masse-herbe GT 65 New Holland marque Ford diesel, 29 heures d'utilisation. Tél.: (450) 461-0293

TRAILER à chevaux "goose neck" 16'x6", freins électriques, 4,200\$ négociable. Tél.: (418) 561-3954.

TRAILER pompeur 16' roues doubles; EQUIPEMENT laitier avec 6 pipeline et 6 unités de traite pour chèvres; RESERVOIR à lait Zero 200 gallons. Après 18h00. (819)398-6654.

TREMIES (70) pour porcherie en "stainless"; POMPE Flight 10 hp, 220 V; POMPE Flight 20 hp, 220 V. Tél.: (450) 829-3487

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS Ciment, plastique et métal, pon-ceaux de ferme 1'-11" diamètre, réservoirs. Tél.: (450)258-3984, cellulaire (514)824-3984.

VACUUM Header tank avec con-trôle sentinelle, tuyau et support, valeur 1,000\$ prix 500\$. Region Joliette. Tél.: (450) 759-8029

VOITURES Fabrication robuste, capacité sé-leur vos besoins, angle de virage très prononcé. Boîtes pompeuses ou autres. FORAND, Brigham Tél.: (450) 263-3645.

BATIMENTS

BATIMENT complet incluant la structure et le recouvrement, 100'x36', âgé de 10 ans, en excel-lente condition. Tél.: (450) 375-4059

REDRESSSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BATIMENTS Travaux en toutes saisons. HI-LAIRE GAGNE INC., St-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. (819) 397-2333.

AGRICULTEURS Achetez directement du manufacturier

TÔLE ÉCONOMIQUE Vigneault

Maximum de Résistance - Imperméable - Beauté durable

Nous fabriquons votre revêtement sur mesure dans un délai de 36 hres. Tôle galvanisée ou déjà peinte

2471, Route 165, St-Ferdinand (Co. Frontenac) (Qué.) G0N 1N0
FAX: (418) 428-4545
Sans frais: 1-888-428-9921

BATIMENTS



BÂTIMENTS CURVET

Largeurs disponibles: 26' - 33' - 40' - 50' - 51' - 62' - 68'

Pour informations, communiquez avec le dépositaire le plus près de chez vous

AMOS Équipements agricoles Guy Dubé Enr. (819) 727-9606

CHICOUTIMI-NORD A.P.L. du Saguenay inc. (418) 693-9192

KAMOURASKA F. Gérard Pelletier inc. (418) 492-2439

LACHUTE Polydor Richer et fils inc. (450) 562-6638

NICOLET Hervé Lacharité & fils inc. (819) 293-8676

NOTRE-DAME DU NORD Centre Laitier (819) 723-2256

ST-CASIMIR J.M. Bélanger inc. (418) 339-2348

ST-CUTHBERT Équipement D.P. (450) 836-3487

ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE Équipements Daniel Labonté inc. (450) 773-6589

ST-DONAT, RIMOUSKI Damase Lepage et fils (418) 739-4059

STE-CLAIRE BELLECHASSE Marcel Morissette inc. (418) 883-3388

VICTORIAVILLE Métal Chester (819) 752-6558

ou contacter

INDUSTRIES BEHLEN
SANS FRAIS
1-888-271-7074

REVÊTEMENT MÉTALLIQUE

Construction Entrepreneur spécialisé

Charlemagne, Qc (450) 581-7084

• Construction
• Renovation
• Mur en béton isolé
• Lattes et enclos en béton préfabriqués

CONSTRUCTION ACTON VALE LTÉE

1-800-946-2797

Construction magen

Fabricant de Lattes de Béton

Choix de grandeur de 4', 6', 8' Lattes à boeuf disponible.

ENTREPRENEUR GENERAL

Albert Roy, prop.

St-Anselme, Bellechasse G0R 2N0

Tél. & Fax: (418) 885-9707

PORTES DE GARAGE

• Résidentiel
• Commercial
• Industriel

PORTES L.D.G.
Tél.: (450) 756-2309

BATIMENTS



LES SPÉCIALISTES EN STRUCTURE D'ACIER SUR MESURE

BÂTIMENTS AGRICOLES INDUSTRIELS COMMERCIAUX

Partout au Québec

Nous sommes ouverts à tous vos projets spéciaux...

STRUCTURE D'ACIER VER-MET
Tél.: (450) 796-5170
Fax: (450) 796-5171
Sans frais 1-888-772-6444

TÔLE

Tout pour vos bâtiments agricoles, commerciaux et industriels

NOUVEAU

Produits canadiens disponibles Vaste choix de modèles, couleurs et calibres Tôle à rigidité maximale Capacité de charge supérieure

ÉCONOMISEZ Spéciaux en inventaire

SERVICE

Estimation gratuite Livraison sur chantier disponible Contactez-nous sans frais

Tél.: 1-888-358-6546 Fax: 1-888-358-5932

Lucien Turcotte & Fils 25, des Buttes, Warwick, Qc JOA 1M0

BOIS-MATERIAUX

Achetons: CÈDRE

Pré-scié: Brut

Qualité Grade 1 & 2

1-418-737-9158

L'ANCÈDRE

BOIS ÉCONOMIQUE

1"x4"x6": 0.40\$/pi; 1"x4"x7": 0.45\$/pi; 1"x4"x8": 0.50\$/pi; 1"x4"x12": 2.25\$/pi; 1"x6"x12": 1.00\$/pi. Tél.: (418) 337-6683.

PLASTIQUE RECYCLÉ

En matériaux de construction pouvant faire: bâtiments, murs, planchers lattes, patio, cabanons, également panneaux 2" d'épais-seur en PVC pour portes et parcs d'engraissement, tables à pique-nique, mangeoires à vaches mou-lées, 8.50\$/pi. FLORENT CHA-GNON (1984) INC. St-Dominique, Pagette. (450)261-4273, Rés.: (450) 773-3130. Site web: http://www.ntic.qc.ca/~florent

Tuyaux neufs ou usagés

Les Spécialistes du ponceau Enr. (819) 394-2490

TRUSS (20) 28 pi. large, 40\$ cha-cun; 26 "truss" 32' large, 50\$ cha-cun. Tél.: le soir (450) 839-7294

TUYAUX POUR PONTS

Distributeur autorisé: plastique et acier ondulé. CENTRE DU PON-CEAU COURVAL INC., St-Zéphi-rin, cte Nicolet. (450)564-2130, sans frais: 1-877-PONCEAU.

CAMIONS

TRAILMOBILE remorque réfrigé-rée 45'x102", inspectée, unité re-fait à neuf. Pour informations, tél.: (450) 346-6867.

COMMERCE

RESTAURANT licencié à vendre 50 places, petite salle 30 x 25 non finie, sur route passante, revenu intéressant. Région Drummondvil-le. Ecrire à La Terre de chez nous, CASE 625, 555 boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9

STATION D'ESSENCE avec ga-rage-entrepôt, cottage, potentiel à développer, 219,000\$.

RESTAURANT familial 50 places, 139,900\$. KARL GOLLA courtier 1-877-342-2662 Trans-Action Im-meubles Vendex.

ACHETERAIS FOIN de 2e coupe, balles carrées 40 lb+ mil luzerne sans poussière; ACHAT et vente de foin et paille; balles carrées et rondes de belle qualité; disponible PAILLE de belle qualité. Gilles Perron. (418)661-0085.

ACHETERAIS FOIN de 2e coupe, balles carrées 40 lb+ mil luzerne sans poussière; ACHAT et vente de foin et paille; balles carrées et rondes de belle qualité; disponible PAILLE de belle qualité. Gilles Perron. (418)661-0085.

CORRESPONDANCE

FEMME 29 ans, 1 enfant, aimerait rencontrer agriculteur 28-35 ans, qui croit en l'amour et la sincérité, but sérieux. Ecrire à La terre de chez nous, CASE: 626, 555 boul. Roland-Therrien, LONGUEUIL, J4H 3Y9.

HOMME sincère, authentique, 35 ans, apprécie la nature, recherche femme éveillée 24-35 ans pour un rapprochement épanouissant. Tél.: (619) 374-5033.

FOIN-GRAIN-PAILLE

POUR EN FINIR AVEC LA POUSSIÈRE DANS VOTRE FOIN.

Solution Foin

Disponible à votre coopérative locale

Agro Bio Contrôle inc.

St-Charles-sur-Richelieu, Qc

Tél.: (450) 584-2535 • Fax: (450) 787-2568

DIVERS

CULTURE DE CHAMPIGNONS

Ferme Mycoflor stage pratique SAMEDI 12 JUIN. Initiation aux diverses techniques de culture. Inf.: (819) 876-5972.

EMPLOIS DEMANDES

JEUNE homme 21 ans terminant AEC production ovine cherche emploi temps plein. Appeler An-toine au (819) 346-5171

RECHERCHE emploi sur ferme, laitière, 23 ans d'expérience. De-mander Joseph-Mario Tremblay, tél.: (418) 562-1278.

ACHAT et vente de FOIN balles carrées ou rondes. Tél.: (450

MACHINES-OUTILLAGE

FAUCHEUSE N.Holland 451, 7', 3 pts; REMORQUE dompeuse Normand 5x10 sur pneus 11.15; PRESSE N.Holland 315 avec lance-balles; CHARRUE Overum 3 raies ajustable avec déclencheur sur 3 pts; SEMOIR Inter 510, 13 disques; VOITURE 6 roues avec plate-forme et côtés à lance-balles; NIVELEUSES 6', 7', 8'; ARROSEUSE Calsa 100 gal. sur 3 pts; SEMOIR à maïs Monosem 4 rgs; ROUES doubles 18.4x34. (450)784-2417.

Un épandeur à chaux pour l'automne?

RÉSERVEZ MAINTENANT
Possibilité d'achat en groupe



pour chaux et cendres
ÉCONOMISEZ
avec
Ateliers Després
Tél.: 1-888-744-3340

Vous recherchez de bons usagés

Groupe
AGRITEX
Agritex Yamaska
Tél.: (450) 789-2304
Agritex Richmond inc.
Tél.: (819) 826-3707
Agritex St-Polycarpe inc.
Tél.: (450) 265-3844
Agritex Ste-Martine Itée
Tél.: (514) 523-3373
et bientôt
Agritex Drummondville

C'EST SI FACILE DE PROTÉGER VOTRE FOIN.

Solution Foin
Disponible à votre coopérative locale
Agro-Bio Contrôle Inc.
St-Charles-sur-Richelieu
Tél.: (504) 584-2535 • Fax: (504) 787-2568

A VENDRE tous très propres: TRACTEUR J.Deere 3155 (4x4) cabine, 2.070 hres, roues doubles; TRACTEUR J.Deere 2755T, 3.440 hres avec loader "quick attach" 245 et "bucket"; TRACTEUR Oliver 77 repeinture; SEMOIR Inter 5100 avec boîte à brome, boîte à mil; PRESSE Case-IH 8530 lance-balles 8511; RATEAU N.H. 258; 3 VOITURES à foin, 6 roues, ridelles Flexi: (1)24', (2)20', MONTE-BALLES Little Giant 50'; MOULIN à foin N.H. 450, 7'; VENTILATEUR à foin Victoria 4'; SOUFFLEUR à ensilage Inter 56; ROUES DOUBLES 16.9x30, 13.6x26. Soir (450)454-7467.

AERATEUR, préparateur de sol pour semis directs Yetter, 24 disques modèle 6700, neuf, 8.000\$. Tél.: (450) 539-2933

AGI-POMPE Houle pour fosse de 12 pi., en bon état, prix 1.200\$. Pour informations, tél.: (819) 228-2417

ANDAINEUSES à canola ou à grain, traînées ou motorisées; RAMASSEURS d'andains neufs et usagés; BATTEUSES, semoirs, tracteurs, etc. Tél.: (418)485-6502.

ARRACHEUSE à patates McEwan-Tougard un rang, 3 ponts, en poches, avec lot de poches, prix 2.500\$. Tél.: soir (450) 754-4552

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!

Au mois de mars, le mois du rein, donnez généreusement lorsqu'un bénéficiaire de la Fondation du rein frappera à votre porte.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

MACHINES-OUTILLAGE

APPLICATEUR NH3 sur 3 points, 7 pattes, équipé pour travailler dans résidus épais; AUTO-GUIDE Sukup. Comme neufs: 2.500\$ Sch. St-Hyacinthe. (450)787-2212

ARROSEUSE 150 gallons sur 3 points, 21 pi. de rampe, très bonne condition. Pour informations, tél.: (819) 228-3049

ARROSEUSE Georges White 400 gal. imp., tank "stainless", 4 roues tandem, à l'état neuf. Tél.: (450) 671-7644

ARROSEUSE Hardi HC650 rampe 66', hydraulique, pompe haute pression, 3 ans d'usage; 2 WAGONS à lance-balles 20'; 2 FANEURS Deutz-Fahr; 2 RATEAUX M.F. 25, 8.5'. (450) 588-2055

ARROSEUSES Usagées en bonne condition, basse ou haute pression. Tél.: (450) 469-3358.

ARROSOIR 1.000 gal. avec ordinateur; BOITE à engrais chimique 10 tonnes convoyeur pour chargement; CHARGEUR à gerbes; CHARRUE Kongskilde; GENE-RATRICE Forano 70 ampères; RECOLTEUSE Dahlgren avec rouleaux émotteurs et souleuseuse Lockwood; RENCHAUSSEUR; SEMOIR Lockwood 4 rgs; VI-BROCUITEUR 18.5'. Divers équipements pour pommes de terre. (418)829-2223.

LA SOLE

- Plus qu'une niveleuse, nivelle et prépare vos semis.
- Peu coûteuse, construite selon vos besoins.
- Peut être utilisée à 1 ou 2 tracteurs.

Grande démonstration 26 et 27 juin à 13h00

au 1815 rang 5, Drummond
sortie #125 de rte 55
à 3 kilomètres de rte 20

Laurent Brouillard
CONCEPTEUR
Tél.: (450) 794-2070
Fax: (450) 794-2548

BATTEUSE Allis-Chalmers modèle F2, hydrostatique avec table à grain et à maïs, en très bonne condition, 22.000\$. Tél.: (450) 753-5362

BATTEUSE John Deere 6600 avec table à grain de 16 pi., hache-paille. Bonne condition. Pour informations: (450) 793-2884.

BATTEUSE M.F. 205; PRESSE à balles rondes Hesston 5800; PRESSE à foin Hesston 4500. Très propres. Tél.: (819) 824-6755



Ensileuse JD 5820
- 4RM - P/U 7" 6 R
Maïs - Multi coupeurs
- Éclateur - Détecteur
- Bonne condition
- 56.800 \$.

Tél.: (613) 679-4133
eurogene@hawkgigs.net

BATTEUSE M.F. 300; PRESSE à foin M.F. 10. Bonne condition. Prix à discuter. Pour informations, tél.: (450) 787-2666.

BATTEUSES J.D. 7720 garantie 100%; M.F. 550 (4x4) hydro, garantie 100%; Case-Inter 1640, 2.396 heures, A-1, excellent, garantie 100%; J.D. 9600; J.D. 6620. S'adresser aux: ENT. JOCELYN HOULE INC. 705 Joseph-Arthur, Joliette 1-800-756-0514/36

BATTEUSES M.F. 750, 4x4, cab. air, table à grain et soya 15'; BATTEUSE M.F. 510 diesel, cab. table à grain 13'; ELEVATEUR à palettes New Idea 42'; RATEAU N.H. 258 dents triples. (418)365-4050

BOITES à ensilage (1) Atsway et (1) Inter, bonne condition. Pour informations, tél.: (819) 394-3403

PICOTEUSES 2 Picoteuses 20 pi. repliables hydrauliques. Tél.: (514) 983-8442, pagette (514) 860-5198.

TECHNO-BALE 3 modèles disponibles

Transporte de 5 à 9 balles



(450) 534-2476

MACHINES-OUTILLAGE

CHARIOT élévateur 2.000 lb à 52' haut; POUDREUSE à gaz; POUR CHAMBRE froide à légumes 15x30; 3 évaporateurs Bohn, 1 compresseur Bristol; TENTE-ROULOTTE toit de toile. (418) 259-7414, (418) 259-7105.

PLANTEUR John Deere 7000, 6 rangs, avec vis à engrais. Pour informations, tél.: (450) 789-2304.



Tracteur CARRERO, modèle "Tigre" 4x4, cabine, chargeur, environ 30 HO, P.S.D. Tag: 4458.

Tél.: (450) 427-3612

CHARIOT motorisé Wic 542 (1997) presque neuf; CHARIOT motorisé Agrimetal 542 propre. Tél.: (450) 478-0957, (450) 478-4146.

COMBINE à patates 2 rangs Lockwood Marck 76 avec émotteuse, en parfaite condition, 16.000\$. Tél.: (450) 454-4722.

COURROIE

Agricuture sauvez de 30% à 50% sur vos courroies pour presse à balles rondes en achetant directement du fabricant. En stock pour la plupart des modèles. Disponibles avec ou sans enture. Demander Claude: jour pagette (450) 223-5165, après 18h00 (450) 793-4168.

CULTIVATEUR Pronovost 12' (1980); HERSE à disques 32 roulettes White; PULVERISATEUR Georges White T150, 425 gallons, avec pompe FMC haute pression, rampe hydraulique et multi jet; PLANTEUR 2 rgs Mechanical; EMBALLEUSE à patates ou oignons Ag-Pack automatique; MAT de lift arrière de tracteur; SEMOIR Planet 4 rgs; RESERVOIR à eau en acier 500 gallons; CHARRUE 4 versoirs Overum à boudins semi-porté; UNITE de réfrigération 20 hp; 4 WAGONS de ferme; RECOLTEUSE à carottes Universelle modèle économique; CULTIVATEUR Kongskilde "vibro till" avec Rolling Harrow, réservoir à herbicides 12'. (450)439-1598.

DEC Rovibec modèle 427, 7 aliments, déchargement 2 côtés, 2 ans d'usage, super propre; CONVOYEUR 10'; CONVOYEUR 15'; PANNEAU de contrôle pour 2 silos, 2 convoyeurs, 3 vis à grain; Informations: C.A.R. PARISVILLE MACHINERIE, demander Jean-Guy (819)292-2000.

ELEVATEUR

"Stainless" 50 pi. complet avec courroie, godets de 4"x7", base, distribution de 8 trous, moteur 5F. Tél.: (819) 357-1908.

ENROBEUSE AM "heavy duty" moteur 20 hp Honda, commande à distance, n'a servi qu'un an; FANEUR Hesston 4 toupies, 17', cause vente troupeau; 600 BALLEES ensilage, 2.300 lb, 20.5% protéine, tauché en après-midi. (418)248-4175

ENROBEUSE Gallinalli G200 sur roues (1998) avec ou sans pince à balles rondes, 9.000\$. Région Lotbinière. François. Tél.: (819) 287-4012.

ENROBEUSE Kvernland 7556, année 1998, servi seulement pour 100 balles, prend plastique de 20" ou 30". Tél.: (450) 835-7181

ENSACHEUR double Haines; ENFACHEUR double Northwest; ATTACHEUSE Hamer 10 lb, 20 lb; DEFONCEUSE une patte J.Deere; PESEUR 3 points 3.000 lb; WAGON plate-forme 20'; 3 CONTROLES de drains Innotag; SARCLEUR pour tracteur "row crop". Soir (450)586-1587.

EPANDEUR à fumier International 550, excellente condition, très propre. Tél.: (450) 831-2577.

EPANDEUR à fumier N.H. 679, condition A-1. Pour informations, tél.: le soir (819) 587-4591

EPANDEUR à fumier New Idea 3639, 390 minots, porte hydraulique, très propre; FOURRAGERE N.H. 718 nez mais, foin, contrôle électrique; FAN 24'. (450)772-2592.

EQUIPEMENTS de "gentlemen farmers": TRACTEURS de 25 ans M.Ferguson 165 et Lamborghini, BULLDOZER J.Deere 350; PE-PINE Kelly 1997; DEBROUSAILLEUSE, mini SCIERIE; GARAGE de métal 50x70 en pièces. (450)358-2368

FANEUR N.Holland #162; RATEAU N.Holland #256 dents de caoutchouc; PRESSE Internationale 440 à broche avec lance-balles #15; 4 VOITURES lance-balles 6 roues 20'. (450)632-2250.

FANEUR Kuhn 6 toupies 24 pi.; RAMASSEUSE de balles automatiques New Holland 1038. Tél.: (450) 658-2487

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE (haybine) New Holland 489, en très bonne condition. Pour informations, tél.: (450) 347-4396.

TRACTEUR Cockshutt 30 (1954) parfait état; 2 HERSES à roulettes Oliver, traînantes, 28x18'; HACHE-BRANCHES P.T.O. neuf; EGRE-NEUSE d'après maïs; CHARRUE 3 raies; PLANTEUR à maïs Massey (plaques) 4 rgs. Faut voir bon rapport qualité-prix. Ste-Brigitte-des-Saults. (819) 336-4891.

MACHINES-OUTILLAGE

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE J.Deere 1209 doigts courts, 2.100\$; RATEAUX N.Holland 256 et 258 avec attache double de compagnie, 5.100\$; VOITURE 6 roues pour balles rondes, en fer, 1.600\$; PIQUETS de cèdre 5.5' et 6' affilés; MANGEOIRE à balles rondes pour moutons, en fer. (418)453-2183.

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE New Holland très bon état, 2.900\$; REMORQUE 6 1/2"x12" doubles roues, 900\$. Outaouais, Tél.: (819) 522-6143

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE rotative Falazar #275, 9.1/2'; VOITURE avec côté à lance-balles. Tél.: (450) 467-6331.

FOURRAGERE Case-Inter modèle 781 avec pick-up à foin, condition A-1, 10.000\$; 2 VOITURES à ensilage N.Holland, 3.000\$ les 2. (450)375-2128

FOURRAGERE Inter 720 avec pick-up à foin, en bonne condition, 3.000\$. Pour informations, tél.: (418) 887-6087



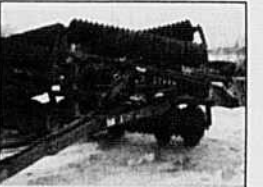
Tracteur Case Inter 5140, 4RM, 3650 hres. St-Denis. P.S.D.

Tél.: (450) 787-2105

FOURRAGERE John Deere 35 avec nez à maïs un rang et pick-up à foin, très propre. Tél.: (450) 787-3300

FOURRAGERE N.Holland 900 avec nez maïs 2 rangs, pick-up à foin 7 large; 2 VOITURES à ensilage Dion; EPANDEUR d'engrais 4 tonnes. (450)296-4981.

Super spéciaux 135 batteuses J.DEERE 9500, 9600, 8820, (3)7720, Titan II, (5)6620, 4420, 7700, 6600, 4400, M.F. 850 (4x4), (2)850, 750, (4)550, 540, (3)510, (3)410, (10)300, INTER 815, 715, 615, 82, N.Holland et Allis-Chalmers. Plus de 200 tables à grain, pick-up, soya, maïs. Le plus grand choix de machinerie et pièces au Québec. Informations: Jean-Marc Grégoire, St-Cuthbert, (450)836-4596, (450)836-6589.



Rouleau émotteur BRILLION 25', flat fold, rouleaux encochés 20" avec grattoirs, très propre. P.S.D. Tag 4711.

Tél.: (450) 427-3612

GRUBBER Vicon 12' avec émotteur; EPANDEUR à chaux 12' Gandy; HERSE roulettes White 32 roulettes 20'; LIFT Sovema 3 pts avec "side shifter"; ARROSEUSE G.White 27 "boom"; ARROSEUSE FMC 27 "boom"; ROTOVATOR Hayward 84'; 2 WAGONS 4 roues 11L15, 16' long; 2 WAGONS 8 roues 11L15, 20' long; POMPE irrigation Mellini 4x4; ROTOVATOR 3 pts 3 rgs finis; 4 SEMOIRS Planet Junior; PLANTEUR Holland 3 rgs sur 3 pts; BUTEUSE 3 rgs finis; BROCHEUSES (3) à pied Rosetto, (1) JK 4 roues avec pneus 11L15. (450)454-9260, (450)454-9461.

HERSE à disques Inter 32 disques 1.000\$; FANEUR 4 toupies Kuhn 17', 2.500\$; MANGEOIRE à foin sec 20', 800\$. (450)584-2197

HERSE à roulettes White 2-55, 36 roulettes, comme neuve; (3) CULTIVATEURS 10' large; TARIERE 36"x12" J.Deere, "BLADE" 8' large "heavy duty". (514)820-6868.

TRACTEUR Fiat F130, 4 RM, transmission 40 km, PTO 540, 750 et 1.000 tours, pneus Kibert presque neufs, "quick attach" 3 points; 4 BOITES à grain avec train: (2)GM, Turnco, Lajoie; REMORQUE pour sortir du bois avec transmission et différentiel. (450)796-3116



Tracteur Fiat 180-90, 4RM, loader KMW, St-Guillaume. P.S.D.

Tél.: (819) 396-2161

KVERNELAND CHARRUE 4x14 cat. 2, disques 20", roue de profondeur, KVERNELAND 2 raies de compétition tout équipée; HAYBINE N.Holland 479 en très bonne condition; CHARIOT élévateur (lift) pour tracteur cat. 2, capacité 3.000 lb, hauteur max 10.5'. Après 18h00 (450)658-2037.

VOITURE NEW HOLLAND 1038 Ramasseuse à balles en excellent condition. Tél.: (450) 795-3151, (450) 795-3408.

MACHINES-OUTILLAGE

MELANGEUR RTM Harvestore modèle 420 avec panneau de contrôle semi-automatique, très propre, prix 7.500\$ nég. Tél.: (450) 783-6129



Tracteur Versatile 946, 1720 hres, 1989, St-Guillaume. P.S.D.

Tél.: (819) 396-2161

LOADER Case 621 palette bucket 1990; PEPINE J.D. 510 extensible 1988; PEPINE Ford 555 (4x4) 1993, 2.100 hres; SKID LOADER Thomas T133 à gaz très propre; J.D. 6400 (4x4) cab, pelle renverse volant (1997), 1.400 hres; J.D. 6400 (4x4) cab; J.D. 1040 propre; J.D. 1640; FORD 5000 (4x4) pelle; (2)FORD 5000; FORD 3000; FORD 6610 cab; CASE 885 cab; CASE 685 cab (4x4), 2.900 hres; INTER 84 hydro; INTER 574 pelle; INTER 684, 784, DB, 1210; DB, 990, M.F. 275; M.F. 165, cab; pelle; M.F. 135; M.F. 1135 cab; LANDINI Blizzard 85 (4x4) cab/air, 700 hres; LANDINI Blizzard 75 cab air, pelle, (1996), 700 hres; LANDINI 8880 (4x4) cab, 500 hres; KUBOTA 9580 (4x4) cab/air, 1996; FIAT 90-90 (4x4) cab, pelle; FIAT 80-88 (4x4) cab, 1.100 hres; (2)FIAT 980 (4x4) cab air; WHITE 2-60 (4x4) pelle "roll bar"; WHITE 2-62 (4x4) cab, pelle, 2.900 hres; WHITE 2-105 cab, pelle; WHITE 1370 pelle; WHITE 1270; OLIVER 1355 (4x4); SAM SATURO 80 (4x4) pelle; UNIVERSEL 453, 700 hres; RE-NAULT 651-4 (4x4).

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE N.H. 492 très propre, H.H. 489; PRESSE à balles rondes J.D. 430 (4x5) propre; PRESSE à balles rondes N.H. 848, (1)FORD 4x4; ANDAINEUSE N.H. 1495 table et pic à grain; DEBROUSAILLEUSE J.D. 6'; EPANDEUR J.D. 780 tandem "hydro push"; EPANDEUR N.H. 190 un an; EPANDEUR N.H. Scavenger 3825; TANK à purin vacuum 1.000 gallons; TANK à purin 2.000 gal; POMPE à lagune 30'; FOURRAGERE N.H. 790 comme neuve; FAUCHEUSE 7' M.F.; VOITURE lance-balles tandem 24'; RATEAU N.H. 258 comme neuf; (2)ARROSEUSES propres; CUVE pour engrais chimique; SEMOIR Inter 5100, 16 disques doubles, boîte à mil; SEMOIR M.F. 33; VIBRO FUTURA 20, griffe et rouleau semi-porté; HERSE à disques 32, 40; CHARRUE Kvernland 3 raies très propre; GRADER; ROUES doubles 16.9x34; CABINE pour tracteurs Inter, J.D. Massey. Divers autres équipements. MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC. 1 mille au sud de l'autoroute 20, sortie 278. Tél.: (418) 728-2092, (418)728-4666.

LOADER John Deere 350 diesel sur chenille (ou tracks), 7.500\$; 3 ROUES de Massey Harris 22. Tél.: (418) 825-2724 Lorenzo.

MACHINERIE A FOIN

Presse Krone 130, faucheuse Kuhn F300, faneur Khun 4 toupies, 2 fileurs Khun: (1)hydraulique, (1)sur roues. MANGEOIRE 2 ans d'usage. (450)793-4574, (450) 261-7092.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE F2 Gleaner (1982) hydrostatique, pneus à riz, air, table à maïs 4 rgs, très bien entretenue; TABLE à grain "quick cut" 13' White, comme neuve. Le tout remis à l'intérieur. (450)246-3352.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES "notre spécialité". Toutes les options sont possibles, 4 roues motrices, garantie de saison, moniteur de perte, ajustement aux champs, pick-up canola, etc.; J.D. 9600, 9500, 9400, 8820, 7720, 6620, Titan I et II, 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 55, M.FERGUSON 860, 850, 750, 550, 540, 300, 205, INTERNATIONAL 915, 914, 815, 715, 615, 82 remorquée, TR95, TR85, TR75, GLEANER L3, L2, F3, F2; ANDAINEUSES M.Ferguson 775; 15', 655; 18', Versatile 4400; 15'; SEPARATEURS de récolte pour canola; SEMOIRS: International 510, 620, 6200, 5100, M.F. semi-direct; EPANDEUR N.H. de fer; TRACTEURS: Inter 1494, M.F. 65 diesel, Inter 633 (4x4), LAVOIE EQUIPEMENT AGRICOLE INC. (418)247-3773.

MONTE-BALLES 44' Lessard; ROULEAU de fer 10'; HERSE ronde 10'; MANGEOIRE à foin 16' sur roues avec toit pouvant mettre cinquante de balles. (819)293-5445.

MOULIN À SCIE comprenant lame de 48" avec moteur diesel, entrée de billots de 25" et débiteur. Tél.: (819) 566-7320.

MOULIN gazon Mott 8'; JIRAMAS Ford 3 volets 15'; PELLE tracteur M.F.; TRACTEUR gazon 20 hp; CASSE-BRIQUES. Tél.: (450) 589-3150

PARTICULIER cherche tracteur Zetor 4 roues motrices, cab, pelle, environ 60 hp, années 1985 à 1991. Tél.: (819) 826-6776

PEPINE McConell sur 3 points; 4.500\$; GÉNÉRATRICE diesel 2 cylindres, stationnaire, 6.000 watts; 4.000\$. Tél.: (450) 549-2382.

VOITURE NEW HOLLAND 1038 Ramasseuse à balles en excellent condition. Tél.: (450) 795-3151, (450) 795-3408.

MACHINES-OUTILLAGE

PIECES USAGÉES DE BATTEUSES Disponibles dans toutes marques et modèles. ENTREPRISES JOCELYN HOULE, 705 Joseph-Arthur, Joliette, (450) 756-0501, 756-0502.

PLANTEUR à légumes Holland à fourchette 2 rangs; SEMOIR à maïs Ford 4 rangs (plaquettes); RATEAU-soleil traînant; VIS à grain 5'; CAMION diesel 6 roues Ford (1987/1/2), dompeur 14', (450)474-1925, cellulaire (514)865-0591.

PLANTEUR patates Lockwood 2 rgs; (1) McConell 2 rgs; CUEILLEUR à asperges ou concombres; KIOSQUE 8x10'; TRACTEUR Inter 100 sarcler et boîte engrais chimique. (819)296-1276

POMPE à fumier Rovibec 20'; 2.200\$; FANEUR Deutz 24'; 6 toupies; 4.500\$; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE Deutz 10.5'; 4.500\$; BLOWER Dion 300\$; SEMOIR Inter 510, 1.700\$; CONVOYEUR à foin 600\$; TANK "stainless" 400 gal., 300\$; FAN d'étable 15\$ chacune. (450)454-4762.

PRESSE à balles rondes (foin sec) 5' Inter, 2.000\$ très propre; FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE PT. 10 en excellent état, 800\$ Tél.: (418) 837-6814

PRESSE à balles rondes 8450 Case-Inter, en bonne condition; EPANDEUR N.Holland 680, 275 minots, en très bonne condition. Tél.: (450) 652-2179

MACHINES-OUTILLAGE

SUPER POMPE 3 points; ÉPANDÉUR de fumier liquide 2.800 gallons. Pour informations, tél.: (819) 263-1010

SYSTEME d'irrigation complet, 18 tuyaux 4", 14 tuyaux 3", pompe 3"; TRACTEUR Inter 274 diesel, sarclage, roto 48", épandeur. Soir (450) 469-4783

SYSTEME d'irrigation, planteuse à oignons 2 rangs, coupeuse queues d'oignons, tracteurs M.F. 184-4 cabine et pelle, et 165. Tél.: (450) 588-2075



Inter #5288, 4x4, P.S.D. Nicolet.
Tél.: (819) 293-4441

TABLE à andains pour batteuse J.D. 213-4 tapis, très propre; **BALANCE** plate-forme pour camion marque Tolédo capacité 26.000 lb; **TABLE** densymétrique Forsberg modèle V50 avec souffleur 15 hp 550; **BOÎTE** à grain capacité 350 minots, avec wagon de compagnie sur pneus 1020. (418) 256-3755.

TRACTEUR Fiat 180-90, 4 RM, transmission 16x16 "power shift" P.T.O. 540-1000 tours (1990) 3.400 heures avec chargeur Alo 690, 2 ans d'usage; **HERSE** Glencoe cultivateur vibrashank avec peigne 25" large, avec roues sur les ailes et tandem au centre, 5 ans d'usage; **FAN** à loin moteur 5 hp, monte-balles 28". Toutes ces machines en bonne condition. Soir (418) 596-2574, pagette numérique (418) 647-7383.

TRACTEUR J.Deere 6200 (1997) avec chargeur J.D. 640, cab. tout équipé air climatisé, transmission "power quad", 1.350 heures, comme neuf. (819) 535-2647, cell. (819) 537-2086.

Générateur QNAN 35.000 mille watts - 1 phase, 4 cylindres à gaz, heures uti. 794 hrs avec chauffe moteur et charge batterie, excellent condition. 1.000.
(514) 898-2304

PNEUS FAUCHER INC.
145, route 138, Deschambault
GOA 150
GOOD YEAR
Vente & service de pneus
Gros & détail
Roues doubles & pneus agricoles
Service routier
RAYNOLD FAUCHER PROP.
Tél. gér.: (418) 286-6703
Fax: (418) 286-6709
S/R: 1-800-531-6703

TRACTEUR Agco 6680 (4x4) cabine; **TRACTEUR Universal 643 (4x4)** démo; **TREUIL** Norse 400; **LAVERIE** à pression 2.000 lb, neuve et usagée; **GENERATRICE** 15.000, 25.000, 75.000 watts; **MOTEUR** J.Deere 6 cylindres pour batteuse 4400; **WAGON** Normand, spécial; **MOTEUR** de tracteur 3 cylindres pour Universel 445, 530; **FAUCHEUSE** N.Holland 488; **MOTEUR** de tracteur 3 cylindres diesel pour White 1270; **DOMPEUR** Normand avec porte à grain; **PLATE-FORME** 24' dompeur avec ou sans wagon idéal pour balles rondes ou autre; **ROULEUSE** à balles rondes 4x4 Dutz; **FAUCHEUSE** Vicon neuve et usagée; **FANEUR** Vicon 510 spécial; **MANGEOIRE** à loin pour balles rondes; **RATEAU** Dault. Les Equipements J.L. Thibault Inc., Cap St-Ignace, près autoroute 20. (418) 246-5651.

TRACTEUR Fiat 1880 (1984) 4x4, air climatisé, roues doubles 20x38, 160 hp, P.T.O., excellente condition; **VIBRO** triple K, 18" sur 3 points avec ailes plantées, dents fines; 6 **BOÎTES** J.Deere 1.6 bois-seau avec distributeur de soja. (450) 787-3077.

TRACTEUR Ford 5000 avec transmission semi-automatique avec pelle, girophare et cabine, 8.500, excellente condition. Tél.: (819) 382-2828

TRACTEUR Ford 51, 4 cylindres, gaz, bonne mécanique, P.T.O., bras hydraulique, prix 3.100\$. Tél.: (819) 396-2745.



Tracteur INTER « 986 », 2 RM, cabine, Impeccable.
Tél.: (450) 427-3612

TRACTEUR Inter 140 sarclage, coffre d'engrais; **ARROSEUSE** Calsa réservoir fibre verre 200 gallons sur pneus, grosse pompe, rampe 30". (450) 667-3963.

TRACTEUR Inter 784 avec pelle et souffleur 7 pi. Pour informations, tél.: (450) 778-1341.

TRACTEUR Inter 986, 2.800 heures (1979), 110 hp, roues doubles 20x38, 15.000\$ ferme. Tél.: (450) 792-2449, (450) 672-4143.

MACHINES-OUTILLAGE

TRACTEUR J.D. 3140 cabine (1981), 2 roues; **TRACTEUR Inter** 1086 cabine, 2 roues. Tél.: (418) 365-4050

TRACTEUR John Deere 1840 (4x4) (1982), 2.500 heures, 14.500\$; **TRACTEUR White 2-85 (1978)**, 8.900\$. St-Gilles, Lotbinière. Tél.: (418) 888-5651

TRACTEUR John Deere 3155, 4 roues, année 1986, avec chargeur 265. Pour informations, tél.: (450) 459-4546.

TRACTEUR John Deere modèle 710 diesel, propre, servodirection, 3 points PTO 540 et 1.000 tours. Tél.: (450) 584-2705, (514) 863-0783.

TRACTEUR Kubota 2400 (1995) hydrostatique 4x4, 124 heures, pelle à neige et souffleur 2 sens 60" hydrauliques, chaînes à glace aux 4 roues, A-1. (450) 229-2444

TRACTEUR Landini 100 hp (4x4) cabine, 1.380 heures, très propre, vitesse rampante; **INTER 724, 70 hp**, (2x4) pelle, renverse à l'huile; **WHITE 1370 (4x4)**, cabine, pelle, vitesse rampante. Donald Caron (418) 898-2273.



JD 1360, 10pi, petit bijou.
Tél.: 1-800-267-8724

TRACTEUR Landini Blizzard 75 avec chargeur et cabine, 300 heures, trailer tandem Normand et souffleur. Contacter Serge au (819) 382-2038.

TRACTEUR M.F. 2640, 4 RM, 2.680 heures, pneus radiaux; **VI-BRO Vicon 2500, 59 dents;** **ARROSEUSE Vicon 500** gallons. (450) 451-0362.

TRACTEUR M.F. 3120 (1990) 4x4, radial, réducteur, 3.000 heures, très très propre, 39.900\$; **CASSEUSE** à concombres 42", 2 convoyeurs pour wagons, 2.000\$. (450) 588-2816.

TRACTEUR M.F. 3650, 4 RM, 130 hp, pneus radial, 3.150 heures, bonne condition. Tél.: (450) 456-3714

TRACTEUR Massey Harris 22 (1953), tracteur Oliver 70, tracteur Bolens de jardin 12 forces antique, le tout en état de fonctionnement; 5 **SCIES** mécaniques antiques. (450) 358-2567.

TRACTEUR Super C avec 2 sarclages avant; **ÉPANDÉUR** à engrais 3 pts Vicon; **MÉLANGEUR** à béton 1 poche; **PLANTEUR** à choux 2 rgs; **SECHOIR** GT 580 avec moteur 30 forces sur le 550 à vendre pour pièces. Heures pas (450) 588-3753, (514) 592-6043.

TRACTEUR White (4x4) 6105, (1994); **TRACTEUR Landini 9880 (1997),** 1.600 heures. Tél.: (418) 829-2223

TRACTEURS: (2) **WHITE** 2-60 pelle 4x4 (1979), **WHITE** 2-62 cab 4x4 (1983); **WHITE** 1370 pelle 2x4 (1975); **INTER** 444 2x4, **DAVID BROWN** pelle 2x4 (1971), **BEARUS** 800 cab pelle, 4x4 (1985), 8.500\$; **FARMALL C 1954;** **MASSEY HARRIS 1955;** **OLIVER** 1450 2x4 (1969); **CASE-INTER** 254 (2x4) 25 hp (1987); **LOADER** J.Deere 544 (1971) bucket + fourche; **PELLE** J.Deere 690 (1971); **GRADER** Austin 4x4 (1969); **BOB CAT** Thomas 1976 mini loader; **LIFT** Inter 4500 à 28"; **CUB CADET** 2082 (1997) à gaz; **HARLEY** 883 (1995), 6.000 km. (819) 535-5194

EQUIPEMENT JOCELYN CARBONNEAU & FILLES

TRACTEURS: **J.DEERE** 6200 (1993) 4x4, cab, 2.700 heures, super propre, 37.000\$, **BEARUS** 825 (1988) 4x4, pelle, cab, 3.200 hrs, 14.900\$. **BEARUS** 420 (1984) 4x4 pelle, spécial 7.800\$. **J.DEERE** 1630 (1977) pelle, 1.148 hrs seulement, propre, 10.500\$. Tracteurs Plus (514) 262-4145.

TRACTEURS
Inter 585 cab., chargeur (4x4), M.F. 399 cab. (4x4) et plusieurs autres modèles disponibles.
PLANTEUR A MAÏS
Inter, White, J.Deere 4.6 et 8 rangs à partir de 1.500\$, plusieurs autres modèles. S'adresser aux:
ENT. JOCELYN HOULE INC.
705 Joseph-Arthur, Joliette
1-800-756-0514

TRANSPORTEUSE Lannen RT2 pour plant en contenant, 1 rang, presque neuf; **ENSACHEUSE** auto-pack pour sac en filet. Tél.: (819) 364-5282

VIS à grain Brandt 50 pi. bonne condition, prix 975\$. Pour informations, tél.: (450) 346-4032

VOITURE ramasse-balles New Holland modèle 1012 excellente condition, complètement révisée et repeinte, prête à fonctionner. Tél.: (450) 676-4311.

VOITURES (2) à lance-balles 4 roues 8x20"; **ÉPANDÉUR** à fumier Knight 725, 500 minots, en très bon état, pneus 21.5x16. (418) 475-4318

MAISONS

À VENDRE grange-étable 36 x 100 + maison rénovée intérieurement 3 c.c. S'adresser: tél.: (819) 364-2255.

OCCASIONS D'AFFAIRES
50.000\$+, **VOUS AIMEZ LES ANIMAUX!** Soyez votre propre patron. Vente nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé, franchise disponible. Investissement minime. Robert: (450) 462-0056.

BEAUCE: entreprise bien connue de vente d'équipement et de services agricoles. Cause: santé. **PAUL GAGNON COURTIER:** sans frais: 1-877-424-3811.

OFFRE D'EMPLOI

EMPLOYÉ DEMANDÉ sur ferme laitière et céréalière, travail à l'année. Tél.: (819) 295-3001.

Emploi en productions porcine

Engraisement
- Tring-Jonction (98-149), St-Elzéar (98-168), St-Narcisse (99-029), sal. à disc., resp. d'un engraissement, maintenance bâtiment
- St-Isidore, sal. à disc., poss. de bonus, aide dans un engraissement (6000 porcs) (99-021)
Maternité et pouponnière
- St-Léon, sal. à disc., resp. d'une pouponnière (5000 porcelets) (99-043)
- St-François-X-Brompton, sal. à disc., permis classe 1, aide le responsable de la pouponnière (env. 5000 porcelets), sevrage hâtil, piqûre, nettoyage, transport de porcelets (99-044)
- St-Gilles, sal. à disc., travail d'équipe dans une maternité 1000 truies, sevrage hâtil, mise-bas, saillies (99-047)

Maternité et engraissement
- St-Patrice, possibilité d'établissement, maison sur place, travail d'équipe dans une maternité (1500 truies) et un engraissement (1500 porcs), bâtisse neuve, travaux aux champs (99-017)
- St-Bernard, sal. à disc., maison à proximité, resp. d'une maternité, assai, (230 truies) et aide à la pesée (1500 porcs engraissement) (99-027)
- Frampton (99-040), Ste-Marguerite (99-049), St-Anselme (99-050), sal. à disc., resp. d'une maternité et d'un engraissement
- St-Bernard, sal. à disc., maison sur place, aide dans une maternité (300 truies), mise-bas, gestation, lavage et aide à l'engraisement (99-045)

Emplois en production laitière
- Waterville, 310\$ net, maison sur place, aide à la traite (100 vaches), utilisation machinerie agricole et divers travaux (99-033)
- Windsor, 470\$ brut, maison sur place, aide à la traite (80 vaches), utilisation machinerie agricole et divers travaux (99-034)
- Vallée Jonction, sal. à disc., aide à la traite et travaux aux champs (99-046)
Emploi d'été (atout : étudiant éligible à une subvention)
- Beauce et Estrie, sal. à disc., emploi d'été dans fermes laitières, porcines, serres et pépinières.
Employeurs : évitez des dérangements inutiles. Nous avons peut-être l'employé que vous recherchez!

► Service de recrutement de main-d'œuvre
► Sélection et vérification des références
► Diffusion dans une chronique d'emploi
► Banque de candidats

Notez que les candidats possédant une formation en agriculture seront privilégiés
Si intéressé, faites parvenir votre C.V. à : Service d'emploi agricole (SEA) 2550, 127e rue, Saint-Georges G5Y 5L1
Tél.: (418) 228-5588
Fax: (418) 228-3943
E-mail : fedupa@globetrotter.qc.ca
Sauf avis contraire des candidats, les C.V. non retenus seront présentés à d'autres employeurs potentiels.
N.B. : la forme masculine n'est utilisée que pour alléger le texte.
Cette chronique est rendue possible grâce à la collaboration
Gouvernement du Québec
Direction régionale
Emploi-Québec
Chaudière-Appalaches

HOMME d'expérience demandé travail permanent sur ferme laitière, troupeau pur sang, travail général dans les champs, maison disponible sur place. (450) 798-2182.

ON DEMANDE HOMME(S) SEUL (S) consciencieux, responsables, avec **EXPERIENCE**, pour travailler sur ferme laitière, travail général (étable), maison fournie. Tél.: (613) 524-2196.

POSTE À TEMPS PLEIN EN MISE BAS: dynamique et responsable avec expérience pour se joindre à notre équipe dans une nouvelle maternité de 1.500 truies. Région Drummond, Nicolet. Isabelle: (450) 564-1078.

RECHERCHE homme à tout faire, doit posséder une voiture, expérience sur ferme avantagée, travail à contrat, rémunération intéressante. **FERME LECLAIR & VALLEE**, (canards et loie gras). (514) 918-1207 ou (514) 937-2098.

RECHERCHE personne pour gérer troupeau de vaches laitières, à temps plein. Tél.: (418) 862-3744.

OFFRE D'EMPLOI

RECHERCHONS VACHER(ÈRE): la personne devra avoir de l'expérience de troupeau laitier, être autonome et avoir le sens des responsabilités. TÂCHES: traite, suivi des chaleurs et de l'alimentation, logement disponible. Faire parvenir votre curriculum par fax. Pour informations: tél./ fax: (418) 248-4706.

REPRÉSENTANT des ventes pour génétique laitière, pour la région de St-Hyacinthe, Québec. La semence de Select Sires provient de plus de 1.000 taureaux laitiers. Aidez les agriculteurs à acheter la meilleure génétique pour leur insémination. Prière d'envoyer votre cv avant le 10 juin par fax, sur semaine seulement au: 1-800-668-3120.

ON DEMANDE

"AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: **ENTREPRISES JOCELYN HOULE:** 1-800-756-0514.

***ACHÈTERAIS** tracteurs de toutes sortes. **PIECES** TRACTEURS REJAN BERUBE, 825 RANG MAXIME, Roxton-Pond, JOE 120: (450) 372-9527.

ACHAT tracteurs de ferme de toutes sortes peu importe l'état. Payons comptant. Tél.: (450) 293-2392.

MÉTAUX A.D. PICARD

REBUTS DE MÉTAL
Cultivateurs
Le meilleur endroit pour vendre votre ferraille, métal, tôle et automobile.
Balance électronique de 70" sur place.
750, Grand Rang St-François (Route 235) (Voisin de Sanair) St-Pie
Tél.: (450) 772-2015

ACHÈTERAIS pannes à pils pour évaporateur 35 x 14 en stainless, équipement pour extraire le miel. Tél.: (418) 678-2290.

ACHÈTERAIS tracteur pépinière, chenilles Bombardier J5, Dion et Garete, snowmobiles, tracteurs, loaders et moteur industriel Chrysler Flatet, etc... Tél.: (450) 836-1280.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. **ENTREPRISE URGEL PALIN & FILLES**, 135 rang Le-pape, STE-ANNE-DES-PLAÎNES, JON 1H0. (450) 478-1311

ACHETONS tracteurs de toutes sortes, petits bulis, pépinières, roulant de ferme au complet, payons bon prix! Beau choix de tracteurs et machineries à vendre en tout temps. Les Entreprises Luc Provencier Inc.: jour: (819) 364-7490, soir: (819) 364-7380.

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Tél.: (450) 371-0920, (450) 371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678

J'ai besoin de tracteurs de ferme avec ou sans pelle. AUSSI de roulant de ferme. **ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, GARAGE J.B. LA PORTE**, St-Jude: (450) 792-2394, cellulaire: (450) 771-9411.

PIÈCES USAGÉES TRACTEURS modèle Inter 414, 434, 444, 574, 674, 6-7-824, 844, 633, série 84, 66 et 86, 4210, 5140, 685 (4x4), Farmall Cub-A-C-M-W4, etc... Case D.B. 950, 990, 995, 1210, 1494, 1594, 1690, 2470; A.C. 6080; J.D. 710, 1120, 2120, 2550, 2140, 4020; pièces batteuses Inter usagées 715, 915, 1460 axiales, J.D. 8820, 4x4; A.C. N6; N.H. TR95, 4x4. **ACHÈTERAIS** TRACTEURS usagés de toutes marques. **DANIEL MESSIER:** (450) 248-4119, fax: (450) 248-7478, (soir: (450) 296-4394).

RECHERCHE évaporateur 4x14 à l'huile Dominion, pannes en stainless, brûleur 801 si possible, dôme et préchauffeur non nécessaires, très bonne condition. (418) 423-2033.

RECHERCHE tracteur Gravelly modèle L9 (2 roues) pour pièces. Tél.: (450) 346-8875.

PLANTS

À VENDRE: caissettes multi-cellules 45 cavités, prix spécial pour grosse quantité. Tél. soir: (819) 362-6100, jour: (819) 362-5067.

À VENDRE: plants de fraisières variétés Kent et autres, qualité garantie. Tél.: (418) 828-9945.

DATURAS

Plantes annuelles (Daturas) et vivaces (digitales, campanules, roses trémières et autres) rares (pas en pépinière) à vendre. Quantité limitée. Sur rendez-vous tél.: (450) 826-4901 et (450) 826-4902.

FRAISIERS, FRAMBOISIERS CERTIFIÉS DU QUÉBEC, GRIF-FES D'ASPERGES. Pour le printemps 2000 nous aurons la nouvelle variété d'asperge, **GUELPH MILLÉNIUM**. Ferme R. Labrecque Inc., 3480 Route 218, St-Charles, GOR 2T0, (418) 887-6740.

PLANTS

SEMIS D'ÉPINETTES Norvège, blanches à 0.75\$, cèdres à 1.25\$ et 3'; **ÉPINETTES** 3', 5\$; **ARBRES** pour parterre. **CONIMART:** (450) 568-7276.

POUSSINS-POULETTES

Centre Avicole Bélanger
POUSSINS pour la ponte et la chair, dindonneaux 1 jour et 4 semaines, oies, canards, cailles, poulettes prêtes à pondre et équipements avicoles pour amateurs. Listes de prix gratuites, ainsi qu'un guide sur la gestion des petits élevages. Service de livraison par nos camions pour le Québec et le Nouveau-Brunswick. **CENTRE AVICOLE BÉLANGER, STE-LOUISE**, cté L'Islet, GOR3K0. (418) 354-2557, fax: (418) 354-7709.

COUVOUR SIMETIN
POUSSINS A CHAIR, race à PONTÉ rouges, noires et grises, CANARDS de Barbarie, CAILLES. Et en saison, DINDES, PINTADES, FAISANS, PERDRIX, OIES, CANARDS de Pekin et de Rouen, 8960 boul. St-Cnut, MIRABEL, J7N1P3. (450) 258-2404, fax: (450) 258-2932.

ÉLEVAGES CARFIO INC.
FAISANS XL, PERDRIX, COLINS GEANTS, DINDES SAUVAGES, CAILLES GEANTES. Réservez dès maintenant, nos oeufs d'incubation, poussins d'un jour, gibiers démarrés, pour la ponte, la chair et la chasse. Pour informations: 1113 boul. Salaberry, MERCIER, J6R 2L1: (450) 691-0368, fax: (450) 691-0392.

POULETTES noires: NIDS en tôle de 10 trous, 20\$ chaque. Tél.: (450) 653-0402.

SEMENCES

FEVES soja Maple Glen enr. 70 Lm.; **FEVES** soja Harmony certifiées 25 Lm., non criblées. Tél.: (450) 794-2506 St-Hugues.

RELÈVE

Vous êtes propriétaires d'une entreprise agricole et vous n'avez pas de relève. Ou bien vous êtes à la recherche d'une ferme pour vous établir éventuellement. La rubrique "Relève" des annonces classées de La Terre de chez nous est pour vous.
Contactez nos préposées au (450) 679-7809

SEMENCES

SARRASIN 98 pour semer ou manger, germination 92%, 25\$ / 40 kilos. St-Placide, tél.: (450) 258-4415.

SERVICES

Fondations
Provinciales inc.
#1 au Québec pour le meilleur rapport qualité/prix

FOSSÉ À PURIN - PLATE-FORME - FONDATIONS DE PORCHERIE
N.B. Nous allons partout au Québec
MARCEL MÉTHOT, chantier
Cell.: (819) 362-5386
Bernard Vigneault, ventes
Tél.: (819) 362-6939
jour et soir
Fax: (819) 362-9430

ENTRETIEN GÉNÉRAL PRIMAVERA, boîtes à fleur, fines herbes, vivaces, coupe pelouse, plantation et transplantation, analyse P.H., inspection sanitaire. Tél.: (514) 495-7995.

GILLES ROBILLARD
PEINTRE-COUVREUR. LICENCE No: 2310-7360-39. **LAVAGE**, **VISSAGE** DE TOITURE, **BLANCHISSAGE** VOCO. Lanaudière: 1-800-265-7749, (450) 753-7749.

SERVICE DE DÉFRICHAGE
TERRE NOUVELE, travaux avec broyeur multiple. Nous déchiquons souches et bois. Marcel Leclair: tél.: (450) 297-1082.

TAILLAGE DE SABOT de vaches, 25 ans d'expérience, guérison de n'importe quelle maladie de pat-fes. Travail qualité et garanti. (819) 289-2234.

TERRE NOUVELE, déboisement, drainage de surface au laser, pelle équipée de râteau pour défricher, godet à fossé en V. (450) 346-4867

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPECIALITÉS
• Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
• Vissage de toiture
• Ouvrage garanti
Licence #2310-7360-39
25 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (450) 756-6305</

SILOS

SILOS AIR-MÉTIC
et conventionnels
(avec chute extra large)

- FOSSES, PRÉFOSSES
- PLATES-FORMES
- VIDEUR MEGA-TRAC

SILOS
REYON INC.

1-800-946-2797

Silo
Expert inc.

• Silos Neufs et Usages
• Déménagement
• Réhaussement
• Réparation Générale

Robert Bahl, Tél.: (819) 478-1252
Fax: (819) 478-8858
95, Lemaire, St-Nicéphore, Drummond

LES ÉQUIPEMENTS
Daniel Labonté
Inc.

Tél.: (450) 773-6589
Fax: (450) 773-2046

VENTE ET SERVICE
Vendeur de silo • Équipements
de ferme • Track de porte
• laveuse à pression
Réparation de silos, toit, chute,
tuyau P.V.C.

AGRI-SILO INC.

Pour être bien informé !!!

- Construction silo neuf et usage.
- Réhaussement, déménagement.
- Réparation intérieur & extérieur.
- Vente d'équipements **patz**
Videur • convoyeur • mélangeur
neuf • usagé

Harold Pulfer
111, 8^e rang St-Germain de Gratham

Tél.: (819) 395-2154

TERRES À LOUER DEMANDÉES

LOUERAIS pâturage dans les
Cantons de l'Est (boisé). Heure du
souper. Tél.: (450) 583-3108.

TERRES DEMANDÉES

ABONNÉS ATTENTION! Urgent.
Recherche fermes, fermettes,
domaines, ranchs, commerces,
etc., pour clientèle montréalaise,
européenne, asiatique. Y.A. MO-
RIN, SUTTON-ACTION BROS-
SARD. (450)462-4414.

LANAUDIÈRE

RECHERCHE fermes laitières,
céréaliers ou horticoles. ALAIN
LAVALLÉE, La Capitale courtier.
Tél.: 1-800-667-8495.

Recherche terre à bois

ACHETEUR:
• coupes de bois
• plantations
• érablières
• fermes avec rouling
• ou autres

Paycom
comptant
S.R. Fortin
(514) 863-5335
Sylvain Tremblay
conservé cette annonce en tout temps

ABSOLUMENT! Recherche fer-
mes, fermettes, terres nues, boi-
sées, exploitations agricoles. Estrie,
Montréal, Clients sérieux. Confi-
dentialité assurée. Demandez:

JEAN-GUY MONETTE
SUTTON-ACTION COURTIER,
(514)990-6445.

AI BESOIN DE FERMETTES
avec bâtiments, maisons de cam-
pagne, boisés, pour clients sé-
rieux. AGRI-IMMEUBLES PRO-
VINCIAL COURTIER IMMOBI-
LIER, DAVID CHASSE, agent af-
filié. (450)778-0343.

AVONS BESOIN de fermes laitières,
porcines cultures, pour
clients sérieux, taux compétitifs.
AGRI-IMMEUBLES PROVINCIAL
COURTIER IMMOBI-
LIER, GÉRARD CHASSE, SÈRGE FON-
TAINÉ. (450)771-4799

JE SUIS à la recherche de fermes
laitières à travers le Québec pour
clients européens.

PAUL-ÉMILE SIMONEAU
MAXXUM 100 CENTRE. (819)
359-2776.

RECHERCHÉES

CANTONS DE L'EST, petites ter-
res, fermettes, terres à bois, éra-
blières, avec ou sans bâtiment.
100\$ à 1,200\$ l'acre. Acheteurs
sérieux.

VENDE

Domaine acéricole à bâtir Sutton
155 acres. HELSA RICHARD
COURTIER. (450)539-1832.

VENDE votre ferme est l'affaire
d'un spécialiste. Alors contactez
LES INVESTISSEMENTS

CEGO LTÉE
COURTIER AGEE. (514)453-
6742
Pierre Viollet, agent Agréé
(514)453-2876

TERRES À VENDRE

1 HEURE de Montréal St-Norbert,
Berthier, 107 arpents, sans bâti-
ment, adjacent à 35 terrains prêts
à bâtir. Aubaine! Tél.: (514) 522-
0870.

104 ACRES, 25 en prairie, avec
maison style canadien, garage
28x40, 2 autres bâtiments, idéal
pour la chasse, endroit tranquille,
situé dans le rang 5 Toot de Joie,
Woburn. Tél.: (819)544-9003.

110 ARPENTS cultivables, rési-
dence et dépendances. St-Jovier,
Mirabel. Tél.: (450) 435-4997.

STE-MARIE-DE-MONNOIR: terre
250 arpents drainés à vendre. Tél.:
(450) 460-7437.

TERRES À VENDRE

190 ACRES, maison ancestrale,
grange, plantation pins, épinettes
de 10 à 40 ans, 3 silos à grain. St-
Alban, cté Portneuf: 115,00\$.
(450)224-2438.

35 minutes de Montréal: HEM-
MINGFORD ferme équestre, 43
acres, écurie moderne 20 stalles,
paddock, boisé, confortable rési-
dence. Site très privé. Demandez:
JEAN-GUY MONETTE, SUTTON-
ACTION COURTIER, (514)990-
6445.

A VENDRE PAR LE PROPRIÉ-
TAIRE: ferme porcine naisseur fi-
nisserie 105 truies, bien équipée,
génératrice automatique, garage
isolé 18'x50' et maison. St-Liboire:
(450)793-4291.

AU CENTRE Québec: belle ferme
toutes productions, drainée, éta-
ble neuve, salon traite, 330 acres,
balles rondes foin, paille. Tél.:
(819)646-5190.

BEAUCÉ: ferme porcine bien si-
tuée, maternité 175x44, permis
150 truies, 350 porcelets, idéal
pour pouponnière, sevrage hâtif/
autre production, citerne bâti 1991
selon nouvelles normes, grange,
garage, hangar, bonne maison
renovée 4 c.a.c., 2 s.d.b., grande
cuisine, salon. (418)935-3256.

BEAUCÉ: ferme porcine et bovine,
210 truies plus 1,050 porcs à l'en-
graissement. C.A. conforme; aussi
grange-étable pour 45 vaches
avec lait 159 acres en culture,
maison et remise à machinerie ré-
cente. Acheteurs sérieux seule-
ment. Tél.: (418) 387-9268.

BELLE FERME LAITIÈRE drainée,
sans roche, 212 acres, troupeau
pur sang Holstein, 85 têtes, quota
29.4 kilos, lac, plantation St-Félix-
de-Kingsey. (819)848-2198.

BOIS-FRANCS: ferme bovine,
permis 60 u.a. vœux lait, 65 hec-
taires en culture + boisé.
LOTBRIÈRE: maternité 200
truies et porcelets, résidence
ST-ADALBERT: a) 3,000 entailles,
résidence et bâtiments b) 1,000
ENTAILLES avec ou sans rési-
dence. PAUL GAGNON
COURTIER. Sans frais: 1-877-424-
3811.

BROMPTONVILLE: ferme laitière,
220 acres, troupeau 47 têtes Hol-
stein, machinerie, équipement, bâ-
timent, 10 minutes de Sherbrooke.
Cause: maladie.

BROMPTONVILLE: ferme laitière,
83 kilos/ jour, 573 acres, troupeau
Holstein, belle machinerie, 3
granges, 4 hangars, remises, 3
fosses purin 1997, ferme pouvant
être divisée en 3 fermes.
COOKSHIRE: maison centenaire
site patrimonial, 16 pièces ornées
de boiseries, 125 acres en culture.
Idéal pour B.B. ou clinique, ou bu-
reaux.

LENNOXVILLE: "Mystery Spot"
site parfait pour camping inclut 75
acres, location sur 8 sites avec
fosses, déjà loués et duplexe
logé. Prendrait échange.
FITCHBAY: domaine équestre
sur 36 acres, écurie de haute qua-
lité, maison superbe, piscine inté-
rieure.

NORTH HATLEY: chemin Hatley
à 5 minutes du golf, 100 acres,
possibilité de construire.
KINGSEY-FALLS: 80 acres, bonne
vieillesse maison, grange, allée
d'érables, éloignée du chemin,
route très tranquille, culture mais,
etc... Vue superbe.
CHARTIERVILLE: 328 acres, 218
culture, beau boisé, maison réno-
vée, 2 granges, hangar neuf.
Prendrait échange de ferme sec-
teur Québec.

VAL JOLI: 153 acres, maison,
grange, hangar, garage, belle cul-
ture négociable.

URGENT! RECHERCHONS fer-
mes laitières avec quota pour
clients qui paient comptant. ES-
TIMATION GRATUITE DE VOTRE
FERME. RE/MAX D'ABORD
CHANTAL BURCHETTE, ANDRÉ
QUIMETTE. Tél.: (819) 822-2222.

CHESTERVILLE: fermette 115
acres, 42 acres boisées sapins,
épinettes, maison renouvée,
grange-étable, petit ruisseau,
beau paysage. Tél.: (819) 357-
4230 ou répondre.

ERABLIÈRE Sutton 9,500 entail-
les, domaine en acériculture à bâtir,
155 acres, site enchanteur,
voisin golf à 3 kilomètres de Sut-
ton. Moins de 900\$ l'acre.
VALCOURT domaine pour chas-
seur et amateur de grands espa-
ces, 200 acres, forêt, prairie,
79,000\$. HELSA RICHARD
COURTIER. (450)539-1832.

ERABLIÈRE, Tingwick (près de
Victoriaville), 5,800 entailles, pos-
sibilité ajout de 1,500 entailles, tout
équipée, séparateur. (819)357 9851
(soir), laissez message.

FERME 94 acres avec étable de
56x100, 2 hangars 40x80, garage
20x20, remise 12x12, maison et
coupe de bois évaluée à 25,000\$.
Stratford. Tél.: (418) 338-5735.

FERME À VENDRE "LOTBRIÈRE"
200 arpents en culture avec
bâtiments. Tél.: (418) 886-
2793.

FERME BIOLOGIQUE, 126 ar-
pents, 2 maisons, bâtiment, serre,
lac, 375,000\$. ALAIN LAVALLÉE,
La Capitale Courtier: 1-800-667-
8495.

FERME CÉREALIÈRE 249 hecta-
res dont 211 en culture, avec ou
sans machinerie, plus séchage et
entreposage. Possibilité vendre
terre en plusieurs lots. Après
19h00 (819)357-4430.

FERME LAITIÈRE au Témisca-
mingue de 1,000 acres dont 450
acres en culture, tout équipée,
quota 27 k.g./ jour. Tél.: (819)784-
7327.

TERRES À VENDRE

FERME LAITIÈRE. PORCINE,
130 arpents dont 100 cultivables,
garage chauffé, et maison. Tél.:
(450) 548-5637.

FERME OVINE 400 brebis et bé-
liers, capacité d'héberger 700 à
1,000, machinerie complète, ga-
rage, 2 maisons (1) construction
1993, 2 bergeries neuves 38x175
chacune, (1) 75x80 (chaude), 2 si-
lotours, 2 silos à grains, remise,
835 acres, 380 en culture dont
250 drainées. Peut être changée
bovine ou laitière, (819)784-2100
soir.

FERMETTE fonctionnelle 50
acres en Estrie à Brompton, bun-
galow 1979, grange-étable, prix:
157,000\$. Tél.: (819) 846-1046.

L'ASCENSION: 112 arpents à
225\$/arpent.
ST-HIPPOLYTE: 390 arpents à
950\$/arpent.
ST-HIPPOLYTE: 1 million p.c.
pour développement. Tél.: (450)
358-2368.

OUTAOUAIS

165 ACRES mi-boisé et cultivable
avec érablière et salle de récep-
tion, 2 maisons et plusieurs bâti-
ments, ferme mixte fonctionnelle.
320 ACRES dont 240 en culture
sur bonne terre drainée, 2 étables,
2 silos, maison de 2,160 p.c.a.,
beaucoup de potentiel.
FERME LAITIÈRE, 29 k.g./ jour
moyenne + 10,000 k.g./an/vache,
troupeau pur sang Holstein, 287
acres avec possibilité de louer
100 acres voisin, très rentable et
conforme.
PLUSIEURS AUTRES FERMES
DISPONIBLES. CLAUDE GA-
GNON: (819)427-8481, ALAIN
THIBAudeau: (819)778-9519,
agent immobilier affilié, G.R. Lau-
zon & Ass.: (819)561-2445.

MANITOBA

L'immobilière de St-Pierre
C.P. 520 - St-Pierre, Mb. R0A 1V0
Je vends tous genres de fermes,
commerces, industries etc...
Informations sur demande
Appellez: Lucien au
Tél.: (204) 433-7899
Fax: (204) 433-7621
e-mail: stp-realty@pjl.mb.ca
http://www.pjl.mb.ca/stp-realty

LANAUDIÈRE: très belle ferme
laitière, troupeau Ayshire, 223
arpents, infrastructure, machinerie,
équipements.
PLANTATION DE +/- 1,000 pins
(30 ans) sur 20 arpents, solarium,
maison de 10 pièces, très bonne
condition, foyer.
160,000 p.c.: 3 maisons, lac arti-
ficiel, boisé, puits, fosses, électri-
cité (200 ampères) isolé. À 30 mi-
nutes de Montréal.
35,000 p.c. beau cottage ance-
stral, garage, tranquillité à peu de
frais.
32 arpents, boisé, près du lac
Cloutier.
LAC PRIVÉ de 10 hectares sur
223 acres de boisé. Bienvenue
aux projets touristiques. SERVICE
IMMOBILIER JOLIETTE, Jules
Lachance, agent affilié. Tél.: (450)
759-3856.

MATERNITÉ de 400 truies, se-
vrage hâtif, site isolé, située à St-
François-Xavier-de-Brompton.
Tél.: (819) 845-5747.

MATERNITÉ région St-Hyacinthe,
600 places, 2 fosses neuves, mai-
son neuve, section de mise bas
neuve. Tél.: (450) 788-3014.

MONT ST-GRÉGOIRE: 30 ar-
pents, maison 4 c.c., solarium,
thermopompe, 2 bâtiments: 54x31
et 44x26 chauffés, élevage, atelier,
chevaux: 198,800\$. (450)346-
8096.

PISCICULTURE à vendre ou à
échanger, 55 acres, 6 lacs exté-
rieurs, 8 bassins intérieurs, prête
à opérer. Tél.: (450)681-4760,
(450)491-5655.

Maison en pierres sur site enchanteur. 120
acres (expansion possible). Verger, ruisseau,
boisés. Proximité golf, pêche, ski et services.
Idéal jeunes retraités ou exploitants.
\$179,000. Dossier sur demande
(418) 775-3510 ou (418) 722-5047

PLUS de 35 terres boisées pour la
chasse, coupe effectuée + 3 éra-
blières. Re/Max Bois-Francis Inc.
MARCEL FONTAINE: Tél.: (819)
364-2227.

PORTNEUF: terre agricole: 242
arpents, partie drainée, 1 silo,
étable à logettes + attachée, ca-
pacité 90 bêtes, bungalow. Tél.:
(418) 268-8008.

PRÈS LACHUTE, ferme 216 ar-
pents, idéale culture et élevage,
maison, bâtiments. FRANCINE
THIBAULT, REMAX des Mille
lles. (450)471-0122.

PRIX RÉDUIT, cté Drummond,
terre 126 arpents, comprenant
maison solaire, lac à truites et
piste d'atterrissage, lac privé, cul-
ture, terre à bois et érablière équi-
pée. Beaucoup d'inclus. Contac-
tez DENIS MORIN, RE/MAX LA
SALLE D.M. INC.: (819)477-5444.

ST-MARC-SUR-RICHELIEU
COTTAGE rénové avec écurie
pour 2 chevaux sur 53,815 p.c.
IMPECCABLE!
FERMETTE: 21 arpents, 18 ar-
pents cultivés, bungalow, bâtiment,
écurie, garage, petit poulailler,
remise, très beau! Appelez
LOUISE WILLIAMS, RE/MAX
LONGUEUIL: (450)651-8331.

TERRES À VENDRE

RÉGION MONTMAGNY: érablière
de 18,000 entailles, possibilité de
25,000 entailles. Tél.: (418) 667-
8267, (418) 249-2097.

DUNDÉE

Ferme à vendre de 319 acres
sans quotas et animaux, com-
prenant une maison, étable à
logettes pour 185 vaches, salon
de traite double pour
8 vaches, refroidisseur à lait de
3,000 gallons, 3 silos en béton
coulé, fosse à purin, remise à
machinerie et garage, située à
Dundee près de Valleyfield.
Pour plus d'informations:
Sylvain (450) 264-5896
Gilles (613) 774-3661

RAWDON, route 125, 160 acres
avec 2 résidences, une est cen-
tenaire avec champs, boisé, érables,
etc., granges, écuries, hangars.
Idéal pour chevaux: 250,000\$.
Possibilité de vendre avec 100
acres pour 195,000\$. Zoné blanc
et vert. Super bel endroit. Contac-
tez Roseline Breault courtier im-
mobilière agréé. Tél.: (450) 834-
2501.

RECHERCHONS en tout temps et
partout au Québec: lots boisés de
toutes les sortes comprenant le
pin roux, blanc et gris; COUPES
de bois complètes ou partielles;
COUPES d'éclaircissement,
coupe moitié moitié avec le pro-
priétaire. NOUS PAVONS
COMPTANT (au complet) AU
DEBUT DES TRAVAUX QUI SE-
RONT EFFECTUÉS RAPIDE-
MENT. Achetez terre avec mai-
son, avec ou sans équipement,
machinerie, animaux, bâtiments,
terre agricole et boisés. VEN-
DONS en tout temps du BOIS DE
CHAUFFAGE en 16", 48" et 96".
Nous avons plusieurs maisons de
campagne, fermettes et boisés
pour la chasse ou autres qui peu-
vent être vendus ensemble ou sé-
parément de différents prix et
grandeurs. Contactez-nous sans
tarder: 145 rang St-LOUIS-DE-
BLANDFORD, GOZ 1B0:
(819)364-7388.

RÉGION DRUMMOND: ferme lai-
tière, 111 acres, troupeau pur
sang, machinerie, 22 kg/jour.
FERME 140 acres, maison, bâti-
ment. LA CAPITALE COURTIER,
MARCEL TALBOT, rés.: (450)
778-1393, bur.: (450) 788-2800.

RÉGION GRANBY: ferme 114
acres incluant: bâtiments, prairie
et érablière complète, prix:
300,000\$. Tél.: (450) 375-2648,
(450)775-0202.

RÉGION MAURICIE: ferme bo-
vine ou (laitière), 75 vaches, 456
arpents, 250 en culture, plus 100
arpents en location, grande mai-
son, grange-étable (125x36") +
(75x24"), 2 remises (100x35"),
garage (30x40"), entrepôt à grain
capacité 200 tonnes, équipement,
4 tracteurs, moissonneuse-bat-
teuse, plus 30 pièces d'équipe-
ment pour travailler la terre, semer,
récolter, etc. Le tout A-1. Cause
de vente: pas de relève. Prix:
525,000\$. Après 18h00 (819)523-
8701.

RÉGION ST-HYACINTHE, GRAN-
BY: à vendre ou à louer,
fermette avec maison 1991, joli
bungalow, garage, piscine, avec
grange étable comble français,
tout équipée, avec fosse pouvant
servir à tout genre d'élevage. Tél.:
(450) 469-2165.

RÉGION ST-JEAN-SUR-RICHE-
LIEU, terre à vendre située à St-
Valentin, 250 arpents drainés,
100% cultivable, idéal pour tout
genre de culture. (450)246-2425.

ROUGEMONT: 100 arpents boi-
sés, érables 90%, 3 arpents fa-
çade vieux pommiers, belle vieille
grange. Idéal érablière commer-
ciale. Site exceptionnel. (450)469-
0663.

SERRES (6) totalisant près de
15,000 p.c.a. en production de
boites de fleurs et de légumes,
fraises et corbeils suspendues,
sur une terre de 32 arpents, kios-
que de vente, lac artificiel, sys-
tème d'irrigation, maison, garage,
machinerie. Le tout à vendre pour
cause de santé. Heure repas ou
après 18h00: (819)296-3707.

SITE DE PORCHERIE
COURCELLES, Beauce-Sud: site de
porcherie 17 acres avec tous les
permis et infrastructure, prêt à
bâtir. (418)483-5374.

ST-ANTOINE-RICHELIEU: 60 ar-
pents, 3 silos à grains disponibles,
maison construction 1991. Tél.:
(450) 787-3077.

ST-DIDACE, 11/2 heure Montréal,
96 arpents, maison, 2 garages,
bâtiment 2 étages 172'x40', ma-
chinerie, toute production, idéal
pour ranch. (450)835-3397.

ST-GRÉGOIRE DE NICOLET: terre
à bois avec érablière équi-
pée 300 entailles, plus boisé avec
possibilité 1,500 entailles.
RÉGION VILLE-MARIE: ferme
vache-veau, terre 260 acres, bâ-
timents, maison, animaux et ma-
chinerie, prix: 225,000\$.
TERREBONNE OUEST: centre
d'équitation et pension, écurie de
7 stalles, 25 arpents boisés,
bonne maison.
ST-DENIS: fermette de 62 arpents
dont 48 arpents culture drainés,
petite écurie et maison de 10 pié-
ces.

ST-PIE: ferme de 25 arpents avec
bon bâtiment de 30x350', poulailler
équipé pour oeufs de con-
sommation, plus emplacement
bord de l'eau, bonne maison.
ST-VALÈRE: ferme de 200 acres
avec bons bâtiments. Idéal pour
vœux de grain, maison, peut se
vendre séparément. AGRI-IM-
MEUBLES PROVINCIAL COURTIER
IMMOBILIER, SERGE
FONTAINE, GÉRARD CHASSE:
(450)771-4799.

TERRES À VENDRE

ST-HUBERT: ferme horticole
de 18,000 p.c.a. de serres, 27 hecta-
res, clientèle établie, gros poten-
tiel, 2 bungalows. Cause: retraite:
tél.: (450) 445-3315.

ST-MATHIEU-DE-RIMOUSKI:
terre 104 arpents en culture, 4 ar-
pents boisés, grange avec bungal-
ow bâti en 1966. (418) 738-2235.

SUPERBE PROPRIÉTÉ de 592
acres, maison, garage, piscine
creusée, faut voir! 109,000\$. À 30
minutes de Rouyn-Noranda. Tél.:
(819) 797-3924.

TÉMISCAMINGUE

Ai plusieurs fermes à vendre dans
la région: laitière, boeuf, céréale,
etc... ROGER THÉRIEN COURTIER
IMMOBILIER. Tél.: (819)
622-2184.

TERRAIN de 25 acres le long de
la rivière, avec chalet accessible à
l'année. Idéal pour terrain de
camping. Escuminac Nord, jour:
(418)865-2005, soir: (418)299-
2038.

TERRE de 193 arpents, 141 ar-
pents drainés, 17 arpents non
drainés, 35 arpents boisés, éra-
blière avec cabane à sucre, bâti-
ments de ferme, 2 silos, fosse à
purin: 399,000\$. ROGER
PRUD'HOMME, Groupe Immo-
bilier S.D.G. Coutier: tél.: (819) 373-
8010.

TERRES: St-Hugues, St-Guil-
laume, St-David, St-Robert, St-
Majorique, St-Charles, LINDA
HELIE: 1-888-464-7764, RE/MAX
EXTRA INC.

VEAUX DE LAIT et VERGER à
Roxton-Pond, 200 arpents:
550,000\$.
VERGER à St-Joseph-du-Lac, 68
arpents. Vue sur Montréal:
575,000\$.

VEAUX DE LAIT à Roxton-Falls,
belle bâtisse, 40 arpents, maison
confortable: 269,000\$. KARL
GOLA COURTIER: 1-877-342-
2662, Trans-Action Immeubles
Vendex.

YAMASKA EST: ferme avicole
3,746 m.c., quota poulet avec bâ-
timent neuf, maison de campagne,
cour asphalté, terre 292 arpents
dont 20 boisés, 270 drainés et ni-
velés au laser. Poste de séchage
avec capacité d'entreposage de
600 tonnes. Tél.: (450) 789-2198.

ENCANS

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au
complet, de troupeaux, roulant ou
si vous voulez faire encan, je suis
à votre disposition. Appelez-moi il
me fera plaisir de vous rencontrer.

BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE-DE-MÉTIS
Clé Matane
(418)775-4966
Cell.: (418)725-9013.

ATTENTION CULTIVATEUR
JE suis toujours "ACHETEUR" de
terres avec roulant de ferme au
complet quel que soit l'endroit au
Québec. Paiements argent com-
tant.

ALBERT BRETON
Encanteur licencié
INVERNESS, cté Mégantic
Tél.: (418)453-2681.

ATTENTION! ATTENTION!
CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre
ferme au complet ou votre trou-
peau et roulant ou vendre par en-
can. Contactez-moi. Il me fera
plaisir de vous rencontrer. Estima-
tion gratuite.

FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 Route 132 ouest
ISLE VERTE
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418) 725-8495.

ENCAN
Pour
DOMINIQUE LACHANCE
505 rang 3 nord
ST-VICTOR, cté Beauce
Vendredi 4 juin à 12 h 30
SERA VENDU: un bon

ENCAN

POUR
Ferme Montoise
Prop. de: François Lemieux

495 Taché Est, Montmagny, G5V 1E4
Tél.: (418) 248-8889

Vendredi le 4 JUIN 1999 — à 10h00

Animaux: Un excellent troupeau Holstein moyenne 9257kg 3.66% 3.26% MCR 191 193 193, 50 vaches 2 TB, 14BP, 23B vêlant en tout temps de l'année, 11 taures saillies, 16 taures non-saillies, 10 génisses provenant des meilleurs taureaux, 2 embryons Micheret Louise Thunder TB-86 4-10449kg MCR 202 230 214 x 214 (3 gen. TB-16)
* Charles Proj.: 3-07 11756kg MCR 263 253 283 Due; fin août par James mère; TB MCR 187 184 200, 2ième mère: BP-82, 3ième mère TB-86, Kimi TB-87 fraîche avril 99 2-7012kg MCR 173 236 194

Équipement laitier: Réservoir à lait 1000 gals. New Century unité double 3hp, compresseur DeLaval #78, 7.5hp avec récupérateur d'huile, pipeline DeLaval 2" en stainless pour 53 vaches réception 3" 2" 2", 5 unités de traite Duo-Vac avec Harmony, 5 balances à lait Waikato, trayeuse DeLaval 55 lbs avec Harmony, Chariot de traite, 2 chaufferettes 4 800 watts, clipper Aesculap, tableau de régie, véléuse.

Machinerie: Tracteur Ford 88340 130hp cabine 4x4 pesées & roues doubles (1995), tracteur Fiat 180-90 4x4 cabine a/c avec pesées & roues doubles, tracteur White #700 cabine 4x4 pelle KMWH, fourragère N-H #900 métal Alert Nez à foin, nez à mais 2 rangs (nouveau modèle) 2 ans, boîte à ensilage Dion 18" tandem tandem 4 batteurs (neuve), 2 boîtes à ensilage Dion 16" tandem Normand, souffleur à ensilage Case Inter #600 (4 ans), faucheuse rotative Hesston #1340 12" hydro swing 3pts, presse lance balles Hesston Axial #4570 contrôle hydraulique, rateau rotatif Claas #430 12" tandem, faneur Claas #540 18" 4 toupies, 3 voitures lance balles 20" avec ridelle acier 2- fond en acier, vibro 21" avec planche niveleuse

Conditions Comptant ou prêt bancaire

Tente & cantine sur les lieux

Les encans Boulet inc.

Alfred Boulet

St-François, Montmagny

Tél.: (418) 259-7086

*Achat & vente de ferme complète ou en partie partout au Québec

ENCAN

POUR
Bernard Saindon (418) 884-3375
& **Stéphane Vézina (418) 248-4144**

144, Ch. St-François, St-François, Cte Montmagny, G0R 3A0
Samedi le 5 juin 1999 — à 10h00

Animaux: Excellent troupeau Holstein de 63 têtes pur-sang, à pourcentage & croisé, 37 vaches vêlant en tout temps de l'année par les meilleurs taureaux du CIAQ, 10 taures saillies, 9 taures non-saillies, 7 génisses, 1 taureau Holstein pur-sang prêt pour le service.

Équipement laitier: Réservoir à lait Universel Zéro T-120 400 gals. lav. auto, pipeline De Laval 2" stainless 2", compresseur #78 5hp avec tank PVC, 4 unités de traite Harmony avec Duo-Vac, chariot de traite chochet Waikato, 3 balances à lait Waikato (bleu), réservoir à eau chaude (2 ans), tableau de régie 2 clipper 1 aesculap, fan de latrière (1 vitesse), équipement de M. Saindon 418-884-3375, pipeline en plex 11/2", compresseur Delaval #78 3hp, 3 unités de traite Delaval, centrifuge 10 bidons.

Machinerie: Tracteur Ford #7740 SLE (1992) 4x4 3 sorties, fourche fumier, pic à balle ronde, tracteur Inter #884, va Road Guard pneus neufs, presse balle ronde Galligani #3200 huile auto, faucheuse rotative New Idea #5209, presse lance-balles MF 124 avec distributeur, rateau faneur Stoll UM 410, voiture lance-balles 18" ridelle acier pneus ballons, voiture lance-balles Normand 6 roues 21" ridelle d'acier, voiture lance-balles Dion 17" ridelle d'acier, voiture lance balle Normand 6 roues 16" ridelle d'acier, voiture balle ronde Normand 23 roues ballons, 2 conditionneurs 1 Inter 1 NH #404, herse à disques White Oliver #252 semi-portée, semoir MF #23, 15 disques, charrie Kvernland 3 versoirs ajust. 12", 20" beam carré, épancheur à fumier Inter #550, arrosoir Vicon 160 gals rampe 20" jet brass pompe centrifuge, souffleur à neige Roberge 92" (2 ans), épancheur à chaux Inter, toupie à engrais chimique avec fouet en stainless, 4 mangeoires à balle ronde, machinerie de: M. Saindon 418-884-3375, tracteur MF #255 60 hp avec pelle #236, tracteur Inter #434 40 hp avec cabine de toile Sims, tracteur Allis-Chalmers CA 26 hp, faucheuse rotative Case Inter #3206 sur 3 pts, wagon Normand 12 ton fond acier Roberge 20, wagon Normand 4 tonnes, wagon Normand avec dompkey 20" 6 roues pneus ballons, herse MF 20 disques

Recette: 250 balles rondes ensilage 1ière & 2ième coupe, 30 balles rondes foin sec, 600 petites balles pailles

Condition comptant ou prêt bancaire
Tente et cantine sur les lieux

VISITEZ NOTRE SITE WEB

http://www.encansboulet.com

Placez vos annonces classées

Conditions Comptant ou prêt bancaire

Tente & cantine sur les lieux

Les encans Boulet inc.

Alfred Boulet

St-François, Montmagny

Tél.: (418) 259-7086

*Achat & vente de ferme complète ou en partie partout au Québec

ENCAN

POUR
FERME SYLVAIN & NICOLE LOISELLE
109 rang du Vide
ST-ANGELE-DE-MONNOIR
Cte Richelieu

Mardi le 1er juin à midi

SERA VENDU: 69 têtes d'animaux Holstein, comprenant: 40 bonnes jeunes vaches dont plusieurs fraîches et quantité dues sous peu; 8 belles taures saillies; 10 taures ouvertes; 11 génisses d'élevage.

Ce troupeau est sous contrôle laitier P.A.T.L.Q. rég. avec une moyenne de 7,134 kg. (15,728 lb) 3.96% gras, 3.37% prot., MCR 155-208-160.

* Ces animaux proviennent ou sont saillies par I.A.

MACHINERIE: tracteur Landini 8880, 4 x 4, 1997, diesel, 12 vitesses reverse, servodirection, barrage de roues, 3 sorties hyd., 540/750 tours; pneus radials 12.4R24 et 18.4 x 30, chargeur frontal Alo 340 quick-attach avec contrôle 3 fonctions, pelle à gravel et pince à balles rondes, cab/air/radio, SEULEMENT 560 HRES; tracteur Landini 6860, 4 x 4, 1997, "power-flow", 12 vitesses rampantes reverse, diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hyd., p.t.o.: 540/750 tours, pneus radials 16.9 x 30 avec roues doubles, 720 HRES; tracteur Fiat 1180 DTH, 4 x 4, 1984, diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hyd., pneus 14.9 x 28 et 18.4 x 30 avec roues doubles, cabine à toit ouvrant; tracteur David Brown 880 (1993), chariot Agri-Metal à ensilage #532 (32 minots), convoyeur à foin 1-80" 1-60", chariot à ensilage Wic 52 minots, hache paille Wic moteur 11hp, 2 vis flexibles 3" 1-60" 1-40", 2 ventilateurs de plancher 1-20" 1-24", chariot à moulée, 2 montes balles 1-24" 1-36", vis de déchargement 5'x10", 2 vis de remplissage 10", chaîne de cou.

Recette: 3000 balles de foin, 6 portes d'ensilage de foin, 9 portes d'ensilage de maïs, 1500 balles de paille.

TERRE À VENDRE PRIVÉMENT

Info: Les fermes Gillies Godbout

(418) 243 2876

VISITEZ NOTRE SITE WEB

http://www.encansboulet.com

Placez vos annonces classées

ENCAN

POUR
L.R. BELISLE & G. LAPOINTE
6901 rang St-Vincent
ST-BENOIT MIRABEL
Samedi le 5 juin

À 10 h 30 "PRÉCISES"

SERA VENDU: tracteur Zetor 7245 muni d'un chargeur frontal et cabine, 85 h.p., P.T.O. 540 et 1,000 tours; tracteur Ford 3930, 2 roues motrices, seulement 800 heures, TBC; tracteur Ford 3000 servodirection; camion Ford F-150, 1992 muni d'une suspension à air; faucheuse New Idea 5409; arroseuse Vicon LS 200 M 24' de rampe et pompe; presse à foin Ford 532 à la corde; monte-balles 24' avec moteur 1 h.p.; 4 voitures à foin, 4 roues; voiture à foin 4 roues; 1 train à 4 roues pneus 11-L-15; fourragère Ford 612 pick-up à andain et nez à maïs; faneur à foin N.H. 162, 17'; génératrice sur 3 points 15,000 watts; épancheur à engrais sur 3 points avec extension; 2 vis à grain 20" avec moteur 4 et 5'; souffleur à neige; sarcleur 3 rangs; banc de scie sur 3 points; mangeoire à foin 8'; cultivateur M.F. sur 3 points; cultivateur M.F. 4 pattes; herse à rouleaux J.D. traînant 28 disques; niveleuse J.D. 6'; tarière sur 3 points; charrie 3 roues M.F. de déchargeur; remorque 2 roues; petite remorque dompkey; remorque sur frame de camion; fourche et traineau à foin; rateau fieur Massey Harris sur roues de fer; semoir à patates 1 rang Inter; chausseur M.F. 3 points; crible à patates; houe à patates 3 points; hache-légumes; cultivateur Inter; diesel, servodirection, barrage de roues, 1 sortie hyd.; presse à balles rondes Gehl TDC 1475, 4 x 5 avec contrôle élect.; enrobeuse TR-23 Permittier ajust. 24 à 30" avec comp. de tour, 3 ans d'usage; faucheuse-conditionneuse à disques Gehl 2360, 10'; faneur Kuhn 13', 4 toupies; 2 rateaux N.H. dont un 258 et un 256 avec dents de caoutchouc; moulin à faucher M.F. 7' att. 3 pts; 3 voitures avec ridelles en acier 20"; voiture 6 roues avec plate-forme 20"; monte-balles 20" sur roues avec p.t.o.; semoir à maïs New Idea 4 rangs avec boîte à insecticide et moniteur; sarcleur à maïs Vicon 4 rangs avec boîte à engrais; fourragère N.H. 782 Metal Alert II avec nez à maïs 2 rangs, ramasseur d'andain 770W et contrôle élect.; 2 voitures Dion cap. 10 tonnes avec boîtes à ensilage Dion 16"; 3 rouleaux; souffleur à silo Dion Elephant; herse à rouleaux White 252, 36 disques, semi-portée; sous-soluseuse Pittsburg à 5 dents; att. 3 pts; épancheur à fumier Sarazin 3,000 gallons, roues tandem, pneus 21.5L16; remorque idéal tandem avec boîte dompkey 5 x 10; génératrice Generac neuve, 40,000 watts; cultivateur Kongsilde 10' avec peigne et lame; semoir à grain Oliver 13 disques; souffleur à neige Pronovost NEUF 84" avec contrôle de chute; niveleuse Case 8' avec cyl., att. 3 pts; arroseuse Technoma 110 gallons, 24' jet, att. 3 pts; remorque avec réservoir à eau 1,000 gallons; remorque 6 roues avec plate-forme 20"; 4 remorques 2 roues; perforuse à piquets, att. 3 pts; abreuvoir en plastique; silo Supérieur 20 x 70 avec débouleur Badger 20"; convoyeur à ensilage 20"; rouleuse à grain Wic à 5 compartiments, rouleau double, orge, maïs et minéraux avec panneau de contrôle; robot à balles rondes Agro-Contact avec ordinateur, rail de 350' et chargeur à batterie; réservoir à lait Zéro 600 gallons avec lavage auto; lactoduc Surge inst. 65 vaches, 6 unités Westfalla Visoltron, tuyauterie 2 pces en acier inox., compresseur Surge 100 Plus avec moteur 5.5 h.p., 4 balances à lait True-Flow électriques; chariot à ensilage Wic 45 avec moteur Honda 5.5 h.p.; dérouleuse à balles rondes manuelle sur roues; 2 chariots à grain dont un idéal; chariot de traite; adoucisseur d'eau; 70 balles rondes de foin 1ère coupe et 2e coupe enrobées; 200 balles de paille; et d'autres articles trop long à énumérer.

BIENVENUE À TOUS!
CAUSE: maladie
Informations s'adresser aux propriétaires: (450) 258-4637

CANTINE SUR LES LIEUX

ENCAN

MAURICE RAINVILLE

ENCANTEUR

366 Principale

ST-THOMAS D'AQUIN

(450) 796-2179

N.B. toujours à votre disposition pour tous genres d'encans.

Équipement d'étable: Convoyeur à foin Lessard 60" avec moteur, monte-balles 32' avec moteur, section de 7' pour monte-balles, fan à foin 5hp Victoria, vis à grain 4'x15' avec moteur, hache paille Wic 5hp au gaz, leve-vache Houle, véléuse, Chariot à foin en acier, leve-vache, lot de galions de teinture.

Conditions: comptant ou prêt bancaire.

Tente & cantine sur les lieux.

GRATUITEMENT

Placez vos annonces classées

sur notre Site Internet

www.encansboulet.com

ENCAN

POUR
SERGE MARSOLAIS
2406 rang Bas de l'Eglise nord
ST-JACQUES-DE-MONTCALEM
Mercredi 2 juin à 13 h 00

SERA VENDU: un BON roulant de ferme.

2 tracteurs dont un Fiat 70-90 avec cabine climatisée, renverse, pneus 18.4 x 30, chargeur frontal, Alo quick 520 muni de benne à gravier Alo, modèle 1991 avec seulement 1,264 heures; fourche à fumer Alo; un Farmhall Super A avec sarcleur modèle 1944; herse à disques White Oliver 20x40 modèle semi-porté; herse à finir; semieuse J.D. à 15 disques avec boîte à emmillage sur pneus; rouleau de fer 2 sections; milleuse Seed Easy; arroseuse 125 gallons att. 3 pts; épancheur rotatif att. 3 pts; faucheuse-conditionneuse à disques Hesston 1050, moulin à faucher M.F. 7' modèle à courroie att. 3 pts; rateau faneur Hesston 3740 à 4 toupies de 17' att. 3 pts; bonne presse à foin N.H. 315 avec lance-balles 70', comme neuve; 3 voitures à 4 roues sur pneus 11-L-15, plate-forme en grilles de métal, panier en acier, une 7 x 16' et 2 de 8 x 20'; 2 voitures à 4 roues dont une avec plate-forme 6 x 20, 2 monte-balles Dynavent modèle à transmission, neufs avec moteur dont un de 20' sur roues et l'autre de 30' sur petites roues pour faciliter le chargement à l'intérieur d'une grange; monte-balles Lajoie de 48' avec garde de déversement idéal sur roues; convoyeur à foin Lajoie de 100' avec déviateur et moteur; monte-balles de 20' avec moteur; fourragère N.H. Super 717 avec nez à maïs 1 rang et ramasseur d'andain; hachoir N.H. 38; boîte à ensilage Dion à 3 batteurs sur voiture à 4 roues, pneus 11-L-15; 2 souffleurs à ensilage N.H. 25 et J.D. 65; silo Coop 16 x 30; niveleuse Lessard 6' att. 3 pts; épancheur à fumier McDon 160 minots sur prise de force; 2 remorques à 2 roues; montée d'écureur Dynavent 55' (gauche) 2 ans d'usage; sleigh double; 2 tondeuses à animaux Aesculap & Sunbeam; 300 piquets de cède affûtés, canisses et 2,500 balles de foin empliées.

CAUSE DE L'ENCAN

Autre orientation

CONDITIONS: comptant

Ou prêt de banque

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur

ENCANS

JULES CÔTE INC.

ENCANTEURS BILINGUES

1274 rue Sud

COWANSVILLE

Bur.: (450) 266-0670

DIANE, DANIEL

(450) 263-4480

Cell.: (450) 531-8450

Fax: (450) 263-8448

RAPPEL D'ENCAN

Pour

FERME L. FILBOTTE INC.

(Léonidas Filbotte prop.)

1145 Route 243

VALCOURT

Cte Shefford

Mardi 1er juin à 13 h 00

SERA VENDU: 72 têtes d'animaux Holstein, équipement pour le foin et l'ensilage, 2 boîtes à ensilage dont une Dion 1018 SE, souffleur à ensilage Dion 3060, 2 silos Supérieur 18 x 60 prêts à démonter.

Pour plus de détails consultez votre édition du 20 mai.

Pour informations s'adresser au propriétaire: Tél.: (450) 532-4261 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS

ENCANTEUR BILINGUE

635 rue Papineau

ST-HYACINTHE

Tél.: (450) 773-5660

CAUSE DE L'ENCAN:

Terre vendue

CONDITIONS: comptant

Ou prêt de banque

CANTINE SUR LES LIEUX

Pour informations s'adresser au propriétaire: Tél.: (450) 839-2198 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS

ENCANTEUR BILINGUE

635 rue Papineau

ST-HYACINTHE

Tél.: (450) 773-5660

ENCAN



VENTE PAR ENCAN

Sur la

FERME SICHEROIS

Propriété de Réjean Lemay

À la Station d'Épave de Sayabec

224, 226, rang 2 est Sayabec

G0J 3K0

Jeu, 3 juin 1999

à 10h00 précises

SERA VENDU

Un excellent troupeau de vaches

Simmental de 70 têtes d'animaux

pur-sang, enregistré avec papier,

la moyenne d'âge est de 3 à 5

ans pesant de 1400 à 1800

livres.

DONT

• 35 vaches Simmental pur-sang.

• 4 vaches Limousin pur-sang

Full Blood

• 10 taures Simmental pur-sang

saillies.

• 20 veaux.

• 1 taureau Simmental pur-sang

éligible pour l'ASRA.

• 1 excellent taureau Limousin

pur-sang enregistré avec

papers, éligible pour l'ASRA.

Très bonne opportunité pour

améliorer votre troupeau.

La machinerie comprend: 1

tracteur Landini no. 7880, 4x4

avec cabine année 1989, 1 Bob

Cat Thomas capacité 2500 lbs, 1

rouleuse N.H. no. 644 spécial

ensilage, 1 épancheur New Idea

525 minots avec panneau

hydraulique, gros pneus ballons

année 1998, 1 camion 5 tonnes

GMC à vacuum, 1 mélangeur

Patz à ensilage avec balance

électronique 525 minots, 1

hache-paille Patz pour balles de

6", 1995 avec blower pour souffler

au 2^{ème} étage, 1 vibro Wil-Rich

no. 1200 avec peigne, 1 voiture

Normand 24' avec plate-forme, 1

mangeoire 24' sur roues 21

attaches, 1 moulange à grain

N.H. no. 354, 1 rouleuse à grain

Val Métal 5 HP, 1 enrobeuse

Beaudoin, 1 herse à ressorts 24

semi-portée, 1 débroussailluse

6' 3 points, 1 herse à pacage 16'

neuve, 1 voiture à balles rondes

ENCANS

ENCAN

Sur l'ancienne ferme de
BERNARD GROULX
1514 route 222
VALCOURT
Cité Johnson

Vendredi 4 juin à 12 h 30

SERA VENDU: 106 têtes d'animaux Limousin dont 26 full-blood ou pur sang enregistrées avec papier comprenant: 60 bonnes vaches et laures dont 30 avec veaux et d'autres dues sous peu; 10 taures saillies âgées de 18 à 22 mois; 6 taureaux dont un fullblood, un pur sang qualifié pour l'A.S.R.A. et 4 bons reproducteurs. Tous les animaux sont injectés Triangle 9.

Ces animaux proviennent de très bonne génétique.

MACHINERIE: tracteur David Brown 995 diesel, servodirection, barrage de roues, roues doubles, chargeur frontal 56L double action avec pelle, cabine Sims; 2 tracteurs David Brown 880 diesel, servodirection, barrage de roues; tracteur Case 1690 diesel; servodirection, "power-shift", 4 vitesses, roues doubles 18.4 x 38; presse à balles rondes Case Inter 8450 à corde; 4 x 4, 5 et 6' ajust.; faucheuse-conditionneuse N.H. 489 avec cyl.; 2 faneurs dont un Kuhn KH-500 et un Fahr 17; râtelier N.H. 258 avec dents de caoutchouc; moulin à faucher M.F. 7; att. 3 pts; voiture Miro tandem avec plate-forme 20' pour balles rondes; voiture à plate-forme; pic à balles rondes att. 3 pts; herse à rouleaux M.F. 16 x 36 semi-portée avec cyl.; épandeur à fumier N.H. 676 tandem; charrue Kverneland B-100, 3 versoirs décl.; 2 remorques avec boîte compense en acier dont une tandem et une roues doubles; semoir à grain M.F. 33, 16 disques; herse à ressorts att. 3 pts; niveleuse M.F. att. 3 pts; souffleur à neige Pronovost avec contrôle de chute; génératrice Surge 25,000 watts sur roues; arrache-roches att. 3 pts; 2 rouleaux de fer; boîte de camion pour animaux, neuve; 2 nettoyeurs d'étable 250 chaînes avec 3 transmissions; séchoir à foin; 2 mangeoires à balles rondes; mangeoire à foin; 2 chariots à moulée; 4 barrières; bois à eau; cage à cochon; balance à cochon; 2 ensembles de chaînes à anneau; laveuse à pression M.F. 600 lb; soudeuse Canox 225 amp.; chauffe-eau; 3 chevrons de 32'; et d'autres articles trop long à énumérer.

Pour informations: (450) 539-2037 Jean-Paul.

CAUSE: terre vendue

CONDITIONS: comptant

Ou prêt de banque

Pour informations ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur

ENCANS

JULES CÔTE INC.

ENCANTEURS BILINGUES

1274 rue Sud

COWANSVILLE

Tél.: 450-266-0670

(450) 263-4480

Cell.: (450) 531-0450

Fax: (450) 263-8448

Producteurs de
VEAUX DE GRAIN

NOUVEAU

SERVICE



✓ Veaux sevrés

✓ Poudre de Lait

✓ Électrolytes

✓ Minéraux & vitamines

✓ Produits spécialisés

NUTRITION

LOUCARO INC

Qualité

Performance

Prix

1-888-568-2276

ENCANTEURS

Vous planifiez vendre privé
ment ou par encan, nous
vous offrons un service
complet: évaluation, préparation à
un prix compétitif.

Les Encans

Rene Houde

437, Rang 2 Nord

Bromptonville (Québec)

JOB 110

Tél.: (819) 846-6267

Cell.: (819) 820-4013

Laissez mon expérience

travailler pour vous.

BONJOUR

Si vous désirez vendre votre

troupeau et votre roulant par

encan ou privé, nous

contactez-moi, il me fera

plaisir de vous servir.

André Parenteau

encanteur

St-Germain

(819) 395-4150

ENCANS



ENCAN

Samedi, 5 juin 1999

à 13h00

pour

Marcel Parenteau

1915 rang 5, St-Cyrille de

Wendover, Cte Drummond,

sortie 185 Nord autoroute 20

Sera vendu un roulant de

machinerie comprenant:

tracteur David Brown 995

diesel avec cabine, chargeur

frontal double action, grappe

à neige, fourche à fumier JD

1830, 8 vitesses, pneus 15.5-

38 neufs, bon état, tracteur

Oliver 1365 chargeur

frontal, double action, bu-

cket à terre, charrue hyd. 3

versoirs, charrue hyd. 2 ver-

soirs, herse à disques hyd.

MF 24 disques, herse à

pacage, semoir grain MF 16

disques simples combiné,

faucheuse-conditionneuse

NH 479 doigts courts, 2

faneurs foin Fahr 12 et 16 pi,

râtelier côté NH semi-porté

55, presse à foin MF no 10 à

la corde, traineau à balles,

voiture foin 8 x 2 pi 8 roues,

plate-forme, voiture foin 8 x

25 pi, 6 roues, plate-forme,

voiture foin 8 x 24 pi, 6

roues, chopper NH modèle

36 avec cylindre, convoyeur

à bois avec moteur orbit,

épandeur à fumier MF 140

minots, épandeur engrais

hyd., mangeoire en métal

sur roues 21 pi, mangeoires

à balles rondes, niveleuse

hyd. 7 pi, hache-paille,

rouleau à terre 2 sections,

chariot à fumier avec rail,

paire de sleigh double, paire

de sleigh simple, remorque

2 roues, gros box stove,

quantité échafauds de con-

struction, cheminée pré-fa-

briquée 10 sections 8 po de

grosceur, quantité d'attele-

rages, quantité d'articles de

hangar.

Cause: terre vendue.

Conditions: argent, chèque

ou prêt bancaire accepté.

Pour plus inf. le propriétaire

Tél.: (819) 472-2813

Marc Graveline

Encanteur

200, Barreau

St-Barnabé Sud

co-St-Hyacinthe

Tél.: (450) 792-6284

Il y aura cantine sur les lieux.

LECTURE

Maria Chapdelaine (49)

Eutrope secoua la tête et dit d'un air grave:

—Je n'y ai point confiance non plus, aux médecins. Si on avait pensé à aller chercher un remmancheur, comme Tit'Sèbe de Saint-Félicien...

Tous les visages se tournèrent vers lui et les larmes s'arrêtèrent.

—Tit'Sèbe, fit Maria. Vous pensez qu'il est bon pour les maladies de même?

Eutrope et le père Chapdelaine affirmèrent leur confiance en même temps:

—Tit'Sèbe guérit le monde; c'est sûr. Il n'a pas passé par les écoles, lui; mais il guérit le monde.

—Vous avez bien entendu parler de Nazaire Gaudreau, qui était tombé du haut d'une bâtisse et qui s'était brisé la taille... Les médecins sont venus le voir: ils n'ont rien su lui dire que le nom latin de son mal, et puis qu'il allait mourir. Alors on a été quérir Tit'Sèbe, et il l'a guéri.

Ils connaissaient tous de réputation le rebouteux, et l'espoir renaissait.

—Tit'Sèbe est un bon homme, et qui guérit le monde. Et pas difficile pour l'argent, avec ça. On va le quérir, on lui paye son temps, et il vous guérit. C'est lui qui a remmanché le petit Roméo Boily, après qu'il avait été écrasé par une waguine chargée de planches.

La malade était retombée dans une sorte de torpeur et gémissait faiblement les yeux fermés.

—J'irai bien le quérir si vous voulez, proposa Eutrope.

—Mais avec quel cheval donc? fit Maria. Le médecin a emmené Charles-Eugène à Honfleur.

Le père Chapdelaine eut un geste de rage et jura entre ses dents:

—Le vieux maudit!

Eutrope réfléchit quelques secondes et se décida.

—Ça ne fait rien: j'irai pareil. Je marcherai jusqu'à Honfleur et là je trouverai bien quelqu'un qui me prêterait un cheval et une carriole; Racicot, ou bien le père Néron.

—C'est trente-cinq milles d'icitte à Saint-Félicien, et les chemins sont méchants.

—J'irai pareil.

Il partit tout de suite et courut sur la neige, songeant au regard reconnaissant de Maria. Les autres se préparèrent pour la nuit, agitant dans leur esprit un nouveau calcul de distance... Soixante et dix milles aller et retour... Et les mauvais chemins... La lampe resta allumée, et jusqu'au matin la malade se lamenta dans le silence, tantôt en plaintes

aiguës, tantôt en un halètement affaibli.

Deux heures après l'aube, le médecin et le curé de Saint-Henri arrivèrent ensemble.

—Je n'ai pas pu venir plus tôt, expliqua le curé.

Mais me voilà tout de même, et j'ai pris le docteur au village en passant.

Ils s'assirent près du lit et causèrent à voix basse; le médecin procéda à un nouvel examen; mais ce fut le curé qui en annonça le résultat.

—On ne peut rien dire, dit-il. Elle n'a pas l'air pire; mais ça n'est pas une maladie ordinaire. Je vais toujours la confesser et lui donner l'absolution; après ça nous nous en irons tous les deux et nous reviendrons après-demain.

Il s'approcha du lit de nouveau, pendant que tous les autres allaient s'asseoir près de la fenêtre. Pendant quelques minutes les deux voix se répondirent, l'une affaiblie par la souffrance et coupée de gémissements, l'autre assurée, grave, à peine abaissée pour les questions solennelles. Après un murmure indistinct, des gestes augustes planèrent, faisant baisser les têtes, et le curé se leva.

Avant le départ le médecin confia à Maria une petite fiole, avec des recommandations.

—Seulement si elle pût bien fort, à crier, et jamais plus de quinze gouttes à la fois... Et ne lui donnez pas d'eau frette à boire...

Elle les reconduisit jusqu'au seuil, la fiole à la main. Au moment de monter dans la carriole, le curé de Saint-Henri la prit à part et lui dit quelques mots à son tour.

—Les médecins font ce qu'ils peuvent, dit-il avec simplicité, mais il n'y a que le bon Dieu qui connaît les maladies. Priez bien fort, et je dirai la messe pour elle demain; oui, une grand-messe avec chant, c'est entendu.

Toute la journée Maria s'efforça de combattre avec des prières la marche incompréhensible du mal, et chaque fois qu'elle s'approchait du lit c'était avec l'espoir confus qu'un miracle s'était produit et que la malade allait présentement cesser de gémir, s'assoupir quelques heures et se réveiller guérie. Il n'en fut rien: les plaintes continuaient et vers le soir elles se muèrent en une sorte de soupir profond, répété sans cesse, qui semblait protester contre un fardeau, ou bien contre l'envahissement lent d'un poison meurtrier.

Au milieu de la nuit, Eutrope Gagnon

arriva, ramenant Tit'Sèbe le remmancheur.

C'était un petit homme maigre à figure triste, avec des yeux très doux. Comme toutes les fois qu'on l'appelait au chevet d'un malade il avait mis ses vêtements de cérémonie, de drap foncé, assez usés, qu'il portait avec la gaucherie des paysans endimanchés. Mais les fortes mains brunes, qui saillaient des manches, avaient des gestes qui imposaient la confiance. Elles palpèrent les membres et le corps de la mère Chapdelaine avec des précautions infinies, sans lui arracher un seul cri de douleur, et après cela il resta longtemps immobile, assis près du lit, la contemplant comme s'il attendait qu'une intuition miraculeuse lui vînt.

Mais quand il parla, ce fut pour dire:

—Vous avez-t-y appelé le curé? Il est venu... Et quand c'est qu'il doit revenir? Demain: c'est correct.

Après un nouveau silence, il avoua simplement:

—Je n'y peux rien... C'est une maladie dans le dedans du corps, que je ne connais pas. Si c'avait été un accident, des os brisés, je l'aurais guérie. Je n'aurais rien eu qu'à sentir ses os avec mes mains, et puis le bon Dieu m'aurait inspiré quoi faire, et je l'aurais guérie. Mais ça c'est un mal que je ne connais pas. Je pourrais bien lui poser des mouches noires sur le dos, et peut-être ça lui tirerait le sang et que ça la soulagerait pour un temps. Ou bien je pourrais lui donner une boisson faite avec des rognons de castor; c'est bon pour les maladies de même, c'est connu. Mais je ne pense pas que ça la guérirait, ni la boisson ni les mouches noires.

Il parlait avec tant d'honnêteté, et si simplement qu'il faisait sentir à tous ce que c'était que la maladie d'un corps humain: un phénomène mystérieux et terrible qui se passe derrière des portes closes et que les autres humains ne peuvent combattre que gauchement et tâtonnant, se fiant à des signes incertains.

—Si le bon Dieu le veut, elle va mourir.

Maria se mit à pleurer doucement; le père Chapdelaine resta immobile et muet, la bouche ouverte, ne comprenant pas encore, et le remmancheur, ayant prononcé son verdict, baissa la tête et regarda longuement la malade de ses yeux compatissants.

SUITE LA SEMAINE PROCHAINE

ENCANTEURS

Vous désirez vendre par

ENCAN ou privé?

Consultez-moi!

★ DANIEL PAUL-HUS

ENCANTEUR

BILINGUE

Acheteur de:

• Troupeau

• Roulant

• Ferme complète

(450) 773-5660

Cell. (450) 701-5660

Fax: (450) 773-3744

Nos encans sur Internet

web: http://cale.rapides.net/dpaulhus

e-mail: daniel.paulhus@hy.cgocable.ca

635, rue Papineau, St-Hyacinthe

(Québec) J2S 7J5

Mes CLIENTS me

RECOMMANDENT à leurs AMIS.

ENCANTEURS

Les bonnes décisions
ne se prennent pas
à la légère

• Que doit-on faire

• Quels décisions prendre

• De quel façon liquider

• Vendre privé ou par

encan

Pour toutes les réponses à

vos questions adressez-vous en toute

confiance à des experts

JULES CÔTE INC.

1274, rue Sud,

Cowansville,

Québec

Tél.: (450) 266-0670

(450) 263-4480

Cell.: (450) 531-0450

CARRIÈRES & PROFESSIONS

Les Fédérations de l'UPA de Lévis-Bellechasse, Rive-Nord, Lotbinière-Mégantic recherchent

UNE AGENTE OU UN AGENT RÉGIONAL EN AGROENVIRONNEMENT

Relevant du directeur régional, l'agente ou l'agent régional en agroenvironnement sera responsable de la coordination, du suivi et de la promotion, en région, de la stratégie agroenvironnementale de l'UPA. Elle ou il devra également stimuler l'émergence des clubs-conseils et en faciliter le démarrage. Elle ou il devra appuyer notamment, la mise en œuvre des journées de démonstration à la ferme, des journées de sensibilisation, des colloques régionaux sur l'agroenvironnement. Elle ou il diffusera l'information relative à l'agroenvironnement. Enfin, l'agente ou l'agent régional appuiera, sur demande, le CDAQ dans ses autres programmes tels que les visites de contrôle des projets en cours.

EXIGENCES :

- Diplôme universitaire de 1er cycle en agronomie ou dans une discipline connexe ;
- Expérience minimale de trois années dans des fonctions similaires ;
- Bonne connaissance du milieu agricole et environnemental ;
- Aptitudes démontrées pour l'animation et la mobilisation ;
- Autonome et habile communicateur ou communicatrice ;
- Disponibilité pour de fréquents déplacements ;
- Connaissance en bureautique ;
- Bilinguisme, un atout.

Les conditions de travail sont en fonction de notre convention collective de travail.

Si ce défi vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum à l'adresse mentionnée ci-dessous avant le **vendredi 4 juin 1999** :

Diane Brassard
Section des ressources humaines

5185, rue Rideau
QUÉBEC QC G2E 5S2

Télécopieur : (418) 872-3386

Courrier électronique : diane.brassard@quebec.upa.qc.ca



Recherche

CONSEILLER(E)S EN ALIMENTATION DES BOVINS LAITIERS

Nature du travail :

- Assurer le suivi technique auprès de la clientèle.
- Élaborer les programmes alimentaires.
- Vendre la gamme des différents produits offerts par VITA (prémélanges minéraux & vitamines, suppléments génisses - taures - laitiers, moulées complètes).

Exigences :

- Agronome ou technologiste agricole (préférablement avec expérience) ou expérience équivalente.
- Autonome.
- Leadership.

Lieux de travail :

- Région St-Hyacinthe
- Région Bois-Francs
- Région Nicolet

Conditions :

- Salaire compétitif en fonction de l'expérience.
- Programme d'avantages sociaux.

Vous pouvez nous faire parvenir votre curriculum vitae soit par :

Courrier électronique :
vita@ntic.qc.ca

OU Adresse postale :
Marie Despars
Vita Distributions (1988) inc.
559, chemin St-Dominique
St-Valérien, (Qc) J0H 2B0

OU Télécopieur :
(450) 549-2800

Pour plus d'informations sur notre entreprise ou sur ce poste, voici nos numéros de téléphone :

(450) 549-2626

Sans frais régions (418) & (819)
1 800 363-1346

Sans frais régions (450) & (514)
1 800 363-1081

TERRITOIRE

Le zonage de l'Île Verte remis en question

Isabelle Bérubé

La municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, sise sur l'Île Verte entre les municipalités de Rivière-du-Loup et de Trois-Pistoles, a obtenu qu'une bonne partie de ses terres (87,5 %) soient exclues de la zone agricole.

La Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) a cependant décidé de maintenir sous sa protection 140 hectares dans la partie ouest de l'île ce qui a fait bondir la municipalité qui souhaitait que la totalité de son territoire soit exclue.

Le maire de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, Léopold Fraser, soutient que l'agriculture n'est plus viable sur l'île et « qu'il n'y a plus de relève depuis 50 ans ». Les vents forts et l'air salin sont autant de conditions adverses à la culture mais, à son avis, ce serait surtout l'isolement du territoire qui ferait obstacle à la rentabilité de toute forme d'agriculture. « (...) les difficultés pour accéder et sortir de l'île durant l'hiver et les périodes de gel et de dégel font en sorte que les gens ne sont pas intéressés à s'orienter en agriculture (...) », peut-on lire dans la demande d'exclusion déposée à la Commission par la municipalité.

Les citoyens propriétaires des lots inclus dans les 140 hectares de la zone agricole souhaiteraient pouvoir vendre leurs terres, ou des sections de celles-ci, ce qui encouragerait le développement résidentiel et la villégiature.

Actuellement, la municipalité compte environ 25 personnes qui habitent l'île de façon permanente et la population atteint 300 personnes pendant l'été. Selon le maire, les résidents permanents sont retraités ou ils vivent de l'industrie du tourisme.

Après avoir reçu des avis du MAPAQ et de l'UPA, la CPTAQ a retenu que les 140 hectares concernés offrent « de

bonnes possibilités pour le développement d'activités agricoles originales (...) qui n'entreraient nullement en compétition avec le développement touristique et de villégiature que pourrait promouvoir la municipalité ailleurs sur l'île ». On ne retrouve actuellement aucune activité reliée à l'agriculture sur l'île, mis à part l'élevage d'agneau de pré-salé broutant le long des berges du Saint-Laurent. Les moutons ne se retrouvent donc pas en terres agricoles puisqu'ils occupent un territoire inondable. Jean-Claude Parenteau, de la Fédération de l'UPA du Bas-St-Laurent, craint qu'une exclusion totale des terres de l'île « donne un signal à d'autres municipalités » pour en faire autant. Mais la municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs ne le voit pas ainsi. Elle a donc déposé une requête en contestation devant le Tribunal administratif du Québec afin de faire exclure le reste des terres protégées par la Commission.

appel de candidatures



Gouvernement
du Québec

pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION CONSEILLÈRE OU CONSEILLER AUX COMMUNICATIONS STRATÉGIQUES Agente ou agent d'information

54 535 \$ À 58 683

Concours numéro 104G-083001 : Ce concours vise à pourvoir à un emploi régulier au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et, au besoin, à d'autres emplois semblables dans divers ministères de la région administrative de Québec. Présentement, un emploi régulier au Bureau de sous-ministre, à la Direction générale des politiques agricoles, au 200, chemin Sainte-Foy, à Québec.

Cadre de travail : Le conseiller aux communications stratégiques intervient auprès du sous-ministre adjoint de la Direction générale des politiques agricoles pour :

- le conseiller quant aux stratégies de communication à développer pour promouvoir et mener à terme les nouvelles politiques agroalimentaires mises de l'avant lors du Rendez-vous des décideurs en agroalimentaire;
- garantir la qualité et la cohérence des communications et en maximiser l'impact.

Il s'appuie sur le Centre d'analyse et des services en communication et les directions concernées pour réaliser les activités retenues.

Attributions : À partir des plans d'action mis de l'avant lors du Rendez-vous des décideurs de l'agroalimentaire : identifier et analyser les problématiques et les besoins de communications stratégiques de la direction générale; développer et rendre opérationnel un processus de communications stratégiques en collaboration avec le sous-ministre adjoint afin d'intégrer les communications de la direction générale dans un ensemble efficace; élaborer une planification annuelle des communications, produire le bilan de ces activités et proposer les améliorations appropriées; contribuer à l'organisation des communications entre le Bureau du sous-ministre et ses clientèles externes.

Conditions d'admission : Détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en communication, en relations publiques ou un diplôme de 1er cycle en sciences agronomiques avec deux années d'expérience dans le domaine des communications. Des connaissances en marketing et la maîtrise de l'anglais seraient utiles. Posséder dix années d'expérience professionnelle pertinente à l'emploi dont au moins huit dans le domaine agroalimentaire.

Période d'inscription : 22 mai au 7 juin 1999.

Inscription : Remplir le formulaire « Offre de service - emplois réguliers » en inscrivant le numéro 104G-083001 à la rubrique « Numéro de concours » et le faire parvenir en incluant une photocopie de l'original de vos attestations d'études et de votre dernier relevé de notes par la poste, à M^{me} Claire Lessard, Direction des ressources humaines, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200, chemin Sainte-Foy, 1^{er} étage, Québec (Québec), G1R 4X6 ou par Internet : claire.lessard@agr.gouv.qc.ca ou par télécopieur au numéro (418) 644-4533.

Information :
M. Pascal Van Nieuwenhuysse, (418) 643-2460
M^{me} Claire Lessard, (418) 643-7830, poste 229

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire « Offre de service-emplois réguliers », disponible dans les bureaux régionaux et dans le site Internet du Conseil du trésor (<http://www.tresor.gouv.qc.ca>) ainsi que dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes gouvernementaux. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée, pendant la période d'inscription. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires auprès des personnes désignées sous la rubrique « Information » ainsi que dans les bureaux régionaux et le site internet du Conseil du trésor.

Québec

La Loi des marchés agricoles du Québec-8



UNE PAGE D'HISTOIRE

Christine Larose*

Il a fallu dix ans d'efforts soutenus à l'UCC pour obtenir une loi des marchés agricoles. Et elle a dû poursuivre la lutte pendant plusieurs années ensuite, afin d'obtenir un niveau satisfaisant de contrôle par les associations de producteurs! Voyons les principales étapes de ce difficile parcours.

Dès le début des années 1930, on a l'idée d'appliquer au secteur agricole la formule des conventions collectives telles qu'elles étaient dans le secteur ouvrier. Elles devraient obliger tous les producteurs d'une production donnée à s'unir pour vendre leur produit. Cette solution devient de plus en plus urgente dans les années 1940, particulièrement pour les agriculteurs qui se spécialisent dans la production pour le marché.

Dans des secteurs comme celui des produits maraîchers par exemple, les conserveries ont beau jeu de profiter de l'existence d'une foule de producteurs concurrents, avec des produits saisonniers et fragiles, pour faire une pression constante à la baisse sur les prix. L'UCC apparaît rapidement comme l'organisme capable de rassembler les producteurs spécialisés pour faire bouger le gouvernement. Et on assiste à un mouvement de création de syndicats spécialisés dès le début des années 1950.

D'abord, les coopératives

Les questions de mise en marché des produits agricoles ont toujours été au cœur des préoccupations de l'UCC depuis le début de son histoire, avec la volonté de garder aux mains des producteurs le contrôle de la mise en marché de leurs produits. Cet objectif est d'abord poursuivi par la formule coopérative puis, après les années 1950, par les conventions collectives de vente de produits agricoles. La mise en marché désigne une série d'opérations,

qui vont de la négociation des prix, à la vente proprement dite, la transformation, la classification, l'entreposage, le transport et même à la publicité de produits agricoles.

Dans un article précédent, nous avons vu que jusqu'à la fin des années 1940, l'UCC a mis beaucoup d'énergie à susciter la création de coopératives de toutes sortes, particulièrement des coopératives de transformation et de vente de produits agricoles. Cette formule offrait deux avantages importants.

D'abord le producteur-membre reste copropriétaire de sa coopérative : il a donc son mot à dire dans l'orientation de celle-ci. Ensuite, en regroupant les produits de plusieurs producteurs, la coopérative acquiert une force plus grande face à d'éventuels acheteurs lors de négociations sur les prix et les conditions de vente.

Mais sur un marché où la demande de produits agricoles se concentrait de plus en plus aux mains d'un nombre réduit d'acheteurs, les coopératives avaient une grande faiblesse car l'adhésion y était libre. Tous les producteurs ne sont donc pas membres. Les acheteurs de produits agricoles avaient alors la partie facile de négocier des prix avantageux pour eux et désavantageux pour les producteurs divisés. Il fallait donc songer à une alternative et/ou un complément à la formule coopérative.

Vers 1950-1952, l'orientation de plus en plus nette de l'UCC vers le contrôle de plans conjoints va de pair avec la détérioration des rapports entre l'organisme syndical et le mouvement coopératif. Les intérêts des deux mouvements se révèlent opposés.

La position officielle de la Coopérative Fédérée de Québec a été de s'opposer aux plans conjoints, préconisant plutôt la formule coopérative. Par contre, l'UCC entend soumettre les

coopératives aux mêmes exigences des plans conjoints que les entreprises privées. Car toute faille, même de type coopératif, dans le contrôle d'une production, affaiblit la portée d'un plan conjoint, qui, par principe, doit la contrôler tout entière.

Il y a d'importants secteurs comme le bois où il n'y a pas de coopératives. Et d'autres secteurs comme le lait sont occupés à la fois par des coopératives et des compagnies, une partie échappe donc aux producteurs. Cette opposition a d'ailleurs drainé beaucoup d'énergie, de temps, d'argent chez ces deux mouvements.

Enfin, la Loi des marchés agricoles du Québec

C'est en 1945 que l'UCC demande officiellement pour la première fois au gouvernement provincial de légiférer pour instituer une telle formule. Mais le gouvernement Duplessis ne réagira qu'à la fin de 1951, en nommant la commission Héon pour examiner les problèmes posés au producteur comme au consommateur par la mise en marché désordonnée des produits agricoles.

La commission recommande au gouvernement du Québec de légiférer pour une mise en marché ordonnée des produits agricoles. Issue des recommandations de la commission, la loi 44 ne sera finalement votée qu'en 1956. La Loi des marchés agricoles du Québec crée un Office chargé de surveiller, de coordonner et d'améliorer la mise en marché des produits agricoles au Québec. Elle permet à des groupes de producteurs la mise en place de plans conjoints qui favoriseront la négociation collective de la mise en marché de plusieurs produits agricoles.

Ce processus légal oblige les producteurs ou leurs représentants, d'une part et les acheteurs, compagnies privées ou coopératives, d'autre part, à discuter et à négocier les conditions de vente du ou des produits régis par le plan conjoint.

L'équilibre à maintenir entre le syndicalisme spécialisé et le syndicalisme à vocation générale avait préoccupé les agriculteurs au cours des années 1950. Dès l'année suivant l'adoption de la loi des marchés agricoles, 42 syndicats spécialisés et trois plans conjoints sont en place. Très tôt cependant, les acheteurs de produits agricoles trouveront le moyen de contourner cette loi, qui dispensait de son application le secteur coopératif.

D'où un nouveau conflit entre les deux branches du secteur agricole. La loi sur les marchés agricoles n'associe pas la formule des plans conjoints à celle des syndicats spécialisés. Elle fait ainsi totalement abstraction des structures syndicales existantes en exigeant, parallèlement au cadre en place, la création d'offices de producteurs complètement et nécessairement autonomes. L'État n'avait pas encore vraiment reconnu la valeur du syndicalisme agricole ni donné à l'UCC les moyens susceptibles de lui permettre

de discipliner le marché. Cette loi représente un succès par rapport aux demandes répétées de l'UCC. Elle sera cependant remaniée à plusieurs reprises par la suite à l'instigation de l'UCC.

D'abord, les restrictions et les exceptions, les exigences et les formes institutionnelles imposées par la loi en affaiblissent de beaucoup la portée. Et l'expérimentation concrète de la loi par les syndicats spécialisés leur révèle assez rapidement toute une série d'imprécisions dans les textes, sur lesquelles les compagnies acheteuses jouent pour contourner les mécanismes prévus.

En 1961, le gouvernement Lesage accorde quelques amendements, le plus important autorisant les syndicats spécialisés à être reconnus comme office de producteurs. Mais la même année, à la suite de son congrès, l'UCC réclame une refonte complète de la loi des marchés agricoles. Présentée en février 1963, la loi 13 modifiera notablement la législation de la mise en marché. Elle supprime d'abord l'Office des marchés agricoles et la Commission de l'industrie laitière, souvent en conflit avec l'Office. Une Régie des marchés agricoles prend la place.

Au début des années 1960, une refonte globale de la loi devait enfin opérer la jonction entre les plans conjoints et les fédérations spécialisées préalablement formées au sein de l'Union, ouvrant la porte au développement des grandes fédérations spécialisées chargées d'appliquer les plans conjoints. Enfin, la loi 46 en 1965 permet aux associations de producteurs elles-mêmes de créer des agences de vente, ce qui marquera l'aboutissement de vingt ans d'efforts.

En persévérant dans leurs revendications et dans leurs luttes pendant près de vingt ans, l'UCC et ses syndicats de producteurs spécialisés ont obtenu un cadre légal leur permettant une action de mise en marché unifiée pour l'ensemble de la province, à l'intérieur de chaque production. Les producteurs agricoles ont réussi à contrôler le secteur de l'offre des produits, secteur où l'anarchie et la concurrence les rendaient plus vulnérables face au marché capitaliste.

*historienne

Sources principales : CHARBONNEAU, André. *Union des Producteurs agricoles. Évolution historique*. (s.l.). Union des Producteurs agricoles. Service d'Éducation et d'Information, 1974. 24p.

KESTEMAN, Jean-Pierre et al. *Histoire du syndicalisme agricole au Québec UCC-UPA 1924-1984*. Montréal, Boréal Express, 1984. 327p.

UCC-UPA 1924-1984. *Soixante ans d'histoire*. La Terre de chez nous du 4 octobre 1984. 42p.

Bâtiments Permo pour la ferme

...ils peuvent servir pour hangar, entreposage de foin, machinerie, élevage à froid, couverture de fosse à purin, etc.

- Disponibles en largeurs de 30'-40'-50'-60' et 70'
- Faciles à monter et à démonter
- Maintenance minime
- Choix de deux modèles: DEMI-LUNE OU SUPER PERMO

Toile Permo Weave fabriquée par Intertape-Polymer
Toile traitée contre les rayons UV et recouverte d'un produit unique qui rend la toile plus épaisse, maniable et douce.
Tissage 8/8, 10,6 onces la verge carrée. Le système de treuil Permo Lock à barrure automatique permet de garder une tension constante sur la toile.
Garantie de 12 ans limitée.

Les Industries Permo Inc.

Usine:	Bureau:
2564, rue Bernard-Pilon	1454, rue Cunard,
St-Mathieu-de-Beloil	Laval (Québec)
(Québec) J3G 4S5	H7S 2B7

1-888-464-7376 • 514-332-8888

Structure acier «Gatorshield» de Allied Tube Ltee
Acier de forme ovale (1 5/8" x 2 3/4", jauge 14) exclusif à la compagnie Permo recouvert de 3 couches de zinc spécialement fabriqué pour protection contre la corrosion.

Le bâtiment le plus versatile disponible sur le marché d'aujourd'hui!

LES GAGNANTS DU CONGRÈS DU PORC

*En plus des gagnants qui apparaissent dans nos pages cette semaine,
La Terre de chez nous tient à féliciter*

- Lucas Gass & Toni Kordic de la Ferme Lucas Gass de Lennoxville qui a remporté le titre de Ferme porcine de l'année 1999, catégorie naisseur.
- Marcel Fillion & Raymonde Beaulieu de Ferme Méric SENC de Lyster, gagnante du titre la Ferme porcine de l'année 1999, catégorie naisseur-finiisseur.
- Ronald Drapeau du CIPQ qui a reçu le Prix distinction 1999.

Gagnant Amélioration génétique race Duroc



De gauche à droite, Mme Aline Nadon, M. Jacques Tremblay de Agribrands Purina Canada et Mme Madeleine Hayeur de la Ferme Madeleine Hayeur.

Gagnants Amélioration génétique race Landrace



Gagnants Amélioration génétique race Landrace (deux gagnants ex æquo). De gauche à droite, M. Yvon et Martin Lacasse de la Ferme Pleinchamps inc. de St-Anselme de Dorchester, M. Yan Turmine de Concentrés Scientifiques Belisle, Mme Céline Bolduc et M. Jacques Poulin de la Ferme porcine de Beauce de Ste-Marie de Beauce.

Gagnant Amélioration génétique race Yorkshire



De gauche à droite, M. Richard Gagnon, président du Centre d'insémination porcine du Québec et M. Sylvain Gaudreau des Élevages C. et S. Gaudreau de Farnham.

Gagnant concours indice de qualité de l'année 185 à 1660 porcs



De gauche à droite, Mme Gisèle Laliberté, M. Roland Gagné, directeur de la Caisse populaire de Saints-Anges en Beauce et M. Michel Bisson de la Ferme Migi SENC, indice de 112,69% avec 948 porcs.

Gagnant concours indice de qualité de l'année 1661 à 3320 porcs



De gauche à droite, M. Léo Lamontagne, M. Réal Loiseau de La Terre de chez nous et Mme Carole Lamontagne de Agri-Marché inc. (Ferme Lamon inc.) de Ste-Claire, indice de 112,54 % avec 2,031 porcs.

Gagnant concours strate de poids de l'année 185 à 1660 porcs



De gauche à droite, M. Guy Duval du Groupe Dynaco (Coop. Agro-Alim) (Ferme Duber) de St-Philippe de Neri et M. Ernest Desrosiers de la Coopérative fédérée de Québec avec un pourcentage de 97,90 %.

Gagnant concours indice de qualité de l'année 3321 porcs et plus



De gauche à droite, M. Daniel Giguère, M. André Auger de la Fédération des producteurs de porcs du Québec et Mme Micheline Giguère de la Ferme Damille Porcs inc. de St-Barnabé, indice de 111,69 % avec 4,062 porcs.

LES GAGNANTS DU CONGRÈS DU PORC

Gagnant concours strate de poids de l'année 3321 porcs et plus



De gauche à droite, M. Rosaire Dubé, M. Yvan Lacroix de Shur-Gain et Mme Francine Leblanc de la Ferme Faro inc. de St-Fortunat avec un pourcentage de 97,16 %.

Gagnant concours strate de poids de l'année 1661 à 3320 porcs



De gauche à droite, M. Richard Couture, M. Pierre Falardeau, directeur général du Centre de développement du porc du Québec et Mme Odette Routhier de la Ferme Riogas inc. de St-Patrice de Beaurivage avec un pourcentage de 97,19 %.

Concours exposant de l'année (services)



Dans la catégorie services : le gagnant est Mouvement Desjardins. De gauche à droite, M. Jacques Lirette et M. Roger Desrosiers, promoteur de l'événement.

Concours exposant de l'année (santé animale)



Dans la catégorie santé animale : le gagnant est la compagnie Génétiporc. De gauche à droite, M. Réjean Bouchard et M. Roger Desrosiers, promoteur de l'événement.

Concours exposant de l'année (équipements)



Dans la catégorie équipements : le gagnant est Les Industries et Équipements Laliberté. De gauche à droite, M. Jean-Charles Laliberté et M. Roger Desrosiers, promoteur de l'événement.

Concours exposant de l'année (alimentation)



Dans la catégorie alimentation : le gagnant est la compagnie Olier Grisé. De gauche à droite, M. Stéphane Grisé et M. Roger Desrosiers, promoteur de l'événement.



Les neufs finalistes se méritent:

- Deux billets pour le Gala Cérés
- Une nuitée pour deux personnes à l'Auberge des Seigneurs
- Un trophée Cérés
- Deux laissez-passer pour toutes les activités du Salon 2000
- De la visibilité médiatique
- Une bourse de 1500\$ pour chacun des trois prix d'excellence

Vous êtes un candidat idéal pour le concours Cérés si:

- Vous êtes un gestionnaire averti
- La rentabilité de votre ferme est enviable
- Vous avez appliqué des idées et des produits novateurs

Trois catégories de bourses:

- (trois finalistes par catégorie)
- Ferme de trois personnes et moins
 - Ferme de quatre personnes et plus
 - Exploitant(e) depuis moins de dix ans

Les parrains des finalistes bénéficieront d'une visibilité importante:

- Guide du Salon
- Programme-souvenir
- Diaporama et allocution lors du Gala
- Communiqués de presse

Ils recevront en plus:

- Un billet pour le Gala Cérés
- Un laissez-passer pour toutes les activités du Salon 2000



Lauréats, finalistes et parrains, Gala Cérés 1999

CONCOURS



INSCRIPTION

Pour obtenir un dossier de participation, remplissez ce coupon et retournez-le immédiatement

Adresse de retour:

CONCOURS CÉRÈS
2200 Pratte, bureau 120
Saint-Hyacinthe
(Québec) J2S 8N7
Tél.: (450) 771-1226
Fax: (450) 771-6093

Nom et prénom: _____

Nom de l'entreprise: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

GRAINS

Les prix des grains et oléagineux demeurent anémiques aux États-Unis

Le rapport du mois de mai du Département américain de l'agriculture (DAA) a eu peu de conséquences sur les prix à la Bourse de Chicago, car les conditions climatiques qui prévalent actuellement ont priorité pour les intervenants de ce secteur.

En date du 16 mai, les ensemencements de maïs étaient complétés à 77 %, comparativement à 76 % l'an dernier et en avance sur la moyenne quinquennale de 68 %. En date du 21 mai, ils étaient complétés à près de 87 % et en général, les semis ont été effectués dans de bonnes conditions. Les ensemencements de fève de soya, complétés à près de 50 %, sont légèrement en retard sur l'an dernier, mais le retour du beau temps attendu au début de cette semaine devrait permettre aux producteurs de les terminer à temps.

Blé

La production de tous les blés, estimée à 2,245 milliards de boisseaux, représente une diminution de 12 % sur l'an dernier. Cependant, les stocks de report de l'année 1998-1999 étant supérieurs de 34 % à l'année 1997-1998, les disponibilités totales en 1999-2000 seront inférieures de seulement 2 %. Bien que l'utilisation totale sera supérieure à la production, les stocks de report de l'année 1999-2000 sont prévus à 869 millions de boisseaux, soit 130 jours d'utilisation, mais de 100 millions de boisseaux de moins qu'à la fin de l'année commerciale courante. Les prix aux producteurs seront probablement plus élevés de 5 à 10 % sur l'année courante.

Maïs

Le DAA a publié son premier tableau sur les disponibilités et l'utilisation du maïs américain pour 1999-2000. Le rendement est établi en fonction de la tendance historique (1960-1998) et il sera ajusté mensuellement en fonction de l'état de la récolte. La production prévue est de 9,45 milliards de boisseaux selon rendement de 131,8 boisseaux/acre. La demande du secteur industriel devrait augmenter de 3 % et les exportations de 1 % sur 1998-1999, mais inférieure de 45 millions de boisseaux à la production prévue. L'augmentation des stocks de report de 1999-2000 sera équivalente, représentant 71 jours de consommation, alors

qu'en 1995-1996, les stocks ne représentaient que 18 jours de consommation. Le prix moyen aux producteurs en 1999-2000 devrait se rapprocher du prix moyen de l'année courante selon ces prévisions. Cependant, un raffermissement du dollar canadien de 0,66\$ à 0,69\$/boisseau peut représenter une diminution de la valeur du maïs local de 4,75\$/t.m., selon un prix moyen de 2,00 \$ US/boisseau. Cet écart peut être compensé par des conditions de marché local différentes de l'année courante.

Au niveau mondial, les stocks de report de céréales secondaires pour 1999-2000 devraient croître de 1,6 million de tonnes sur l'année courante, malgré une baisse de la production. Les disponibilités totales en 1999-2000 seront supérieures de 3 millions de tonnes en raison de la hausse des stocks de report de l'année courante.

Fève de soya

Le DAA prévoit selon son modèle un rendement de 40 boisseaux/acre en 1999-2000, comparativement à 38,9 obtenus au cours des deux dernières années. L'augmentation du rendement moyen de 1,1 boisseau, ainsi que 1,2 million d'acres de plus de récoltés sur

l'an dernier représenteraient une augmentation de la production de 123 millions de boisseaux. Les disponibilités en 1999-2000 s'annoncent supérieures de 352 millions, en raison de l'augmentation de la production et des stocks de début. La demande totale devrait augmenter de 7 % sur l'année courante, mais demeurer insuffisante pour compenser l'augmentation prévue de l'offre. Les stocks de report augmenteront de 165 millions de boisseaux pour atteindre 595 millions, ou 80 jours d'utilisation. Le prix moyen aux producteurs devrait se situer entre 3,95 et 4,75\$ US/boisseau en 1999-2000, soit une diminution de 14 % sur le prix moyen estimé de la présente année commerciale. Sur notre marché local, ceci représente un prix moyen se situant entre 220,00 et 260,00\$/t.m.

Vous trouverez ci-dessous un tableau sur l'offre et la demande de maïs et de fève de soya aux États-Unis, selon les données parues le 12 mai dans le rapport du USDA.

Vous trouverez ci-dessous un tableau sur l'offre et la demande de maïs et de fève de soya aux États-Unis, selon les données parues le 12 mai dans le rapport du USDA.

Armand Mousseau
FPCCQ

Offre et demande de maïs et de fève de soya aux États-Unis (millions de boisseaux)

	Maïs		Fève	
	1998-1999 (mai)*	1999-2000 (mai)**	1998-1999 (mai)*	1999-2000 (mai)**
Superficies ensemencées (millions d'acres)	80,2	78,2	72,4	73,1
Superficies récoltées (millions d'acres)	72,6	71,6	70,8	72,0
Rendement (boisseau/acre)	134,4	131,8	38,9	40,0
OFFRE				
Inv. de début	1 308	1 774	200	430
Production	9 761	9 445	2 757	2 880
Importations	15	10	6	5
TOTAL	11 084	11 229	2 963	3 315
UTILISATION				
Ind. animale ou autre	5 625	5 625	203	155
Industriel	1 860	1 925	1 560	1 635
Exportations	1 825	1 850	770	930
TOTAL	9 310	9 400	2 533	2 720
Inv. de report	1 774	1 829	430	595
Prix moyen aux producteurs (\$US/boisseau)	1,95 - 2,05	1,80 - 2,20	5,05	3,95 - 4,75

* Estimations seul.
** Prévisions seul.

REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

Volailles vivantes

Semaine se terminant le 30 mai 1999
Prix aux producteurs au Québec

POULETS(1)	
1,65 kg vivant et moins	1,115 \$
1,66 kg à 1,70 kg vivant	1,135 \$
1,71 kg à 1,75 kg vivant	1,145 \$
1,76 kg à 1,80 kg vivant	1,150 \$
1,81 kg à 1,85 kg vivant	1,140 \$
1,86 kg à 2,10 kg vivant	1,110 \$
2,11 kg à 2,35 kg vivant	1,130 \$
(Prix de référence)	
2,36 kg à 2,50 kg vivant	1,110 \$
2,51 kg à 3,00 kg vivant	1,100 \$
3,01 kg vivant et plus	1,200 \$

DINDONS(1)	
Dindon gril moins de 5,4 kg vivant	1,40 \$
Dindon 5,4 kg à 9,0 kg vivant	1,38 \$
Dindon plus de 9,0 kg vivant	1,51 \$

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS(2)	
1,84 à 1,95 kg	1,11 \$
(Prix de référence)	
2,65 à 3,2 kg	1,14 \$

Semaine se terminant le 23 mai 1999
POULES (Ontario)(2)

	Bas	Haut	La plupart
Moins de 2,3 kg	02c	05c	02 c
2,3 kg et plus	50 c	63 c	50 c

POULES (Québec)			
Moins de 2,3 kg(2)	06 c	06 c	06 c
2,3 kg et plus(3)		55 c	

Prix fournis par:
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation du Québec

OEUF D'INCUBATION

Prix des œufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	36,49 c
Ontario	37,15 c

OEUF

Prix des œufs. Semaine du 24 mai 1999

	Producteurs Québec	
A-Extra Gros	1,27 \$	
A-Gros	1,27 \$	
A-Moyens	1,18 \$	
A-Petits	0,77 \$	
A-Pewee	0,24 \$	
B	0,50 \$	
C	0,30 \$	

LAIT

Péréquation Avril 1999 FPLQ

	Matière grasse \$/kg	Protéine \$/kg	L.a.s. \$/kg	Valeur d'un hl de référence (2) \$/hl
Marché intraquota	5,6539	8,5789	1,2331	54,84
Marché mondial(1)	2,0105	3,5933	1,1678	25,39

PRIX MONDIAL

Mai 1999

	Matière grasse \$/kg	Protéine \$/kg	L.a.s. \$/kg	\$/hl(2)
Marché mondial(1)	1,8000	1,2184	1,2184	17,32

(1) Prix payé pour le volume de lait produit au-delà du seuil de tolérance en surproduction.
(2) Hectolitre de référence:
Matière grasse 3,60 kg/hl
Protéine 3,20 kg/hl
L.a.s. 5,70 kg/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre
Prix en vigueur à partir de fév. 1999:

Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,4667 \$/kg.
Marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 6,23 \$/kg.
Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus.
Pulvérisée, Canada 1re catégorie, sacs 4,66 \$/kg.
Aliments du bétail: —
Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 3,48 \$/kg.
Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,87 \$/kg. Animale 0,74 \$/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 14 mai 1999.

	Qté	\$
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	460 \$
	utilité:	345 \$
2 X 4 X 8	colombage:	410 \$

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

CHÈVRES

Vente du 24 mai 1999

	Qté	\$
Chèvres/boucs	97	30,00-146,00
Chèvres	82	12,00- 96,00 (environ 2,00\$/lb pour les boucs)

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

Le choix des pros!

LA LATTE ACTION 2000

La seule latte au Canada

- en béton vibré pressé donnant une résistance supérieure.
- avec fentes parallèles, ce qui la rend plus facile à laver.

794, route 139 N. (C.P. 1241)
Acton Vale, Qué. J0H 1A0
Tél.: (450) 546-2797
1-800-946-2797

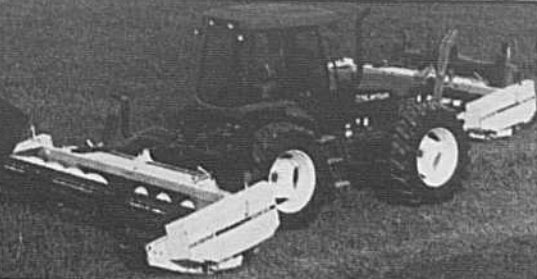
CONSTRUCTION ACTION VALE LTÉE
DIVISION PRODUITS PRÉFABRIQUÉS EN BÉTON

La satisfaction du client avant tout!

FABRIQUÉE AU QUÉBEC À DES PRIX ULTRA COMPÉTITIFS

LATTE GESTANTE OU D'ENGRAISSEMENT
Largeur: 24" - Longueurs: de 36" à 96" en modules de 3"

TV 140
TV 140
TV 140
TV 140



**Doublez votre
efficacité avec
le tracteur le plus
polyvalent
de l'industrie**

Tous les détails
chez votre
concessionnaire

Les équipements
agricoles les
plus vendus
sur la planète!



NEW HOLLAND

FRUITS ET LÉGUMES

Prix de gros au détail à Montréal le 21 mai 1999

ASPERGE : verte 2,00/1 lb, 31,33-36,98/20 lb, 43,00/30 lb

BETTERAVE : 12,00-13,58/12 x 2 lb, 8,50/25 lb

CAROTTE : 15,67-17,50/10 x 5 lb, 16,50-17,50/24 x 2 lb

CÉLERI-RAVE : 26,25/20 lb

CHOU : vert 10,00/12 ou 16, moyen 9,69-11,25/40 lb; rouge 7,25/50 lb, 6,00/12, 9,75/30 lb, 12,00/40 lb; de Savoie 12,00-12,83/12, 9,75-10,00/30 lb

CONCOMBRE : de serre 10,50/24

CROSSE DE FOUGÈRE : 18,50/10 lb

ÉCHALOTE : 19,50-21,00/10 lb, 15,50-19,50/12 x 250 g

ENDIVE FRANÇAISE : 18,00-20,00/10 lb

LAITUE : Boston-hydro 10,88-11,50/12 cellos, 18,00-19,87/24 cellos, 14,50-16,10/12 dômes; hydroponique, verte en feuilles 13,50/24 cellos; feuilles de chêne 11,53/12; radicchio 13,75-17,53/5 lb

OIGNON : vert 14,00/36; rouge à mariner 15,00-15,50/10 x 2 lb, jbo 11,00-17,67/25 lb; espagnol 14,70/16 x 2 lb; jaune 2,80/10 lb, 12,25-14,85/10 x 5 lb, 12,25-15,00/24 x 2 lb

PANAIS : 12,25-12,42/12 x 1 lb

POIREAU : 15,63/12

RADIS : 15,10-18,10/36

RHUBARBE : 18,00-20,00/12 x 9, de serre 18,75-20,00/6 x 12

RUTABAGA : 2,25/10 lb, gros 6,00-7,00/50 lb; moyen 14,17-15,15/50 lb; lavé 14,88/10 x 5 lb

TOMATE : de serre : rose 23,25-26,62/15 lb, rouge 13,42-14,00/15 lb, sur tige 18,15/11 lb, jaune sur tige 23,63/11 lb

Prix de la pomme destinée à la consommation à l'état frais

Variétés	Prix minimum payé aux producteurs
Variété McIntosh, Spartan, 15,00\$ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 16 avril 1999	
Cortland et Empire destinées en sac	
Variété McIntosh, Spartan, 15,00\$ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 16 avril 1999	
Cortland et Empire destinées en cell-pack	
Variété Lobo, 12,00\$ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 12 février 1999	
destinée en sac	
Variété Lobo, 12,00\$ le boisseau Canada Fantaisie à compter du 12 février 1999	
destinée en cell-pack	

Il n'y aura pas d'autre comité de prix pour la présente saison de commercialisation.

Prix minimum de la pomme destinée à la transformation

À compter du 22 mars, le prix minimum de la pomme de transformation tardive destinée au jus standard est à 0,075\$ la livre ou 3,15\$ le minot de 42 livres FAB le producteur.

Suite à une réunion du comité de prix, le 6 mai, le prix minimum de la pomme de transformation pour le jus opalescent et à sauce est à 0,11\$ la livre ou 4,62\$ le minot de 42 livres FAB le producteur.

POMMES DE TERRE
Prix déterminés à compter du 28 mai 1999

	Blanche	Rouge
Livrées au poste d'emballage		
Vrac (\$/100 lb)	8,45	9,80
Livrées à l'entrepôt grossiste-distributeur		
Master 10 x 5 lb	9,50	10,50
5 lb à l'unité	0,95	1,05
10 lb	1,45	1,60
20 lb	2,85	n.a.
50 lb papier	6,00	7,00
50 lb jumbo	7,25	7,75

Livrées au détaillant
Ajouter 15 % au prix livré grossiste-distributeur
Infos: Mario Désautels (450) 679-0530
Ligne Info-prix (sans frais) 1-877-728-2837

PROVENDES

Prix de fermeture au 24 mai 1999
Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)
Centres rég. St-Jean Québec & St-Hyacinthe

Blé	161,55	166,77
Avoine	132,50	—
Orge	128,25	144,50
Mais no 3	140,09	143,73
Fève de soya	254,75	—

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)
Son de blé 108,00
Gru de blé 89,50
Tourteau de soya 48 % 248,46
Tourteau de canola 34 % 182,55
Luzerne désydratée 225,00

Bourse de Chicago (\$US/boisseau)	21 mai 99	(contrat à terme)
Mais:	juil. 99 2,12	0,07 2,25 2,18
	sept. 99 2,18	0,05 2,29 2,24
Fève de soya:	juil. 99 4,55	0,16 4,77 4,62
	août 99 4,58	0,15 4,80 4,65

Source: Section des études et de l'analyse de marché Agriculture + agroalimentaire Canada

Bourse de Winnipeg (\$Can/tm) le 21 mai 99	Juillet	Sept.	Nov.	Janv.
Canola:	304,70	283,00	286,10	291,00

Source: FPCCQ

Valeurs de remplacement (\$/t.m.) le 21 mai 1999
St-Hyacinthe/Québec

Mais américain (bateau)	155,20
Mais ontarien (rail)	156,05
Fève de soya	263,00
Blé	165,50
Orge	149,50
Avoine	162,00

Source: FPCCQ

Options
Fermeture en date du 21 mai 1999 (\$US/boisseau)

Mais	Chicago	Calls	Puts
N9 - 2,10		0,0625	0,045
N9 - 2,20	2,185	0,03	0,11
N9 - 2,30		0,015	0,195
N9 - 2,40		0,0075	0,28875
N9 - 2,50		0,005	0,38625
U9 - 2,20	2,24	0,125	0,1475
U9 - 2,30		0,0925	0,21375
U9 - 2,40		0,0725	0,28875
U9 - 2,50		0,055	0,375
U9 - 2,60		0,045	0,46125
Z9 - 2,30	2,3225	0,1525	0,19
Z9 - 2,40		0,1225	0,255
Z9 - 2,50		0,095	0,3275
Z9 - 2,60		0,075	0,405
H0 - 2,40	2,4125	0,1725	0,215
H0 - 2,50		0,14125	0,28
H0 - 2,60		0,115	0,35
H0 - 2,70		0,09	N.D.
Fève de soja	Chicago	Calls	Puts
N9 - 4,50	4,6175	0,13	0,07875
N9 - 4,75		0,04375	0,245
N9 - 5,00		0,01625	0,46
N9 - 5,25		0,0075	0,70625
N9 - 5,50		0,00375	0,9525
U9 - 4,50		0,27	0,165
U9 - 4,75	4,675	0,17	0,315
U9 - 5,00		0,1025	0,4975
U9 - 5,25		0,07	0,7125
X9 - 4,75	4,745	0,235	0,31
X9 - 5,00		0,165	0,4825
X9 - 5,25		0,1125	0,68
X9 - 5,75		0,08625	1,125
X9 - 6,00		0,05	1,36
X9 - 6,25		0,0425	1,6
H0 - 5,00	4,8475	0,23	0,44375
H0 - 5,25		0,17	N.D.
H0 - 5,50		0,125	N.D.
H0 - 5,75		0,095	N.D.
H0 - 6,00		0,07	N.D.
Janvier 'F	Avril 'J	= 'N	Octobre 'V
Février 'G	Mai 'K	Août 'Q	Novembre 'X
Mars 'H	Juin 'M	Septembre 'U	Décembre 'Z

Source: FPCCQ

BOVINS

Vaches de réforme

	Lundi 24 mai 99	Semaine 17 mai 99	Semaine précédente
ENCANS VIVANTS DU QUÉBEC (1)	52,81	55,08	54,34
Prix vivant + 45% de rendement carcasse (2)	117,36	122,40	120,76
PRIX CIBLE EU ET ONTARIO (1)		N.D.	55,02
Prix vivant + 45% de rendement carcasse (2)		N.D.	122,27

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE DU QUÉBEC (2)
Catégorie 4A 117,00 110,50
4B, 5A et 5B 116,50 110,50

ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE DU WISCONSIN (2) (3) 119,63 115,43
(1) Unité: \$Can/100 lb vif, (2) Unité: \$Can/100 lb carcasse
(3) Prix majoré de 5% pour tenir compte du mode d'abattage.
Sources: FPBQ, AMPAVQ, USDA, OCA

Taureaux de réforme

	Semaine 17 mai 99	Semaine précédente
ENCANS PUBLICS DU QUÉBEC		
Prix moyen	67,00	66,50

Unité: \$CAN/100 lb vif Source: FPBQ, AMPAVQ

Veaux laitiers

	17 mai 99	Semaine précédente
ENCANS PUBLICS		
Bons mâles au Québec (B)	192,00	163,50
Moyens mâles au Québec (M)	133,00	127,00
Bonnes femelles au Québec (B)	279,00	269,00
Veaux «Divers» au Québec (D)	48,50	62,50
Bons mâles en Pennsylvanie et Wisconsin (100-120 lb)	187,41	182,40
Bonnes femelles en Pennsylvanie et Wisconsin (90-120 lb)	369,74	362,15
Veaux d'abattage en Pennsylvanie et Wisconsin	45,36	46,92

Unité: \$CAN/100 lb vif Sources: USDA, FPBQ et Encans.

Ligne d'information des prix du marché pour les vaches de réforme et veaux laitiers (75c par appel) 1-900-451-8328

Veaux de grain du Québec

	Lundi 24 mai 99	Semaine précédente
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Nombre	265	1,616
Prix moyen (1)	124,00	127,50
Écart de prix (1)	118,00-128,50	123,00-133,00
(1) Poids carcasse estimée: 340-380 lb. Catégorie A2, Carcasse chaude avec peau, Centre du Québec		
Unité: \$CAN/100 lb carcasse		Source: FPBQ
PRIX OPTIMAL	17 mai	24 mai
Prix moyen	196,13	194,93
Unité: \$CAN/100 lb carcasse		Source: FPBQ

Source: FPBQ

Veaux lourds d'abattage de l'Ontario

	Semaine 17 mai 99	Semaine précédente
ENCANS PUBLICS		
Catégorie 451-600 lb		
Nombre	240	152
Prix moyen (1)	86,10	83,82
Prix vivant/61% rendement carc. (2)	141,15	137,41

(1) \$Can/vif, (2) \$Can/carc. Source: OCA

Veaux de lait lourds

MARCHÉ DE LA CÔTE EST DES É.-U. (1)

	Semaine 17 mai 99	Semaine précédente
Nombre	N.D.	6 181
Prix moyen (2)	N.D.	269,69

(1) Poids carcasse estimée: 220-280 lb.

(2) Carcasse chaude avec peau livrée à l'abattoir

Unité: \$CAN/100 lb carcasse Source: USDA-IA, Tél.: (515) 284-4460

Veaux d'embouche

Semaine du 17 mai 99 Semaine précédente

ENCANS (1)	ONTARIO	ALBERTA	ONTARIO	ALBERTA
Bouillons				
400-500 lb	123,17	130,58	123,88	131,86
500-600 lb	118,54	127,50	120,61	127,32
600-700 lb	113,25	118,49	115,91	118,01
700-800 lb	108,45	109,12	110,50	108,61
800-900 lb	103,56	99,27	100,28	100,25
Taures				
400-500 lb	115,36	122,57	116,84	120,07
500-600 lb	112,82	117,70	111,58	115,01
600-700 lb	108,42	110,72	107,69	109,57
700-800 lb	101,06	103,36	99,96	102,30

(1) Encans publics et spécialisés en saison.

Unité: \$CAN/100 lb vif Source: Canfax

MARCHÉ À TERME - CHICAGO

	Lundi 24 mai 99	Lundi précédente	Année précédente
Fermeture des contrats			
Mai 99	71,300	70,925	N.D.
Oct. 99	75,325	73,925	N.D.
Nov. 99	75,525	74,525	N.D.
	76,450	75,300	N.D.

Unité: \$US/100 lb vif

Source: CANFAX

Bouillons d'abattage

QUÉBEC

AGENCE DE VENTE

Semaine du 17 au 21 mai 99 Semaine précédente

Prix des bouillons et taures abattus de toutes catégories

Nombre Écart de prix (1) (2) Nombre Écart de prix

(1) 1631 154,00-161,75 1968 153,50-164,5

Prix moyen (158,43) (160,60)

Chargements complets de bouillons A1-A2 abattus

(1) Nombre Écart de prix (1) (2) Nombre Écart de prix

1087 157,50-161,75 1269 159,50-164,50

Prix moyen (158,89) (160,94)

Jeudi 12 au 18 mai 99

Chargements complets de bouillons A1-A2

Nombre Écart de prix (1)

800 155,50-157,00

Prix moyen (156,35)

(1) Transport aux frais de l'abattoir

(2) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité: \$CAN/100 lb carc. Source: FPBQ, (514) 679-3882

MARCHÉS RÉFÉRENCES

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

Semaine du 17 mai 99 Semaine précédente

Écart de prix (1) Écart de prix (1)

Bouillons A1-A2 158,00-161,00 159,00-162,00

Taures A1-A2 157,00-160,00 158,00-161,00

(1) Transport aux frais du producteur

Unité: \$CAN/100 lb carc. Source: CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Semaine du 17 mai 99 Semaine précédente

Bouillons A1-A2 86,27 86,93

Prix moyen

(1) Poids vif moins 4% (freinte) et transport aux frais de l'abattoir.

Unité: \$CAN/100 lb vif Source: CANFAX

MARCHÉS PUBLICS DE L'ONTARIO

Semaine du 17 mai 99 Semaine précédente

Bouillons

Un collectif pour l'établissement en agriculture au Québec

Jean Doyon

COLLABORATION SPÉCIALE

Au printemps 1998 se tenait à La Patrie, un petit village situé près de Mont Mégantic, dans les Cantons de l'Est, le premier forum sur l'établissement au Québec. À la clôture du forum, les participants avaient soulevé l'importance d'un suivi à cette rencontre. Un comité provisoire fut donc mis en place il y a un an et a conclu qu'il fallait se doter d'une voix unique et innovatrice pour toute la question de l'établissement. Le Collectif pour l'établissement en agriculture au Québec a donc été formellement lancé au début mai, toujours à La Patrie. Cette mise sur pied du Collectif entend corriger une importante lacune puisque le Québec ne dispose toujours pas d'une politique claire et définie en matière d'établissement en agriculture.

Rappel

On se souviendra que La Patrie avait accueilli près de 200 personnes l'an dernier sous le thème « Joindre les rangs des rangs ». Les défis de la relève agricole étaient et sont encore énormes. Les exigences financières demandent que l'on s'attarde sur les façons d'assurer la pérennité du secteur bioalimentaire au Québec. L'exode des jeunes et le vieillissement de la population sont des réalités avec lesquelles bien des régions doivent compter et qui mettent en péril l'occupation du territoire. Dans chacune des régions du Québec, il y avait bien eu quelques tentatives afin de répondre à ce problème mais il n'y avait pas encore eu d'occasions de mettre en commun ces expériences et de réfléchir sur d'autres façons de faire. Le comité organisateur du Forum de 1998, au sein duquel on

retrouvait le Centre régional d'initiatives et de formation en agriculture de la région de Coaticook (CRIFA), le MAPAQ, la Fédération de la relève agricole, la SQDM, le Collège de Sherbrooke ainsi que l'UPA, espérait qu'un premier forum répondrait en partie à ces questions et qu'il ouvrirait la porte à de nouvelles avenues. L'exode des jeunes ruraux est un phénomène préoccupant et les difficultés avec lesquelles ils sont confrontés pour s'établir en agriculture font souvent partie des raisons de leur départ. Il fallait réagir et trouver des solutions puisque c'était la prospérité des villages qui en dépendait. L'enjeu dépassait donc largement la question de la relève traditionnelle: il s'agissait en fait de faciliter l'établissement agricole afin que ceux et celles qui désirent vivre de l'agriculture puissent prendre leur place dans la ruralité.

Le Collectif

D'entrée de jeu, Lin Swenny, agronome et représentant du MAPAQ à la journée de formation du Collectif pour l'établissement en agriculture au Québec, a fait remarquer que contrairement aux différents comités provinciaux qui tiennent leurs assises dans les grands centres, toutes les actions du Collectif seront menées au cœur d'un petit milieu rural ce qui en soit représentait un défi de taille. « Cette initiative constitue une première à plusieurs égards puisqu'il s'agit d'un comité consultatif regroupant tous les partenaires qui sont liés de près ou de loin à l'établissement en agriculture. »

« La problématique de l'établissement en agriculture au Québec s'articule autour de trois secteurs fondamentaux avec leurs problématiques propres, mentionne M. Swenny. Tout

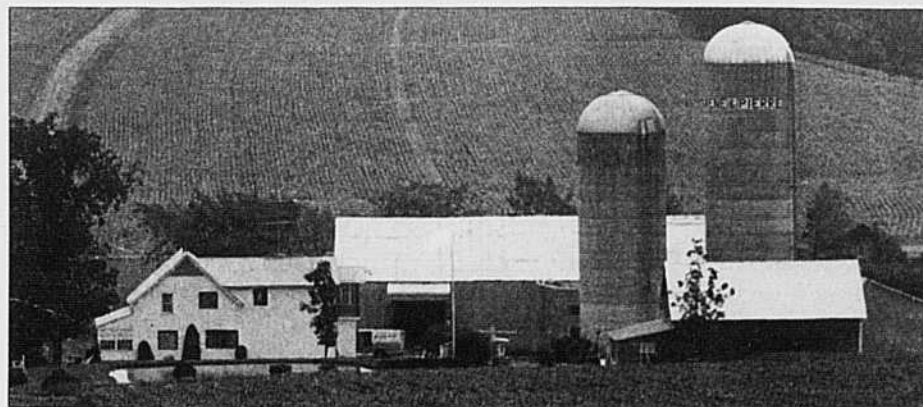


PHOTO: TCN

d'abord, au niveau de la relève familiale, il faudrait que les Centres régionaux d'établissement en agriculture (CREA) soient assurés d'une réelle permanence et d'une plus grande pérennité. Ces intervenants ne savent jamais à l'avance si leurs subventions seront reconduites pour une autre année. Dans le cas des programmes de démarrage de nouvelles entreprises, on doit s'assurer que les Centres locaux de développement (CLD), qui par définition viennent en aide à l'entrepreneuriat, embauchent des gens compétents en agriculture. Enfin dans le secteur des transferts non familiaux, le Collectif s'assurera que toutes les parties concernées soient présentes autour de la même table et qu'ils aient un droit égal de faire valoir leurs points de vue. »

Si cette belle concertation des organismes, ministères et producteurs autour de la problématique de l'établissement en agriculture est plutôt inusitée au Québec, M. Swenny cite en exemple le cas de la France qui adoptait en 1995 la Charte nationale pour l'installation des jeunes agriculteurs. Cette charte est née de la consultation des gouvernements qui se sont joints aux coopératives, aux syndicats et aux institutions prêteuses afin d'élaborer un

programme facilitant l'établissement. Jean-Charles Blais, producteur agricole et président sortant du comité provisoire sur l'établissement en agriculture au Québec, se réjouit de l'intérêt que semble vouloir susciter ce collectif. « On sent que beaucoup de gens veulent participer activement à la recherche de solutions concrètes afin de faciliter l'établissement. »

Les principaux partenaires actuellement représentés au conseil d'administration du Collectif sont la Fédération des Syndicats de gestion du Québec, la Fédération des agricultrices du Québec, les Centres régionaux d'établissement en agriculture, la Fédération de la relève agricole du Québec, le MAPAQ, la Société de financement agricole, le ministère des Relations avec les citoyens, la Coopérative fédérée de Québec, l'UPA et le Centre local de développement du Haut-St-François.

Selon Laurent Pellerin, le président de l'UPA, « le véritable problème de la relève, je le vois beaucoup plus comme une difficulté d'acquiescer une ferme étant donné que le nombre de fermes ne cesse de diminuer. Ce sera plus un problème de rareté des fermes qu'un problème de rareté de la relève. On est rendu là au Québec ».

ÉTABLISSEMENT EN AGRICULTURE

Il faut savoir s'y prendre pour démarrer une entreprise

Patrick Poitras

COLLABORATION SPÉCIALE

L'Abitibi-Témiscamingue est aux prises avec un sérieux problème de démantèlement de fermes. La baisse du nombre de fermes est plus significative ici qu'ailleurs dans la province. En 1983, on comptait 1 372 entreprises agricoles dans la région, alors qu'on en a dénombré 1 051 en 1992, 911 en 1995 et 826 en 1998. Par ailleurs, au cours d'un sondage d'opinion, les syndicats de base ont identifié 34 entreprises sans relève, soit presque la moitié des entreprises qui devraient être en processus de transfert.

Pas étonnant que trois colloques sur le démarrage et le transfert d'entrepris-

es agricoles (à Saint-Bruno-de-Guigues, La Sarre et Amos) aient pu rassembler quelque 200 participants à la mi-avril.

Des pistes de solutions

Selon Adèle Beauregard, du Centre local de développement du Témiscamingue, il faut absolument planifier le démarrage d'une entreprise. Cette planification inclut l'accumulation d'une mise de fonds, ce qui peut prendre plusieurs années. « Accumuler une mise de fonds démontre le sérieux du désir de démarrer. Le projet Jeunes promoteurs, dédié aux entrepreneurs qui ont moins de 35 ans, peut leur venir en aide. » Mme Beauregard participait à la table ronde d'experts à Saint-Bruno-de-Guigues.

Richard Dessureault, du bureau du MAPAQ de Ville-Marie, souligne que pour démarrer une entreprise laitière moyenne, une mise de fonds de plus de 100 000 \$ est nécessaire, ce qui n'est pas peu pour débiter.

C'est à ce prix que les acheteurs seront considérés par les prêteurs. Olivier Dunant, du Syndicat de gestion agricole, ajoute que les gens qui démarrent une toute petite entreprise le font pour leur plaisir ou à temps partiel. « Dans ce cas, les banques ne prêtent pas. Les entrepreneurs doivent se fier à 80 % sur l'autofinancement tout en se faisant connaître et en montrant l'intérêt qu'ils portent à leur projet. »

Quant à la formation, Pierre Rivard, répondant en formation agricole, la juge évidemment essentielle. « La for-

mation doit être continue, vu l'évolution des technologies, entre autres. Elle amène à être critique par rapport aux différentes circonstances vécues par l'agriculteur.

Les conseils des différents intervenants sont parfois contradictoires. Le producteur ne doit pas en avoir peur et doit en venir à se faire une opinion personnelle par rapport à son projet afin de le rendre à terme. »

Par ailleurs, selon Nicole Langlais, directrice régionale de la Fédération de l'UPA, être propriétaire d'une entreprise agricole ne signifie pas nécessairement posséder 100 % des parts. Un entrepreneur en situation de démarrage peut fort bien s'adjoindre d'autres ressources et, avec ces dernières, exploiter son entreprise.

Agronometéo

En collaboration avec :



La chronique

du Conseil québécois des plantes fourragères

La récolte des fourrages

La première coupe des fourrages vivaces arrive à grands pas. Dès la fin de mai ou au cours du mois de juin, la plupart des producteurs de foin et d'ensilage d'herbe sortiront leurs faucheuses. Préparez-vous quelques semaines à l'avance afin de ne pas manquer le bon stade de maturité des plantes et les journées de beau temps.

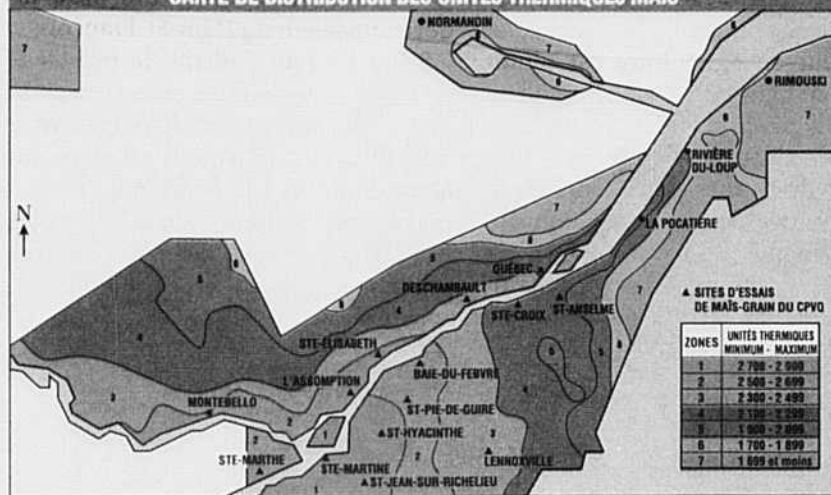
Idéalement, vous avez nettoyé et lubrifié toutes vos machines l'automne dernier avant le remisage. Prenez quand même quelques heures tôt au printemps pour faire tourner à vide votre faucheuse, votre presse ou votre fourragère, et les autres équipements comme les râteliers, faneuses, souffleurs à ensilage, remonte-balles. Quelques heures d'entretien hâtif vous permettront de voir s'il faut acheter une pièce de remplacement (courroies, chaînes, roulement) et d'être prêt au moment de la récolte.

Prenez aussi le temps de faire le tour de vos sites d'entreposage. Nettoyez votre fenil, enlevez le vieux foin et autres débris, vérifiez le fonctionnement du ventilateur. Du côté des silos, videz-les complètement si possible, nettoyez-les pour enlever tout résidu qui pourrait contaminer le nouvel ensilage, inspectez l'étanchéité des parois.

En faisant ces préparatifs à l'avance, vous ne serez pas pressé. Vous pourrez faire les ajustements nécessaires avec précision. Vous aurez le temps de préparer un plan de récolte et d'expliquer aux personnes concernées les consignes de sécurité. La récolte de fourrages arrive vite; quand on est prêt, on a beaucoup plus de chance d'entreposer un foin ou un ensilage d'excellente qualité.

Philippe Savoie, agr. et ing.
Agriculture et Agroalimentaire Canada,
Sainte-Foy

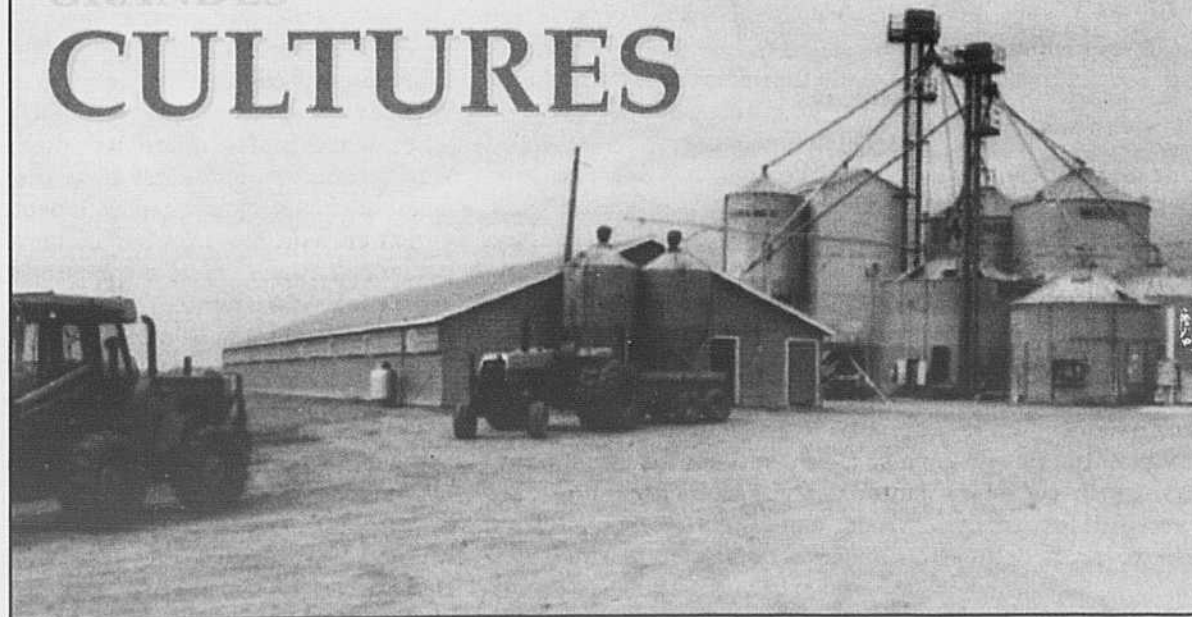
CARTE DE DISTRIBUTION DES UNITÉS THERMIQUES MAÏS



DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région	Stations météorologiques	Semaine du 16 au 22 mai						Données cumulatives du 1er avril au 22 mai 1999			
		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précip. totale (mm)	Jours de précip. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de croissance (5°C et +) depuis 1er avril	Écart de la normale	Unités thermiques maïs effectives Cumul.	Début du relevé
1	La Pocatière	16.1	5.1	28.7	2.7	2	1	217	92	0	0
	Mont-Joli	15.8	6.4	28.3	2.2	2	3	188	100	0	0
	Saint-Clement	14.1	4.0	27.0	2.0	3	3	166	67	0	0
2	Lac-a-la-Croix	16.6	5.2	30.5	1.5	10	4	217	97	0	0
	Normandin	14.6	3.3	29.5	1.0	22	4	184	80	0	0
	Peribonka	14.6	3.8	29.0	1.5	16	3	195	88	0	0
	Saint-Ambroise	14.7	3.9	31.5	-0.5	22	4	190	82	0	0
3	Baie Saint-Paul	14.7	3.7	27.0	4.0	1	1	172	59	0	0
	Sainte-Foy	16.1	3.6	27.8	4.6	14	2	234	73	90	28
4	Arthabaska	15.6	2.1	27.0	3.0	24	1	220	23	149	31
	Nicolet	16.4	2.5	27.8	6.1	1	280	81	172	26	
	Saint-Guillaume	17.0	3.0	29.0	5.5	20	1	273	62	166	41
	Louiseville	15.4	1.9	28.5	3.0	14	1	254	65	134	26
	Saint-Narcisse	15.1	2.0	28.5	2.5	18	1	245	67	99	20
	La Perade	15.4	2.5	27.8	4.5	14	1	242	72	84	18
5	Ditton	14.0	2.1	26.4	1.8	30	7	187	35	70	12
	Richmond	15.4	2.5	26.5	3.9	28	1	226	36	134	37
	Saint-Ludger	14.0	2.7	26.4	2.0	16	2	177	40	0	0
	Stanstead	13.8	1.8	25.3	1.4	26	5	176	9	127	25
7	Angers	14.1	1.3	27.5	1.0	3	1	230	47	158	20
	Maniwaki	15.2	2.8	27.0	3.2	1	1	246	74	43	2
	Shawville	15.3	2.3	27.0	1.5	0	0	255	65	153	38
8	La Sarre	11.2	1.2	26.0	-3.0	28	5	157	54	0	-12
	Roquemaure	11.4	1.7	25.4	-1.8	17	4	157	58	6	-2
	Ville-Marie	13.0	1.6	25.5	-3.0	13	4	196	59	56	-2
11	New-Carlisle	14.2	5.0	26.2	5.2	12	1	174	89	0	0
12	Saint-Prospère	12.8	1.7	27.0	-1.5	9	1	166	37	0	0
	Montmagny	16.7	5.0	30.0	2.5	3	1	209	70	0	0
	Saint-Ephrem	14.3	2.7	28.0	0.0	9	1	190	48	16	4
	Saint-Flavien	15.2	3.0	28.0	1.5	23	1	208	54	63	11
14	L'Assomption	17.0	2.8	27.6	5.5	24	2	293	76	184	31
	Saint-Jacques	15.5	1.5	27.0	4.0	10	1	259	53	168	17
15	Mont-Laurier	14.8	3.2	27.0	3.0	9	1	230	64	83	25
	Saint-Benoit	15.8	1.9	28.0	5.0	15	2	265	60	153	29
16	Farnham	16.3	2.4	28.0	3.5	27	1	270	42	165	26
	Saint-Amable	16.5	-0.9	27.5	5.0	11	1	284	-63	177	-37
	St-Hyacinthe (ST)	17.9	3.5	28.2	6.0	17	1	313	68	201	15
	Coteau-du-Lac	16.1	2.2	29.5	5.0	17	2	276	61	169	19
	Sabrevois	17.2	3.2	28.5	5.5	20	1	(M)	(M)	(M)	(M)
	Lacolle	16.1	2.6	26.0	6.0	2	276	44	180	15	
	St-Polycarpe	16.1	2.0	29.5	4.0	13	2	278	67	179	20
	Sainte-Martine	15.9	1.7	27.5	4.0	13	2	281	47	168	12

GRANDES CULTURES



PROCHAIN NUMERO 1er JUILLET 1999

IL Y SERA ENTRE AUTRE QUESTION DE:

-DOSSIER :

Mise en marché des plantes transgéniques

- SOLS :

La chaux en post-levée dans le maïs

-RÉGIE DES CULTURES

1) L'expert en mauvaises herbes dans le maïs

2) Les maladies du maïs

-Culture en développement

-Le maïs nain

-Équipement

- Achat d'une batteuse usagée

DATE DE TOMBÉE POUR ESPACE PUBLICITAIRE :
LE 4 JUIN 1999

Pour information

Longueuil

Toronto

Téléphone

(450) 679-8483

(905)335-5700

Télécopieur

(450) 670-4788

(905)335-5001



MAXXUM
MX 150
MX 170

Bâtis selon les
spécifications
de nos clients.

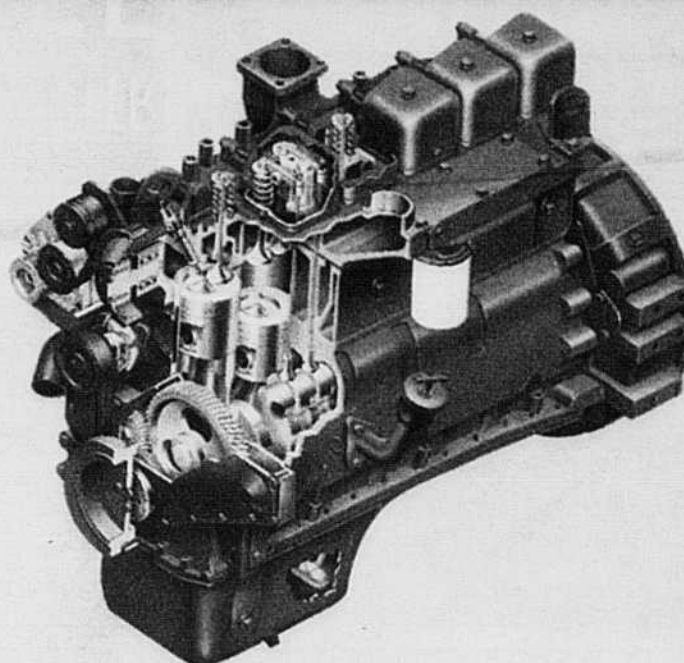
POURQUOI NOTRE MOTEUR 5,9 LITRES DE 359 PO³ FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

*Une petite merveille de technologie;
économie de carburant,
performance au champs.*

*Le bloc moteur compact de 5,9 litres, le plus
nouveau sur le marché, a été mis au point
spécialement pour les tracteurs MX 150 (130 CV)
et MX 170 (145 CV).*

*Un chef d'œuvre de simplicité avec 40 % moins
de pièces mobiles, ce qui réduit d'autant plus
le facteur d'usure.*

*Le même moteur, maintenant utilisé dans
des moissonneuses-batteuses (180 CV) et dans
des camions (230 CV), donne des performances
renversantes.*



Le réseau Case IH. Plus fort que jamais.

BERTHERVILLE
BENOÎT BELLEROSSE INC.

COATICOOK
J.M. CHAGNON INC.

GRANBY
LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.

HÉBERTVILLE / LAC-ST-JEAN
ANTONELLI VILLENEUVE & FILS

HUNTINGDON
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE
ET RIEDEAU INC.

LACHUTE
J. & P. RAYMOND LTÉE

LA DURANTAYE
JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.

LA GUADELOUPE
GARAGE BROCHU INC.

LYSTER
GARAGE E. BOISSONNEAU INC.

MARIEVILLE
ÉQUIPEMENT BOUCHER INC.

NAPIERVILLE
NAPIERVILLE AUTO-MOTIVE INC.

NICOLET
CENTRE AGRICOLE NICOLET/YAMASKA

POINTE-AU-PÈRE
LES ÉQUIPEMENTS ANDRÉ BELLAVANCE INC.

PONT-ROUGE
LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.

ST-CLÉMENT
SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.

ST-CLET
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET RIEDEAU INC.

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
CLAUDE JOYAL INC.

ST-ESPRIT, CTÉ MONTCALM
LES ÉQUIPEMENTS R. MARSAN INC.

ST-GUILAUME
CLAUDE JOYAL INC.

STE-MARTINE
LES ÉQUIPEMENTS LAZURE
ET RIEDEAU INC.

ST-MAURICE
R. CLÉMENT & FILS

ST-PASCAL-DE-KAMOURASKA
SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.

STANBRIDGE STATION
CLAUDE JOYAL INC.

UPTON
LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.

VICTORIAVILLE
GARAGE MAURICE LEBLANC

VILLE DE L'ISLET
GARAGE CONRAD LORD INC.

WOTTON
GARAGE E. COMTOIS INC.

Visitez notre site Internet <http://www.casecorp.com>

Case IH est une marque déposée de la Corporation Case.

CASE IH